

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 114 (1996)
Heft: 241

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 114. Jahrgang
Mittwoch
11. Dezember 1996

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 115.- inkl. MWST jährlich; Ausland Fr. 195.- jährlich
Verlag und Redaktion: Effingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, ☎ 031 324 09 92, Fax ☎ 031 324 09 61
Inseratenannahme: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax ☎ 031 384 14 91

Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 115.- TVA y compris; étranger fr. 195.-
Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Berne, ☎ 031 324 09 92, Fax ☎ 031 324 09 61
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne, ☎ 031 384 11 11, Fax ☎ 031 384 14 91

Berne, 114e année
Mercredi
11 décembre 1996

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister

Ablauf der Frist zur Anpassung der Aktiengesellschaften an das neue Aktienrecht am 30. Juni 1997

gemäss den Schlussbestimmungen des Bundesgesetzes vom 4. Oktober 1991 über die Revision des Aktienrechts (SchlBest; SR 220)

- 1. Aktiengesellschaften, die vor dem 1. Januar 1985 gegründet worden sind**
 - können ihr Aktienkapital auf dem Mindestbetrag von Fr. 50 000.- belassen (Art. 2 Abs. 2 Satz 3 SchlBest); müssen aber bis zum 30. Juni 1997 mindestens Fr. 50 000.- liberriert haben (Art. 2 Abs. 2 Satz 3 i. V. m. Art. 2 Abs. 1 SchlBest und Art. 632 Abs. 2 OR);
 - dürfen keine Kapitalerhöhungen unter Fr. 100 000.- vornehmen;
 - dürfen ein Partizipationskapital aufweisen, welches das Doppelte des Aktienkapitals übersteigt (Art. 2 Abs. 2 in fine SchlBest).
- 2. Aktiengesellschaften, die nach dem 1. Januar 1985, aber vor dem 1. Juli 1992 gegründet worden sind, müssen bis zum 30. Juni 1997**
 - ihr Aktienkapital auf mindestens Fr. 100 000.- erhöhen, welches mindestens zu Fr. 50 000.- liberriert sein muss (Art. 2 Abs. 1 SchlBest i. V. m. Art. 621 und 632 Abs. 2 OR);
 - ihr Partizipationskapital herabsetzen, sofern dieses das Doppelte des Aktienkapitals übersteigt (Art. 2 Abs. 2 in fine SchlBest a contrario u. i. V. m. Art. 656b Abs. 1 OR).
- 3. Gemäss Artikel 3 Absatz 2 i. V. m. Artikel 2 Absatz 2 SchlBest müssen Aktiengesellschaften, die Partizipations-scheine ausgegeben haben, bis zum 30. Juni 1997**
 - die Ausgabebedingungen in den Statuten festlegen;
 - die statutarischen Bestimmungen im Zusammenhang mit den vermögenswerten Rechten der Partizipanten in Übereinstimmung mit Artikel 656f OR anpassen;
 - die notwendigen Handelsregistererträge veranlassen;
 - die Partizipationscheine als solche bezeichnen.
- 4. Gemäss Artikel 3 Absätze 1 und 3 SchlBest müssen Aktiengesellschaften, die Genussscheine ausgegeben haben, bis zum 30. Juni 1997**
 - diese als Partizipationscheine bezeichnen, sofern sie einen Nominalwert haben und in den Bilanzen ausgewiesen werden (vgl. Art. 656a Abs. 1 und 3 OR);
 - Partizipationscheine ohne Nominalwert als Genussscheine bezeichnen.

Gestützt auf Artikel 2 Absatz 2 der SchlBest werden Gesellschaften, die ihre Statuten trotz mehrfacher öffentlicher Aufforderung im SHAB und in den kantonalen Amtsblättern nicht bis zum 30. Juni 1997 den Gesetzesbestimmungen über das Mindestkapital, die Mindestliberierung sowie die Partizipations- und Genussscheine anpassen, auf Antrag der Handelsregisterbehörden durch den zuständigen Richter aufgelöst.

Bern, im Dezember 1996 Eidg. Amt für das Handelsregister

Registre du commerce

Fin du délai pour adapter les sociétés anonymes au nouveau droit le 30 juin 1997

en vertu des dispositions finales de la LF du 4 octobre 1991 sur la révision du droit des sociétés anonymes (disp. fin.; RS 220)

- 1. Les sociétés anonymes constituées avant le 1er janvier 1985**
 - peuvent maintenir leur capital-actions minimum à 50 000 francs (art. 2 al. 2, 3e phrase disp. fin.); mais doivent l'avoir libéré au moins par 50 000 francs d'ici au 30 juin 1997 (art. 2 al. 2, 3e phrase en relation avec art. 2 al. 1 disp. fin. et avec art. 632 al. 2 CO);
 - ne peuvent pas procéder à une augmentation du capital-actions en dessous de 100 000 francs;
 - peuvent avoir un capital-participation dépassant le double du capital-actions (art. 2 al. 2 dernière phrase disp. fin.).
- 2. Les sociétés anonymes constituées après le 1er janvier 1985 mais avant le 1er juillet 1992, doivent, jusqu'au 30 juin 1997**
 - augmenter leur capital-actions à 100 000 francs au moins et le libérer à 50 000 francs au moins (art. 2 al. 1 disp. fin. en relation avec les art. 621 et 632 al. 2 CO);
 - réduire leur capital-participation, si celui-ci dépasse le double du capital-actions (art. 2 al. 2 dernière phrase disp. fin. a contrario et en relation avec art. 656b al. 1 CO).
- 3. Conformément à l'art. 3 al. 2 en relation avec l'art. 2 al. 2 disp. fin., les sociétés anonymes qui ont émis des bons de participations doivent, jusqu'au 30 juin 1997**
 - en fixer dans leurs statuts les conditions d'émission;
 - adapter les dispositions statutaires relatives aux droits patrimoniaux des participants aux prescriptions de l'art. 656f CO;
 - requérir les inscriptions nécessaires au registre du commerce;
 - qualifier les bons de participation comme tels.
- 4. Conformément à l'art. 3 al. 1 et 3 disp. fin., les sociétés anonymes qui ont émis des bons de jouissance doivent, jusqu'au 30 juin 1997**
 - désigner ceux-ci comme bons de participation, s'ils ont une valeur nominale et qu'ils figurent au passif du bilan (cf. art. 656a al. 1 et 3 CO);
 - désigner comme bons de jouissance les bons de participation sans valeur nominale.

Conformément à l'article 2 alinéa 2 disp. fin., les sociétés qui, malgré la sommation officielle publiée à plusieurs reprises dans la FOSC et dans les Feuilles officielles cantonales, n'adaptent pas leurs statuts d'ici au 30 juin 1997 aux dispositions sur le capital minimum, le montant minimal de libération et les bons de participation et de jouissance sont dissoutes par le juge à la requête du préposé au registre du commerce.

Berne, décembre 1996 Office fédéral du registre du commerce

Registro di commercio

Scadenza del termine di adattamento delle società anonime al nuovo diritto azionario il 30 giugno 1997

secondo le disposizioni finali della legge federale del 4 ottobre 1991 sulla revisione del diritto delle società anonime (disp. fin.; RS 220)

- 1. Le società anonime costituite innanzi il 1° gennaio 1985**
 - possono mantenere il loro capitale azionario minimo a 50 000 franchi (art. 2 cpv. 2 frase 3 disp. fin.); ma devono averlo liberato al minimo per 50 000 franchi entro il 30 giugno 1997 (art. 2 cpv. 2 frase 3 in relazione con l'art. 2 cpv. 1 disp. fin. e l'art. 632 cpv. 2 CO);
 - ma non possono procedere ad un aumento del capitale azionario al di sotto di 100 000 franchi;
 - possono avere un capitale di partecipazione eccedente il doppio del capitale azionario (art. 2 cpv. 2 in fine disp. fin.).
- 2. Le società anonime costituite dopo il 1° gennaio 1985, ma prima del 1° luglio 1992, devono entro il 30 giugno 1997**
 - aumentare il loro capitale azionario almeno a 100 000 franchi e liberarlo almeno per 50 000 franchi (art. 2 cpv. 1 disp. fin. in relazione con gli art. 621 e 632 cpv. 2 CO);
 - ridurre il loro capitale di partecipazione, se quest'ultimo eccede il doppio del capitale azionario (art. 2 cpv. 2 in fine disp. fin. a contrario e in relazione con l'art. 656b cpv. 1 CO).
- 3. Conformemente all'art. 3 cpv. 2 in relazione con l'art. 2 cpv. 2 disp. fin., le società anonime che hanno emesso dei buoni di partecipazione devono, entro il 30 giugno 1997**
 - inserire negli statuti le condizioni d'emissione;
 - adeguare le disposizioni statutarie riguardanti i diritti patrimoniali dei partecipanti alle prescrizioni dell'art. 656f CO;
 - richiedere le iscrizioni necessarie nel registro di commercio;
 - qualificare i buoni di partecipazione come tali.
- 4. Conformemente all'art. 3 cpv. 1 e 3 disp. fin., le società anonime che hanno emesso dei buoni di godimento devono, entro il 30 giugno 1997**
 - designare gli stessi come buoni di partecipazione, se hanno un valore nominale e se figurano iscritta tra i passivi del bilancio (cfr. art. 656a cpv. 1 e 3 CO);
 - designare come buoni di godimento i buoni di partecipazione senza valore nominale.

Conformemente all'art. 2 cpv. 2 disp. fin., le società che nonostante diffida ufficiale pubblicata più volte nel FUSC e nei Fogli ufficiali cantonali, non hanno adeguato entro il 30 giugno 1997 il proprio statuto alle disposizioni sul capitale minimo, sul conferimento minimo e sui buoni di partecipazione e di godimento, sono sciolte dal giudice su richiesta dell'ufficiale del registro di commercio.

Berne, dicembre 1996 Ufficio federale del registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

5. Dezember 1996 (26355)
Berichtigung des im SHAB Nr. 198 vom 11. 10. 1996, S. 6196, publizierten TB-Eintrags Nr. 21 342 vom 7. 10. 1996. **Polynom Consulting AG**, in R u m l a n g, Dienstleistungen im EDV-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 11. 10. 1996, S. 6196). (Der unter TB-Nr. 7765 vom 19.04.1994 eingetragene Einzelprokurist Rüttimann, Kurt Anton, von Galgenen, in Galgenen, wird im Register gelöscht, da er identisch ist mit dem unter TB-Nr. 21 342 vom 07.10.1996 eingetragenen Mitglied des Verwaltungsrates gleichen Namens.). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rüttimann, Kurt Anton, von Galgenen, in Galgenen, mit Einzelprokura.

5. Dezember 1996 (26356)
Aah Züri Brocki AG, in Z ü r i c h, Wehntalerstrasse 46, 8057 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 10. 1996, 25. 11. 1996. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Occasionsgegenständen; kann sich an anderen, diesen Zweck verfolgenden Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1 000. Publikationsorgan: SHAB. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Vogel, Hugo, von Stadel, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Vogel-Arbenz, Liliane, von Stadel und Andelfingen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rothschild, Joe, von Zell ZH, in Zürich, Revisionsstelle.

5. Dezember 1996 (26357)
Crabtree & Evelyn Zürich AG, in Z ü r i c h, Kuttelgasse 1, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 11. 1996. Zweck: Detailhandel mit Waren aller Art; kann ferner bezwecken: Vermietung, Verpachtung und Verwaltung von Immobilien sowie Immo-

liengesäfte aller Art; Kauf und Verkauf, Registrierung und Verwertung von Immaterialgüterrechten sowie Erwerb und Gewährung von Lizenzen unter solchen Rechten; Beteiligung an anderen Unternehmen; kann Grundbesitz überbauen sowie Sicherstellungen an Dritte leisten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1 000. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung die Aktiven und Passiven der nicht im Handelsregister eingetragenen Zweigniederlassung in Zürich der Einzelfirma Carole Bolla, Crabtree & Evelyn, in Erlenbach ZH, gemäss noch zu erstellender Übernahmebilanz zum Preis von höchstens Fr. 80 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Bolla, Carole, von Herriberg, in Herriberg, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Bolla, Alexander, von Herriberg, in Herriberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Gerber Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

5. Dezember 1996 (26358)
Einhell Holding AG (Einhell Holding SA) (Einhell Holding Ltd), in E l s a u, Heidenloch 4, 8352 Rätterschen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 12. 1996. Zweck: Beteiligung an und Finanzierung von anderen Unternehmen im In- und Ausland; kann Grundeigentum erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1 000. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung 30 voll liberierte Namenaktien zu je Fr. 1 000 der Fubag, in Elsau, zum Preise von höchstens Fr. 3 700 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

7667 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio Kantone - Cantons - Cantoni Zürich, Bern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A. Rh., Appenzell I. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud.
7679 Konkurse und Nachlassverträge, Verschledenes - Falilites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi Kantone - Cantons - Cantoni Bern, Schwyz, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A. Rh., Appenzell I. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.
7684 Marken - Marques - Marchi Eigentum - Propriété Intellectuelle - Proprietà Intellettuale. 432574-432613
7687 Bilanzen - Bilans - Bilanci
MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI
7688 Hunde- und Katzenfutter aus der EG - Aliments pour chiens et chats provenant de la CE. Kurzarbeit: Oktober 1996 - Chômage partiel: Octobre 1996. BIGA stellt Strafantrag - Plainte pénale pour concurrence déloyale déposée par l'OFIAMT. Schweizer Beitrag zur Entschuldung der ärmsten Entwicklungsländer - Contribution suisse au désendettement des pays en développement les plus pauvres. Exportrisikogarantie an ABB und Sulzer für das Drei-Schluhten-Kraftwerk in China - Centrale des Trois gorges en Chine: octroi de la garantie contre les risques d'exportation à ABB et à Sulzer. Öffentliches Beschaffungswesen - Marchés publics.
INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

Personen: Thannhuber, Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Landau an der Isar (D), Präsident, mit Einzelunterschrift; Meier, Roland, von Zürich, in Dorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwarzenbach, Dr. René, von Zürich, in Herliberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Intercontrol AG, in Zürich, Revisionsstelle.

5. Dezember 1996 (26359)
A. Sirena, Renovationen AG, in Zürich, Ausführung von Baumeisterarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 7. 7. 1981, S. 2178). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zogg Treuhand AG, in Dübendorf, Revisionsstelle.

5. Dezember 1996 (26360)
ABC-Verlag AG, in Zürich, Betrieb eines Verlagsunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 2. 12. 1992 S. 5613). Domizil neu: Föhrliuekstrasse 10, 8005 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bächtold, Rudolf, von Kilchberg ZH und Schleithelm, in Baar, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Wädenswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift); Bauder, Adrian, von Schattenthal, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Dezember 1996 (26361)
Amnesia SA, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit technischen Bedarfartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 26. 11. 1993, S. 6231). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spalinger, Daniel, von Nestal und Marthalen, in Nestal, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Joos, Peter, von Andeer, in Andeer, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

5. Dezember 1996 (26362)
Aqua System AG, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 2. 11. 1993, S. 5731). Statutenänderung: 15. 11. 1996. Zweck neu: Beratung von Bauherren für den optimalen Betrieb von kommunalen Kläranlagen; Ausführung von Projekten auf dem kommunalen und industriellen Abwassersektor sowie auf dem Wasseraufbereitungssektor; Ausführung von Analysen, Entwicklung von Aufbereitungssystemen im Wasser- und Abwasserwesen sowie Entwicklung und Vertrieb von Software wie auch Vertrieb von Hardware; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse oder im Publikationsorgan, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herzog, Jörg, von Walzenhausen, in Frauenfeld, mit Einzelprokura.

5. Dezember 1996 (26363)
Bernie's AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 23. 7. 1996, S. 4411). Statutenänderung: 12. 7. 1996. Zweck neu: Einkauf und Verkauf von Textilprodukten, insbesondere von Konfektionsartikeln, Masskonfektionsartikeln und Chemiserie; kann Immobilien erwerben, verwalten und veräußern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Übernahm Aktiven und Passiven der Firma «B. Lehrer», in Zürich, gemäss Bilanz per 1.1.1979 zum Preise von Fr. 2 480 641.80, von dem Fr. 500 000 auf dem Grundkapital angerechnet wurden.). Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft an die Namenaktienäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

5. Dezember 1996 (26364)
Bonähr-Grundstück AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 30. 12. 1994 S. 7153). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Herber, Hildegard Alice, von Zürich, in Otewil an der Limmat, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Büchler, Rolf, von Zürich und Appenzel, in Mettmenstetten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Analytic AG, in Zürich, Revisionsstelle.

5. Dezember 1996 (26365)
CMC Concept Management Consultants AG (CMC Concept Management Consultants SA), in Zürich, Unternehmensberatung aller Art besonders für Klein- und Mittelbetriebe im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 6. 9. 1996, S. 5383). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle.

5. Dezember 1996 (26366)
Coutts & Co AG (Coutts & Co SA) (Coutts & Co Ltd), in Zürich, Betrieb von Bankgeschäften aller Art für eigene und fremde Rechnung im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 18. 11. 1996, S. 7076). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Matthews, Hugh Napier, von Herisau, in Birmensdorf ZH, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Dezember 1996 (26367)
Electro Oil AG, in Zürich, Verkauf von Oelbrennern, Gasbrennern und weiteren Produkten, vorwiegend aus der Heizungsbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 16. 6. 1995, S. 3373). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lucchi, Luzia, von Zürich, in Kilchberg ZH, mit Einzelunterschrift; Lucchi, René, von Bichelsee, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Schoch, Adrian, von Waldstatt, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien; Aurevisia AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walex-Control AG, in Zürich, Revisionsstelle.

5. Dezember 1996 (26368)
Emborion AG, in Dietikon, Import, Export und Produktion von Lebensmitteln, Getränken und verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 2. 5. 1996, S. 2505). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Apeltosotou, Dimitrios, griechischer Staatsangehöriger, in Schlieren, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

5. Dezember 1996 (26369)
Feral Travel AG, in Zürich, Organisation (Touroperating) und Vermittlung (Wiederverkauf) von Reisen für Privatpersonen, Firmen und andere Organisationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 3. 12. 1996, S. 7456). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zweigniederlassung neu: (Zweigniederlassung aufgehoben) (bisher: Flawil).

5. Dezember 1996 (26370)
Grafsider AG, in Rickenbach ZH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1995, S. 2081). Statutenänderung: 22. 11. 1996. Zweck neu: Vertretungen, Beratungen, Expertisen, Handel mit Stahl und Schmiedestücken, Maschinen und Werkzeugen insbesondere für Draht- und Bandverarbeitung; kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten oder veräußern. Aktienkapital neu: Fr. 200 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 200 000. Aktien neu: 200 Namenaktien zu Fr. 1 000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1 000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frei + Kläui Treuhand AG, in Winterthur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Micucci Treuhand AG, in Winterthur, Revisionsstelle.

5. Dezember 1996 (26371)
Guardia AG, in Winterthur, Ausführung sämtlicher Bauhandwerksarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 22. 10. 1996, S. 6427). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Guardia, Raffaele, italienischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Präsident, mit Einzelunterschrift.

5. Dezember 1996 (26372)
Helaba Investment (Schweiz) AG [Helaba Investment (Suiza) SA] [Helaba Investment (Svizzera) SA] [Helaba Investment (Suiza) SA] [Helaba Investment (Switzerland) Ltd], in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1996, S. 6456). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Inderbitzin, Beatrice, von Ingenbohl und Muri AG, in Maur, mit Kollektivprokura zu zweien.

5. Dezember 1996 (26373)
Immobilien-Gesellschaft Hitzigweg, in Zürich, An- und Verkauf von Bauland, Bau von Häusern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 10. 6. 1993, S. 3014). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhandbüro B. Sutter & Partner, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sutter Kontroll AG, in Zürich, Revisionsstelle.

5. Dezember 1996 (26374)
Jefferies (Schweiz) AG [Jefferies (Switzerland) Ltd] [Jefferies (Suisse) SA] [Jefferies (Svizzera) SA], in Zürich, Vornahme von Finanz-, Handels- und Beratungsgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 23. 7. 1996, S. 4412). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tomasono, Antonio, von Zürich, in Schübelbach, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Dezember 1996 (26375)
Jochen Uhl AG, Architekturbüro, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 14. 9. 1994, S. 5098). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Göldi Grimm Meier & Partner AG, in Zürich, Revisionsstelle.

5. Dezember 1996 (26376)
K. Winzler & Partner AG, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen der Beratung von Unternehmen und Nonprofit-Organisationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 27. 7. 1995, S. 4236). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eprecht, Christoph, von Affoltern am Albis, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

5. Dezember 1996 (26377)
KBV-Kommerzielle Beteiligung und Verwaltung AG, in Zollikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 19. 7. 1996 S. 4348). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kempf, Manfred, von Kleinandelfingen, in Kleinandelfingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: deutscher Staatsangehöriger, in Kleinandelfingen); Trewi Treuhand- und Revisions-AG, in Winterthur, Revisionsstelle.

5. Dezember 1996 (26378)
Kälin & Müller AG, in Zürich, Projektierung von elektrischen Stark- und Schwachstromanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 4. 12. 1992 S. 5659). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kälin, Johann, von Einsiedeln, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Kälin, Herbert, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Matrimex Ltd, in Zürich, Revisionsstelle.

5. Dezember 1996 (26379)
Mentor Graphics (Schweiz) AG [Mentor Graphics (Suisse) SA] [Mentor Graphics (Switzerland) Ltd], in Zürich, Handel mit Computern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 27. 12. 1993, S. 6840). Statutenänderung: 28. 8. 1996. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Delia, Frank S., Bürger der USA, in Portland, Oregon USA, Präsident, mit Einzelunterschrift; Asum, Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Inning (BRD), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Mofenbeier, David Charles, Bürger der USA, in Wassenaar (NL), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Freed, Dean, Bürger der USA, in Portland (Oregon/USA), Präsident, mit Einzelunterschrift; Malthaner, Peter, von Rheinfelden, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

5. Dezember 1996 (26380)
Merrifina AG Zürich, in Zürich, Finanzierungsgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 17. 10. 1985, S. 3910). Statutenänderung: 28. 11. 1996. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 50 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1 000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1 000). Mitteilungen neu: Soweit die Statuten nicht etwas anderes bestimmen, erfolgen die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief an die Adresse der im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schreck, Fritz, von Richen, in Dietikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Albizzati, Renzo, von Casima, in Nürensdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Homberger, Felix, von Herliberg, in Bonstetten, Revisionsstelle.

5. Dezember 1996 (26381)
NBC Nutrition & Bodycare Concept AG (NBC Nutrition & Bodycare Concept SA) (NBC Nutrition & Bodycare Concept Ltd), in Zürich, Internationaler Vertrieb von Produkten und Dienstleistungen im Bereich Ernährung und Körperpflege, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 4. 7. 1996, S. 3987). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Däsen, Hans, von Täuffelen, in Basel, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schümperli, Hellmut, von Wäldi, in Hinwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Zürich, mit Einzelunterschrift); Moser, Robert, von Rüderswil, in Zumikon, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift).

5. Dezember 1996 (26382)
Netaccess Systemhaus AG, in Udorf, Vertrieb und Herstellung von Datensystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 15. 12. 1995, S. 6825). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brunner, Urs, von Zürich, in Wettwil am Albis, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hellmann, Lothar, deutscher Staatsangehöriger, in Bornheim/BRD, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Amacher, Kurt, von Wilderswil, in Niederwiltach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Belotti, Giovanni Battista, italienischer Staatsangehöriger, in Wollerau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blunier, René, von Trub, in Udorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Dezember 1996 (26383)
PPM Beteiligungen AG, in Thalwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 23. 3. 1995, S. 1617). Statutenänderung: 22. 11. 1996. Aktienkapital neu: Fr. 200 000 (bisher: Fr. 100 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 200 000. Aktien neu: 200 Inhaberaktien zu Fr. 1 000 (bisher: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1 000).

5. Dezember 1996 (26384)
Prospero Trust AG (Prospero Trust Ltd) (Prospero Trust SA), in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 22. 10. 1996, S. 6428). Statutenänderung: 4. 11. 1996. Firma neu: AP + P Werbe- und Kommunikations AG. Übersetzungen der Firma neu: (AP + P Advertising and Communications Ltd) (AP + P Publicité et Communication

SA), Domizil neu: Dufourstrasse 161, 8008 Zürich. Zweck neu: Führung einer Marketing-, Kommunikations- und Werbegeräte; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen, Grundeigentum erwerben und veräußern sowie Kapitalanlagen aller Art halten und verwalten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ploke, Arthur, von Basel, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Estermann, Johannes, von Nussdorf, in Malters, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hess, Rolf, von Wald ZH, in Berg TG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift).

5. Dezember 1996 (26385)
Restaurant Löwen AG, Niederglatli, in Niederglatli, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 2. 6. 1994 S. 3069). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ziegler, Marcel, von Zürich, in Opfikon, Revisionsstelle.

5. Dezember 1996 (26386)
Restaurants Marco Polo AG (Restaurants Marco Polo SA) (Restaurants Marco Polo Ltd), in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 11. 3. 1992 S. 1107). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Romer, Franz, von Benken SG, in Obfelden, Revisionsstelle.

5. Dezember 1996 (26387)
RFC Reinsurance Finance Consultants, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 13. 8. 1996, S. 4824). Statutenänderung: 2. 12. 1996. Zweck neu: Beratung im Zusammenhang mit dem Abschluss von Finanzierungs-, Bank-, Versicherungs- und Rückversicherungsgeschäften; kann Geschäfte in eigenem Namen eingehen, Investitionen in Wertschriften tätigen, Forderungen kaufen und verkaufen sowie Sicherheiten gewähren und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital neu: Fr. 750 000 (bisher: Fr. 500 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 750 000. Aktien neu: 7500 Namenaktien zu Fr. 100 (bisher: 5000 Namenaktien zu Fr. 100). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Knabenhans, Walter, von Zürich, in London (GB), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Dezember 1996 (26388)
Romaco Verwaltungs- und Finanz AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 5. 7. 1996 S. 4026). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nussbaumer & Partner Aktiengesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle.

5. Dezember 1996 (26389)
Sponagel AG, in Schlieren, Handel mit keramischen Wand- und Bodenplatten, Handel mit Baumaterialien, Ausführung von Wand- und Bodenbelägen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 16. 8. 1996, S. 4928). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sponagel, Thomas, von Zürich, in Maur, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stadelmann, Franz, von Romoos, in Oberrohrdorf, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lendenmann, Heinrich, von Wald AR, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rysler, Peter, von Horgen, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Dezember 1996 (26390)
Sponagel Bäder-Sanitär AG, in Schlieren, Handel mit Sanitär-Apparaten aller Art, Übernahme von Generalvertretungen und Agenturen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 16. 8. 1996, S. 4928). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sponagel, Thomas, von Zürich, in Maur, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stadelmann, Franz, von Romoos, in Oberrohrdorf, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lendenmann, Heinrich, von Wald AR, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rysler, Peter, von Horgen, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Dezember 1996 (26391)
Sponagel EDV AG, in Schlieren, Erbringen von Dienstleistungen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung und Automation sowie Betriebsberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 17. 6. 1996, S. 3563). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sponagel, Thomas, von Zürich, in Maur, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stadelmann, Franz, von Romoos, in Oberrohrdorf, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lendenmann, Heinrich, von Wald AR, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rysler, Peter, von Horgen, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Dezember 1996 (26392)
Sponagel F + M AG, in Schlieren, Führung und Koordination von Beteiligungsgesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 10. 9. 1996, S. 5452). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sponagel, Peter, von Zürich, in Thalwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sponagel, Thomas, von Zürich, in Maur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stadelmann, Franz, von Romoos, in Oberrohrdorf, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lendenmann, Heinrich, von Wald AR, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rysler, Peter, von Horgen, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Dezember 1996 (26393)
Sponagel Holding AG, in Zürich, Erwerb, Finanzierung und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 22. 5. 1996, S. 2959). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sponagel, Peter, von Zürich, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Peter, von Zürich, in Egg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Sponagel, Thomas, von Zürich, in Maur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müri, Markus, von Schinznach Dorf, in Berikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stadelmann, Franz, von Romoos, in Oberrohrdorf, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lendenmann, Heinrich, von Wald AR, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rysler, Peter, von Horgen, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Dezember 1996 (26394)
Sponagel Immobilien AG, in Schlieren, Erwerb, Erstellung, Vermittlung, Verwaltung und Veräußerung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 16. 8. 1996, S. 4928). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sponagel, Thomas, von Zürich, in Maur, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stadelmann, Franz, von Romoos, in Oberrohrdorf, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lendenmann, Heinrich, von Wald AR, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rysler, Peter, von Horgen, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Dezember 1996 (26395)
Spörri Armierungen AG, in Zollikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1988 S. 4027). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber Gähwiler Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

5. Dezember 1996 (26396)
Sterocar AG, in Illnau-Effretikon, Handel mit exklusiven Autos, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 5. 9. 1990 S. 3573). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gumar Treuhand- & Verwaltungs AG, in Zürich, Revisionsstelle.

5. Dezember 1996 (26397)
Strassag AG, in Delsdorf, Betrieb eines Baugeschäftes, insbesondere für Strassen- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 17. 5. 1991 S. 2123). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kupferschmid, Robert, von Sumiswald, in Spreitenbach, mit

Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Johner, Stefan, von Ketzers, in Oberrieden, mit Kollektivprokura zu zweien; Elsener, Hanspeter, von Neuheim, in Niederglatt, mit Kollektivprokura zu zweien.

5. Dezember 1996 (26398)
Symphatica Immobilien AG, in Z ü r i c h, Anlage von Kapitalien in und Finanzierung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1979, S. 3549). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schifferle, Heinrich, von Winterthur und Döttingen, in Winterthur, Revisionsstelle.

5. Dezember 1996 (26399)
Tabor Treuhand- und Verwaltungs AG, Generalunternehmung, in Z ü r i c h, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 27. 12. 1994, S. 7062). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revor, AG, Treuhand- & Revisionsgesellschaft, Dübendorf, in Dübendorf, Revisionsstelle.

5. Dezember 1996 (26400)
TBWA GKG Zürich AG, in Z ü r i c h, Betrieb einer Werbeagentur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 20. 9. 1996, S. 5708). Statutenänderung: 28. 11. 1996. (Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.)

5. Dezember 1996 (26401)
Treuhand- & Rechtspraxis Ulrich Diener-Hafner, Aktiengesellschaft, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1994, S. 306). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alfred Sutter, dipl. Bücherexperte, in Zürich, Revisionsstelle.

5. Dezember 1996 (26402)
Triolog AG, in Z ü r i c h, Beratung, Projektentwicklung und Schulung auf dem Gebiet der Information, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 29. 10. 1993, S. 5676). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Argo Treuhand, Wirtschaftsprüfung, Organisationsberatung, in Männedorf, Revisionsstelle.

5. Dezember 1996 (26403)
UBC Inter-Plant-Technik AG, in Weislingen, Entgeltliche Beratung von Unternehmen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 297 vom 20. 12. 1983, S. 4338). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Panarex Revisions + Treuhand AG, in Kloten, Revisionsstelle.

5. Dezember 1996 (26404)
SAPA Aluminium-Profil-AG, bisher in Zug, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 10. 9. 1993, S. 4767). Statutenänderung: 30. 10. 1996. Sitz neu: Z ü r i c h. Domizil neu: Felsenrainstrasse 1, 8052 Zürich. Zweck: Verkauf von und Handel mit Aluminiumprofilen aller Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Sind die Adressen aller Aktionäre der Verwaltung bekannt, können Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Andermatt, Dr. Alfred, von Baar, in Oberägeri, Mitglied, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Wetterberg, Kare, schwedischer Staatsangehöriger, in Offenburg (D), Direktor, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Kiener, Heidi, von Vechigen und Zürich, in Widen, mit Kollektivprokura zu zweien (wie bisher); Oechslin, Alfred, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien (wie bisher); Juris-Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle (wie bisher). Zweigniederlassung: R e n e n s V D.

5. Dezember 1996 (26405)
Opal Immobilien AG, in Fehraltorf, Kauf und Verkauf von Immobilien im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1994, S. 759). Firma neu: **Opal Immobilien AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 02.07.1996 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Polla, Riccardo, von Fislisbach, in Wetzikon, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: in Fehraltorf, Präsident); Polla, Mario, von Fislisbach, in Fehraltorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Einzelunterschrift).

5. Dezember 1996 (26406)
Startomatic AG, in Z ü r i c h, Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit technischen Geräten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 1. 8. 1980, S. 2581). Firma neu: **Startomatic AG in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRGv sowie Art. 88a HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Straub, Willy, von Belp, in Fällanden, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

5. Dezember 1996 (26407)
Billi AG, in Z ü r i c h, Engros- und Detailhandel mit Lebensmitteln und Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 10. 4. 1996, S. 2005). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 15.08.1996 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

5. Dezember 1996 (26408)
Canken Fotostudio AG in Liquidation, in Z ü r i c h, Betrieb eines Fotostudios und Ausführung aller damit zusammenhängenden Arbeiten wie Fotoarbeiten, Design, Grafik und Werbung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 21. 5. 1993, S. 2586). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

5. Dezember 1996 (26409)
Dr. René Weber AG, in Z ü r i c h, Wirtschafts-, Steuer- und Rechtsberatung sowie Übernahme von Treuhandgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 30. 3. 1987, S. 1225). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 233 vom 29. 11. 1996, S. 7375) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

5. Dezember 1996 (26410)
Giaco Holding AG in Liquidation, in Z ü r i c h, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 10. 12. 1993, S. 6525). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

5. Dezember 1996 (26411)
Modarco AG in Liquidation, in Z ü r i c h, Durchführung von Handelsgeschäften für Textilien sowie sämtliche damit verbundene Dienst- und Beratungsleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 23. 11. 1993, S. 6160). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

5. Dezember 1996 (26412)
Novotec Data AG in Liquidation, in H ö r i, Handel mit sowie Herstellung von vorwiegend elektronischen und verwandten Systemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 30. 8. 1996, S. 5224). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

5. Dezember 1996 (26413)
R. Maffei AG in Liquidation, in O b e r g l a t t, Betrieb einer mechanischen Werkstätte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1994, S. 759). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

5. Dezember 1996 (26414)
Royal Invest AG (Royal Invest SA) (Royal Invest Ltd), in Z ü r i c h, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen und Durchführung von Finanzierungen und Devisentransaktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 18. 4. 1996, S. 2195). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 233 vom 29. 11. 1996, S. 7375) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

5. Dezember 1996 (26415)
W. Baumann Associates AG in Liquidation, in B u b i k o n, Vermittlung von internationalen Handelsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14. 6. 1994, S. 3321). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

5. Dezember 1996 (26416)
Intravend Aktiengesellschaft, in Z ü r i c h, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 10. 11. 1995, S. 6169). Firma neu: **Intravend Aktiengesellschaft in Liquidation**. Mit Verfügung vom 13.08.1996 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 21.11.1996 mangels Aktiven eingestellt worden.

5. Dezember 1996 (26417)
Black + White Fitness GmbH, in M ä n n e r d o r f, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 159 vom 19. 8. 1996, S. 4972). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Robustelli Sieber, Daniela, von Basel und Zürich, in Männedorf, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000 (bisher: Gesellschafterin); Sieber, Manuel, von Basel, in Männedorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000 (bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer).

5. Dezember 1996 (26418)
Polydays GmbH, in Wallisellen, Vermittlung und Verkauf von Reisen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 175 vom 11. 9. 1995, S. 5041). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Viloz, Michel André, von Plagne, in Uster, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Viloz, Lotti, von Plagne, in Wallisellen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000.

5. Dezember 1996 (26419)
Wodi-Mail GmbH, bisher in Z ü r i c h, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 238 vom 7. 12. 1993, S. 6446). Statutenänderung: 21. 11. 1996. Firma neu: **Wodisoft GmbH**. Sitz neu: D ü b e n d o r f. Domizil neu: Bahnhofstrasse 55, 8000 Dübendorf. Zweck neu: Entwicklung von und Handel mit EDV-Software sowie Verkauf von EDV-Hardware; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen. Liberierung neu: Fr. 20 000. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Küng, Ursula, von Künsnacht ZH, in Künsnacht ZH, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Küng, Remo, von Künsnacht ZH, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 8000 (bisher: mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000); Odermatt, Wilhelm-Dieter, von Dallenwil, in Dübendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 11 000; Brunner, Daniel, von Bassersdorf, in Weislingen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

5. Dezember 1996 (26420)
Sennerreigenossenschaft Schönenberg, in Sch ö n e n b e r g Z H, Mühligkeit rationelle Verwertung der im Sennerreiege produzierten Kümlich, Genossenschaft (SHAB Nr. 82 vom 28. 4. 1994, S. 2313). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Rusterholz, Albert, von Schönenberg, in Schönenberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kirchmeier, Fritz, von Obstalben, in Schönenberg ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Dezember 1996 (26421)
Messe Grips Zürich, in Z ü r i c h, Bezweckt, die wirtschaftlich relevanten Bildungsinteressen ihrer Mitglieder und deren Person zu fördern, Genossenschaft (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1996, S. 60). Firma neu: **Messe Grips Zürich in Liquidation**. Domizil neu: c/o Kurt Bürgi, Belletriestrasse 209, 8008 Zürich. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 28.11.1996 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Cingera, Ernst, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tarabus, Agostino, von Schaffhausen, in Worb, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, Hans-Peter, von Zürich, in Wädenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grub, Rolf, von Hundwil, in Neftenbach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hard, Franz, von Rottenschwil, in Wettingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schuler, Claudia, von Rothenburg, in Fällanden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hildebrand, Iris, von Starrkirch-Wil, in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürgi, Kurt, von Fischingen, in Fischingen, Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: in Illnau-Effretikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung).

5. Dezember 1996 (26422)
GSV-Genossenschaft in Liquidation, in U n t e r e n g s t r i n g e n, Bezweckt, in gemeinsamer Selbsthilfe auch dem Kleinsparer zu ermöglichen, Kapital zu bilden, Genossenschaft (SHAB Nr. 29 vom 10. 2. 1995, S. 796). Die Liquidation ist beendet. Die Genossenschaft wird gelöscht.

5. Dezember 1996 (26423)
Vereinigung Schweizerischer Tiefbauunternehmer (VST), in Z ü r i c h, Vcrein (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1995, S. 215). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Möhl, Paul, von Salmstach, in Bulle, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Perrin, Thierry, von Epexodes VD, in Borex, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Dezember 1996 (26424)
STG-Coopers & Lybrand Bankenrevision AG (STG-Coopers & Lybrand Revision Bancaire SA) (STG-Coopers & Lybrand Revisione Bancaria SA) (STG-Coopers & Lybrand Bank Auditing Ltd), in Z ü r i c h, Durchführung von Aufträgen als Revisionsstelle im Sinne des Bundesgesetzes über Banken und Sparkassen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 1996, S. 6625). Mit Hauptsitz in: Basel. Statuten Hauptsitz neu: 19.08.1996. Zweck Hauptsitz neu: Durchführung von Aufträgen als Revisionsstelle im Sinne des Bundesgesetzes über Banken und Sparkassen, des Bundesgesetzes über die Anlagefonds sowie der geltenden Gesetze im Bereich des Börsen- und Effektenhandels sowie Übernahme anderer Funktionen im Sinne der genannten Gesetze, wie Beobachter, Kommissar, Sachwalter, Liquidator, Konkursverwalter usw. Die Gesellschaft kann Funktionen als Revisionsstelle, Sachwalter, Liquidator usw. nach Massgabe anderer Gesetze des Bundes oder von Kantonen oder Gemeinden übernehmen und entsprechende Arbeiten durchführen. Sie kann Beratungen und ähnliche Dienstleistungen besorgen und auch alle weiteren Tätigkeiten ausüben und Rechtsgeschäfte abschliessen, welche die vorgenannten Zwecke mit sich bringen können, insbesondere sich an anderen Gesellschaften mit gleicher oder ähnlicher Zwecksetzung beteiligen. Aussserhalb des Gesellschaftszweckes stehen dagegen die Besorgung eigentlicher Bankgeschäfte und Vermögensverwaltungen.

5. Dezember 1996 (26425)
A. Dünki-Prier Malergeschäft in Trüllikon, Im Ziel, 8466 Trüllikon, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Malerarbeiten; Gerüstebau. Eingetragene Personen: Dünki, August, von Trüllikon, in Trüllikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Dünki-Prier, Waltraud, von Trüllikon, in Trüllikon, mit Einzelunterschrift.

5. Dezember 1996 (26426)
Audio Advice Stefano Trevisan, in Z ü r i c h, Badenerstrasse 808, 8048 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Import, Produktion, Verkauf und Vermietung von ton- und lichttechnischen Erzeugnissen. Eingetragene Personen: Trevisan, Stefano, von Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Simione, Claudia, italienische Staatsangehörige, in Zürich, mit Einzelprokura.

5. Dezember 1996 (26427)
Billard-Club Crazy Marjanovic, in D i e t l i k o n, Riedwisenstrasse 12, 8305 Dietlikon, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Billardclubs mit Bar. Eingetragene Personen: Marjanovic, Gabrijel, kroatischer Staatsangehöriger, in Illnau-Effretikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

5. Dezember 1996 (26428)
Brupag Beratungen Bruno Pagnussat, in W a l l i s e l l e n, Alte Winterthurerstrasse 51, 8304 Wallisellen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Beratung bezüglich Anschaffung oder Verkauf eines Neu- oder Gebrauchtfahrzeugs sowie Leasing- und Versicherungsberatung auf diesem Gebiete. Eingetragene Personen: Pagnussat, Bruno, von Wallisellen, in Wallisellen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

5. Dezember 1996 (26429)
Ecklin Managementberatung, in O b f e l d e n, Löwenweg 3, 8912 Obfelden, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Controlling für Handel, Produktion und Verwaltung sowie Managementberatung. Eingetragene Personen: Ecklin, Theophil, von Le Locle, in Obfelden, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

5. Dezember 1996 (26430)
Ghisu, Unternehmensberatung, in Z ü r i c h, Gräbligasse 4, 8001 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung. Eingetragene Personcn: Ghisu, Leonarda, von Zürich, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

5. Dezember 1996 (26431)
Hannibal Wohnladen, Uhlmann, in Z ü r i c h, St. Jakobstrasse 39, 8004 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Gebrauchtmöbeln, Nippes und Lampen. Setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft «Hannibal Wohnladen, Federer & Uhlmann». in Zürich, im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Uhlmann, Hans-Peter, von Zürich und Heimiswil, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

5. Dezember 1996 (26432)
Klaus Hossli, Gesamtleitung von Baufen und Bauberaterung, in M a u r, Bergwisenstrasse 1, 8123 Ebmatingen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Projektmanagement, Bauberaterung, bautechnische Expertisen; Beteiligung an Bauprojekten sowie an Firmen der Bauwirtschaft. Eingetragene Personen: Hossli, Niklaus Peter, von Zürich und Zeihen, in Maur, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Hossli-Hürlimann, Heidi, von Zürich, in Maur, mit Einzelprokura.

5. Dezember 1996 (26433)
Restaurant «Luft», Katharina Engelberger-von Ostheim, in M e i e l e n, Im Luft, 8706 Meilen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines oder mehrerer Restaurants. Eingetragene Personen: Engelberger-von Ostheim, Katharina, von Wallisellen und Stansstad, in Künsnacht ZH, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Engelberger, Paul, von Wallisellen und Stansstad, in Künsnacht ZH, mit Einzelunterschrift.

5. Dezember 1996 (26434)
VTL Personalberatung, R. Fretz, in U r d o r f, Birmsendorferstrasse 24, 8902 Urdorf, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Personalberatung und -vermittlung. Uebernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelirma «VTL - Personalberatung, G. Schmid», in Urdorf. Eingetragene Personen: Fretz, Robert, von Zürich, in Dübendorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

5. Dezember 1996 (26435)
Marcos Manjon Celestino, Telecom, in O b e r e n g s t r i n g e n, Talstrasse 29, 8102 Oberengstringen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Telekommunikationsgeräten und Autozubehör sowie Erbringung von Dienstleistungen in diesen Bereichen. Eingetragene Personen: Manjon Celestino, Marcos, spanischer Staatsangehöriger, in Oberengstringen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Herde, Pascale, von Zeihen, in Oberengstringen, mit Einzelunterschrift.

5. Dezember 1996 (26436)
Buchhandlung Todesco, bisher in T h a l w i l, Buchhandel, Einzelirma (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1996, S. 6905). Sitz neu: S t a l l i k o n. Domizil neu: Püntenstrasse 23, 8143 Stallikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Todesco, Rolf, von Appenzell, in Stallikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Thalwil).

5. Dezember 1996 (26437)
Move on R. Manser, in A d l i s w i l, Verkauf und Reparaturen von Velos, Snow- und Skatboards sowie Verkauf von Bekleidung und Zubehör, Einzelirma (SHAB Nr. 231 vom 27. 11. 1996, S. 7314). Domizil neu: Weberstrasse 60A, 8134 Adliswil.

5. Dezember 1996 (26438)
Ronald Rüegg, Buchhaltungsbüro, bisher in W e t z i k o n Z H, Betrieb eines Buchhaltungsbüros, Einzelirma (SHAB Nr. 221 vom 14. 11. 1994, S. 6219). Sitz neu: V o l k e t s w i l. Domizil neu: Tödiweg 34, Hegnau, 8604 Volketswil. Eingetragene Personcn neu oder mutierend: Rüegg, Ronald, von Hittnau, in Volketswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Wetzikon ZH).

5. Dezember 1996 (26439)
Todesco Informatik, bisher in T h a l w i l, Büro für EDV-Informatik, Einzelirma (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1996, S. 6905). Sitz neu: S t a l l i k o n. Domizil neu: Püntenstrasse 23, 8143 Stallikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Todesco, Rolf, von Appenzell, in Stallikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Thalwil).

5. Dezember 1996 (26440)
Werner Leutwyler, Industrial Designer, bisher in R e g e n s d o r f, Gestaltung von industriell herstellbaren Produkten, Einzelirma (SHAB Nr. 19 vom 27. 1. 1995, S. 517). Sitz neu: Z ü r i c h. Domizil neu: Im Glockenacker 67, 8053 Zürich.

5. Dezember 1996 (26441)
Lindfield Personal- & Management-Beratungen, V. Rutishauser, in Z ü r i c h, Personal- und Management-Beratungen, Einzelirma (SHAB Nr. 129 vom 5. 7. 1996, S. 4027). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baar (SHAB Nr. 233 vom 29. 11. 1996, S. 7375) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

5. Dezember 1996 (26442)
Spalinger Productions + Design, in M ä n n e r d o r f, Media-Design und Produktion, Audiovision, Fachredaktion, Einzelirma (SHAB Nr. 168 vom 30. 8. 1996, S. 5225). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Dezember 1996 (26443)
VTL - Personalberatung, G. Schmid, in Urdorf, Personalberatung und -vermittlung, Einzelfirma (SHAB Nr. 208 vom 27. 10. 1992, S. 5004). Diese Firma ist infolge Übergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «VTL Personalberatung, R. Fretz», in Urdorf, erloschen.

5. Dezember 1996 (26444)
NIC Consulting Niffenegger, in Zürich, Anlage- und Vermögensberatung sowie Vermögensverwaltung, Einzelfirma (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1996, S. 741). Über den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichts des Kantons Zürich vom 28. 10. 1996 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Meilen vom 07. 11. 1996 mangels Aktiven eingestellt. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.

5. Dezember 1996 (26445)
Baulog Data, Gehrig + Co, in H ö r i, Erarbeitung und Vertrieb von EDV-Grunddaten für das Bauhauptgewerbe sowie Support und Schulung der Anwender, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 13. 10. 1993, S. 5352). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gehrig, Andreas, von Ebnat-Kappel, in Goldach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gehrig-Dietrich, Vrena, von Ebnat-Kappel, in H ö r i, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

5. Dezember 1996 (26446)
W. Stamm und J. Schürmann, in Zürich, Verkauf von Lebensmitteln, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 2. 7. 1996, S. 3928). Firma neu: J. W. Stamm. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stamm-Schürmann, Jeanette, von Zürich, in Dietikon, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift (bisher: Schürmann, Jeanette, von Zürich, in Dietikon).

5. Dezember 1996 (26447)
Büsser & Stierli, in Zürich, Erwerb, Veräusserung, Beratung, Vermittlung und Verwaltung von Immobilien, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 14. 7. 1983, S. 2450). Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation ist durchgeführt. Firma ist erloschen.

5. Dezember 1996 (26448)
Hannibal Wohnladen, Federer & Uhlmann, in Zürich, Handel mit Gebrauchsmöbeln, Nippes und Lampen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1995, S. 275). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Federer, Michael aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Uhlmann, Hans-Peter führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma «Hannibal Wohnladen, Uhlmann», in Zürich, fort.

5. Dezember 1996 (26449)
Rama-Garage J. Garcia und J. Gallego, in Schlieren, Autoreparatur-Werkstätte, Autohandel, Autospengerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 13. 10. 1994, S. 5651). Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation ist durchgeführt. Firma ist erloschen.

5. Dezember 1996 (26450)
Tran & Co, in D i c t i o n, Vertrieb von asiatischen Produkten, insbesondere Lebensmittel und Geschenkartikel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1992, S. 5756). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

5. Dezember 1996 (26451)
W. Thurnheer & Co in Nachlassliquidation, in Winterthur, Handel mit Möbeln, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1954, S. 1955). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Todes sämtlicher Gesellschafter und des Liquidators aufgehört. Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 68 Abs 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Bern - Berne - Berna

Neuorganisation der Handelsregisterämter des Kantons Bern

Im Rahmen der Reorganisation der Gerichts- und Justizverwaltung des Kantons Bern werden die bisherigen 26 Handelsregisterämter der einzelnen Amtsbezirke ab 1. Januar 1997 wie folgt in vier regionale Handelsregisterämter mit einer Zweigniederlassung in La Neuveville für die Amtsbezirke Courtelary, Moutier und La Neuveville zusammengefasst:

- Handelsregisteramt Berner Jura - Seeland / Office du registre du commerce Jura bernois - Seeland, in 2560 Nidau, Schloss/Château, Hauptstrasse 6, (Tel./Tél. 032 331 50 56)
- Office du registre du commerce Jura Bernois - Seeland, agence de La Neuveville, à 2520 La Neuveville, Préfecture, rue des Fosés 1, (Tél. 032 751 53 70)
- Handelsregisteramt Emmental - Oberaargau, in 3312 Fraubrunnen, Bernstrasse 5, Schloss (Tél. 031 760 12 31)
- Handelsregisteramt Bern - Mittelland, in 3011 Bern, Hodlerstrasse 7, Amthaus (Tél. 031 634 30 57/58)
- Handelsregisteramt Berner Oberland, in 3600 Thun, Aarestrasse 28 (Tél. 033 225 65 66; Fax 033 225 65 65)

Vorübergehende Schliessung der Handelsregisterämter

Während der Umzugsphase bleiben sämtliche Handelsregisterämter an folgenden Tagen für Eintragungen, Auskünfte usw., geschlossen: 19., 20., 23., 24., 27., 30. und 31. Dezember 1996 sowie 3. Januar 1997. An diesen Tagen können schriftliche Anmeldungen zH der Handelsregisterämter auf jedem Regierungssitzstättenterrain abgegeben oder diesen zugesandt werden; diese werden jedoch nur mit dem Eingangsstempel versehen und erst ab 6. Januar 1997 in chronologischer Reihenfolge behandelt. Ab 6. Januar 1997 werden Sie an den neuen Standorten bedient. Wir ersuchen Sie daher, Anmeldungen für Eintragungen, welche noch in diesem Jahr vorgenommen werden sollen, frühzeitig einzugeben, damit die Behandlung der Geschäfte vor dem 19. Dezember 1996 durchgeführt werden kann. Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit auf den neuen Arbeitsstellen.

Justiz-, Gemeinde und
Kirchendirektion des Kantons Bern
als kantonale Aufsichtsbehörde in
Handelsregistersachen

Büro Bern

28. November 1996
Jaeger Finanz AG, in B e r n, Verwaltung des Gesellschaftsvermögens, Finanzierung anderer Gesellschaften und Unternehmungen, Handel mit Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1988, S. 2669). Statutenänderung: 22. 11. 1996. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung neu: Namensaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend:

Jäger, Edwin, von Nussbaumen, in Gunten, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bern, Mitglied]; Walther, Willy, von Krauchthal, in Zollikofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Simoncello-Münzger, Rita, von Zürich, in Lugano, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schranz-Van der Laan, Josefine, von den Niederlanden, in Viganello, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. November 1996
Otto Wilhelm Barth Verlag AG, in B e r n, Betrieb eines Buchverlags usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 24. 2. 1995, S. 1074). Domizil neu: Theaterplatz 4, 3011 Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Streit, Rudolf, von Zimmerwald, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneiter, Hans, von Amsoldingen und Bremgarten in Bern, in Grossaffoltern, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Réorganisation des offices du registre du commerce du canton de Bern

Dans le cadre de la réorganisation de l'administration de la justice et des tribunaux du canton de Berne, les 26 offices du registre du commerce actuels seront réunis en quatre offices régionaux du registre du commerce avec une agence à La Neuveville pour les districts de Courtelary, Moutier et La Neuveville de la façon suivante:

- Handelsregisteramt Berner Jura - Seeland / Office du registre du commerce Jura bernois - Seeland, in 2560 Nidau, Schloss/Château, Hauptstrasse 6, (Tel./Tél. 032 331 50 56)
- Office du registre du commerce Jura Bernois - Seeland, agence de La Neuveville, à 2520 La Neuveville, Préfecture, rue des Fosés 1, (Tél. 031 751 53 70)
- Handelsregisteramt Emmental - Oberaargau, in 3312 Fraubrunnen, Bernstrasse 5, Schloss (Tél. 031 760 12 31)
- Handelsregisteramt Bern - Mittelland, in 3011 Bern, Hodlerstrasse 7, Amthaus (Tél. 031 634 30 57/58)
- Handelsregisteramt Berner Oberland, in 3600 Thun, Aarestrasse 28 (Tél. 033 225 65 66; Fax 033 225 65 65)

Fermeture provisoire des offices du registre du commerce

Pendant la phase des démnagements tous les offices du registre du commerce seront fermés (pas d'inscription, pas de renseignement, etc.) les jours suivants: 19, 20, 23, 24, 27, 30 décembre 1996 et le 3 janvier 1997. Pendant cette période, les réquisitions d'inscription peuvent être remises ou envoyées à toutes les préfectures. Munies de la date d'entrée, elles seront traitées chronologiquement dès le 6 janvier 1997.

Dès le 6 janvier 1997, nous serons à nouveau à votre disposition aux nouveaux emplacements. Pour cette raison, nous vous invitons à requérir suffisamment tôt les inscriptions qui doivent encore être opérées cette année pour que les affaires puissent être traitées avant le 19 décembre 1996.

Nous vous remercions de votre compréhension et nous nous réjouissons d'avance de la bonne collaboration avec les nouveaux offices.

Direction de la justice, des affaires communales et des affaires ecclésiastiques en qualité d'autorité cantonale de surveillance du registre du commerce

28. November 1996
RBA-Finanz (RBA-Finance), in B e r n, Durchführung finanzieller Geschäfte aller Art, Verwaltung von Vermögenswerten, Beratung von Unternehmen sowie Ausübung von Controlling- und Revisionsfunktionen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 10. 10. 1996, S. 6627). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bättig, Paul, von Littau und Grosswangen, in Littau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Meier, Alfred Prof. Dr., von St. Gallen und Winterthur, in St. Gallen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Lanter, Albert, von Steinach, in Niederlenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. November 1996
Stuag Management AG (Stuag Management SA) (Stuag Management Ltd.), in B e r n, Übernahme von Geschäftsführung, Koordination, Überwachung und Finanzierung von Unternehmungen Dritter und Geschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 29. 3. 1996, S. 1802). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwab, Walter, von Kerzers, in Kerzers, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Habegger, Werner, von Trub, in Orpund, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gruber, Luzi Reto, von Rossa, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pasquier, Paul-André, von Bulle, in Vaulruz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frick, Ernst, von Grossaffoltern, in Oberhofen am Thunersee, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Steffisburg]; Frutiger, Roland, von Oberhofen am Thunersee, in Fraubrunnen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dübi, Margrit, von Schüpfen, in Schüpfen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bern].

28. November 1996
Telebärn AG, in B e r n, Ein- und Verkauf sowie Verbreitung von Fernsehprogrammen und Bildschirmtextdienstleistungen unter dem Esign «TeleBärn» usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 9. 7. 1996, S. 4028). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Simmonds, Roy, von Zürich, in Altwis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschannen, Jürg, von Wohlen bei Bern, in Bremgarten bei Bern, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hämmerli, Alfred E., von Zürich und Vinelz, in Bolligen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stähli, Albert, von Zürich und Egnach, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Stettlen]; Friedli, Marc, von Urnenbach, in Krauchthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. November 1996
Tercom - DV AG, in W o h l e n b e i B e r n, Durchführung von Betriebsorganisationen sowie die Übernahme und Erledigung sämtlicher sonstiger Aufträge auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 23. 5. 1996, S. 2996). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zohren-Marti, Katharina Barbara, von Rüegsgen, in Hinterkappelen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. November 1996
Von Roll Seilbahnen AG (Von Roll Téléferiques SA) (Von Roll Tramways Ltd.), in B e r n, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Maschinen aller Art, insbesondere von Seilbahnen und andere Transportanlagen verschiedenster Konstruktionen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 9. 2. 1996, S. 494). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hanert, Ekerhard Dr., von Deutschland, in Bolligen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Feuz, Fritz, von Gsteigwiler, in Thun, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kubalek, Anton, von Grenchen, in Grenchen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Supersaxo, Rémy, von Saas Fee, in Spiez, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dätwy-

ler, Ulrich, von Unterentfelden, in Oberdorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Doppelmayr, Michael, von Österreich, in Wolfurt (A), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Willi, Peter, von Ruswil, in Münsingen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Geschäftsführer]; Arnaud, Daniel, von Pregny-Chambésy, in Bremgarten bei Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Tobler, Ernst, von Hemberg, in Roschacherberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wohlkinger, Norbert, von Bätterkinden, in Utzenstorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; STG-Coopers & Lybrand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

28. November 1996
Zbinden Reinhold AG, in B e r n, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Möbeln, Teppichen und Bettwaren sowie Entwicklung und Vertrieb technischer Neuheiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1996, S. 991). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schönenberger & Grolimund Treuhand AG, in Gümliingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Effida Treuhand und Revisionen, in Zürich, Revisionsstelle.

28. November 1996
Polarheizungs-AG, in Z o l l i k o f e n, Planung und Installation von Heizungsanlagen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1988, S. 4637). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 7. 11. 1996 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Maeder & Wyder AG», in Bern, welche die Aktiven und Passiven der Gesellschaft gemäss Fusionsvertrag vom 7. 11. 1996 und Bilanz per 30. 6. 1996 durch Fusions sukzession übernimmt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Messerli, Rudolf, von Rüeggisberg, in Wilderswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bisgaard, Claus, von Dänemark, in Krauchthal, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Direktor]; Schenk, Friedrich, von Signau, in Hinterkappelen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Niederhauser, Arno, von Wyssachen, in Hinterkappelen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

28. November 1996
Taxi Frieden AG, in B e r n, Betrieb eines Taxiunternehmens usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 30. 5. 1996, S. 3141). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.

28. November 1996
Taxi Wyssen AG, in B e r n, Betrieb eines Taxiunternehmens usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 30. 5. 1996, S. 3141). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.

28. November 1996
Malerei und Gipseri Albin Hänni AG, in B e r n, Betrieb eines Gipser- und Malergeschäftes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1988, S. 670). Firma neu: Malerei und Gipseri Albin Hänni AG in Konkurs. Eröffnung des Konkurses am 26. 11. 1996 gemäss Verfügung des Konkursrichters von Bern. Die Gesellschaft ist dadurch aufgelöst.

28. November 1996
Maeder & Wyder AG, in B e r n, Betrieb eines Ingenieurbüros sowie einer Unternehmung für wärmetechnische Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 31. 8. 1992, S. 4085). Domizil neu: Güterstrasse 6, 3008 Bern. Statutenänderung: 7. 11. 1996. Aktienkapital neu: CHF 150 000 [bisher: CHF 100 000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 150 000. Aktien neu: 150 Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1000]. Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage infolge Fusion gemäss Fusionsvertrag vom 7. 11. 1996 und Fusionsbilanz per 30. 6. 1996 nach Massgabe von Art. 748 OR: Aktiven von CHF 334 313.60 und Passiven von CHF 270 978.55 der «Polarheizungs-AG», in Zollikofen. Für den Aktienüberschuss von CHF 63 335.05 werden 50 Namenaktien zu CHF 1000 ausgegeben, die den Aktionären der übernommenen Gesellschaft ausgehändigt werden. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die im Aktienbuch eingeschriebenen Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schläfli-Zwahlen, Rosmarie, von Albigen, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Niederhauser, Arno, von Wyssachen, in Hinterkappelen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Suter Treuhand AG, in Burgdorf, Revisionsstelle.

28. November 1996
Schweizerische Genossenschaft für Getreide und Futtermittel (GGF) [Société Coopérative Suisse des Céréales et Matières fourragères (CCF)] [Società Cooperativa Svizzera dei Cereali e dei Foraggi (CCF)], in B e r n, Erfüllung der ihr vom Bund, insbesondere im Aussenhandel, in der Landwirtschaftspolitik und in der Landesversorgung, übertragenen Aufgaben usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 1995, S. 5975). Firma neu: Schweizerische Genossenschaft für Getreide und Futtermittel (GGF) in Liquidation. Übersetzungen der Firma neu: [Société Coopérative Suisse des Céréales et Matières fourragères (CCF) en liquidation] [Società Cooperativa Svizzera dei Cereali e dei Foraggi (CCF) in liquidazione]. Auflösung der Genossenschaft durch Beschluss des Bundesrates vom 16. 8. 1995 und der Generalversammlung vom 20. 6. 1996. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kelderhals, Franz Prof. Dr., von Niederbipp, in Bern, Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Tesdorpf, Peter H., von Deutschland, in Zollikofen, Vizepräsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Rentsch, Niklaus Dr., von Wileroltigen, in Muri bei Bern, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; De Carli, Gilberto, von Locarno, in Bern, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Köhli, Ursula, von Kallnach, in Bern, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Rosser, Beat, von Kandersteg, in Moosseedorf, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schletli, Martin, von Zwissimmen, in Thun, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

28. November 1996
Treuhandstelle der Schweizerischen Getreidepflichtlagerhalter, in B e r n, Durchführung der Pflichtlagerhalter usw., Verein (SHAB Nr. 99 vom 23. 5. 1996, S. 2996). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kellerhans, Franz Prof. Dr., von Niederbipp, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Tesdorpf, Peter Hinrich, von Deutschland, in Zollikofen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arn, Fritz, von Lys, in Bern, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaufmann, Christian, von Wauwil, in Bremgarten bei Bern, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mäder, Beatrice, von Mühleberg, in Laupen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rosser, Beat, von Kandersteg, in Moosseedorf mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schletli, Martin, von Zimmerwald, in Gwatt (Thun), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. November 1996
Frutiger Generalunternehmung AG, in B e r n, Kauf, Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 137 vom 18. 7. 1995, S. 4037) mit Hauptsitz in: Thun. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Piguet, Jean-Claude Prof., von Lausanne und La Chaux-de-Fonds, in Savigny, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Slongo, Urban Dr., von Herisau, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Abtwil]; Bopp, René, von Kilchberg

ZH, in Belmont-sur-Lausanne, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stücklin, Heinz, von Riehen, in Thun, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. November 1996

Rudolf Brückler, in Muri bei Bern, Projektierung elektrischer Anlagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1969, S. 2583). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt.

Büro Biel - Bureau de Bienne

28 novembre 1996

OK Personnel Service Bienne SA, in Bienne, recruter, sélectionner et placer de façon stable en temporaire du personnel technique et commercial etc. (FOSC du 4. 7. 1996, no. 128 p. 3989). Bernhard Houche, délégué, n'est plus administrateur, sa signature est éteinte. Nouvelles personnes inscrites: Alfredo Maselli, des USA, à Bloomfield, Michigan (USA), membre du conseil d'administration, Richard Kaufmann, de Wilhof, à Brügg, les deux avec signature individuelle.

28. November 1996

Aura Plan AG, in Biel BE, Führung eines Architektur- und Ingenieurbüros usw. (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1996, S. 902). Am 30. Oktober 1996 hat der Konkursrichter von Biel über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Firma nun: **Aura Plan AG in Konkurs**.

28. November 1996

Immobilien-Gesellschaft Nidaugasse 11 Biel AG, in Biel (SHAB Nr. 158 vom 18. 8. 1992, S. 3889). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschrift: Hans Badertscher, VR-Präsident. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Werner O. Weber, VR-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien); Karl Weber, von Zürich, in Zollikon, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

Büro Büren an der Aare

27. November 1996

Severin Montres HKD AG (Severin Montres HKD SA) (Severin Montres HKD Ltd), in Lengnau BE, Gewerbestrasse 1, 2543 Lengnau BE, c/o Severin Montres AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 11. 1996. Zweck: Ankauf und Vertrieb von Uhren und ähnlichen Waren in der Schweiz und im Ausland und insbesondere in Hongkong sowie den übrigen Ländern der Region Ferner Osten. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und treuhänderischen Geschäfte tätigen, die mittel- oder unmittelbar mit ihrem Zweck zusammenhängen. Sie kann Grundbesitz und Beteiligungen aller Art erwerben und Zweigniederlassungen sowie Tochtergesellschaften in der Schweiz und im Ausland und insbesondere in Hongkong sowie den übrigen Ländern der Region Ferner Osten errichten. Aktienkapital: Fr. 250 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 250 000. Aktien: 2500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Eingetragene Personen: Walter C. Blum, von Wald ZH, in Wädenswil, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Markus Humm, von Sevelen SG, in Unterägeri, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle.

27. November 1996

New Severin Montres AG (New Severin Montres SA) (New Severin Montres Ltd), in Lengnau BE, Gewerbestrasse 1, 2543 Lengnau BE, c/o Severin Montres AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 11. 1996. Zweck: Herstellung, Ankauf und Vertrieb von Uhren und ähnlichen Waren in der Schweiz und im Ausland sowie von ähnlichen Waren und Erzeugnissen aller Art. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und treuhänderischen Geschäfte tätigen, die mittel- oder unmittelbar mit ihrem Zweck zusammenhängen. Sie kann Grundbesitz und Beteiligungen aller Art erwerben, in der Schweiz und im Ausland Zweigniederlassungen sowie Tochtergesellschaften errichten und Sicherheiten zugunsten Dritter bestellen. Aktienkapital: Fr. 250 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 250 000. Aktien: 2500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Eingetragene Personen: Walter C. Blum, von Wald ZH, in Wädenswil, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Markus Humm, von Sevelen SG, in Unterägeri, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle.

27. November 1996

Microcut GmbH, in Büren an der Aare, Beratung, Entwicklung, Fabrikation, Erbringung von Dienstleistungen, Handel und Reparatur von Maschinen aller Art (SHAB Nr. 176 vom 12. 9. 1995, S. 5070). Statutenänderung: 25. 10. 1996. Stammkapital neu: Fr. 100 000, voll liberriert, eingeteilt in drei Stammeinlagen zu zweimal Fr. 30 000 und einmal Fr. 40 000. Ausgeschiedene Gesellschafter: Hans Maag, von Bachenbühl, in Grenchen. Bisherige Gesellschafter mit veränderten Stammeinlagen: Schläfli Engineering AG, in Büren an der Aare, mit einer Stammeinlage von Fr. 30 000 (bisher: Fr. 10 000); Urs Maag, von Bachenbühl, in Solothurn, mit einer Stammeinlage von Fr. 30 000 (bisher: Fr. 5000). Neuer Gesellschafter: Gottfried Hofmann, von Elsau ZH, in Unterägeri, mit einer Stammeinlage von Fr. 40 000. Neuregung der Übertragungs- und Verfügungsbeschränkung der Stammanteile sowie des Stimmrechtes.

27. November 1996

Microcut GmbH, in Büren an der Aare, Beratung, Entwicklung, Fabrikation, Erbringung von Dienstleistungen, Handel und Reparatur von Maschinen aller Art, kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben usw. (SHAB Nr. 176 vom 12. 9. 1995, S. 5070). Statutenänderung: 25. 10. 1996. Firma neu: **Microcut AG (Microcut SA) (Microcut Ltd)**. Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Zweck: unverändert. Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Lieberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 100. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mit Beschluss vom 25. 10. 1996 hat die Gesellschafterversammlung die Umwandlung der bisherigen Gesellschaft mit beschränkter Haftung in eine Aktiengesellschaft beschlossen. Das bisherige Stammkapital von Fr. 100 000 ist in Aktienkapital umgewandelt worden (bisher: Stammeinlagen: Schläfli Engineering AG, in Büren an der Aare, und Urs Maag, in Solothurn, je Fr. 30 000; Gottfried Hofmann, in Unterägeri, mit Fr. 40 000). Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: mit Brief oder durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kurt Schläfli-Bigler, von Deisswil, in Büren an der Aare, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift); Urs Maag, von Bachenbühl, in Solothurn, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer-Stellvertreter, mit Einzelunterschrift); Gottfried Hofmann, von Elsau, in Unterägeri, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung); Hans Schläfli-Feller, von Deisswil, in Büren an der Aare, Mitglied des Verwaltungsrates; Hans Maag, von Bachenbühl, in Grenchen, Mitglied des Verwaltungsrates; Raymond Meichtry, von Leukerbad VS, in Biel, Revisionsstelle. Domizil: Bahnhofstrasse 22, 3294 Büren an der Aare.

Büro Fraubrunnen

2. Dezember 1996

Alpin Treuhand- und Beratungs AG, in Jegenstorf, Übernahme und Durchführung von Treuhandmandaten aller Art usw. (SHAB Nr. 26 vom 27. 2. 1996, S. 743). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Roland Nikles, VR-Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Interlaken

25. November 1996

Landwirtschaftliche Genossenschaft Brienz und Umgebung, in Brienz BE (SHAB Nr. 117 vom 19. 6. 1996, S. 3640). Statutenänderung: 20. 4. 1995. Firma neu: **Landi Brienz und Umgebung**. Zweck neu: Förderung der wirtschaftlichen Verhältnisse der Mitglieder, insbesondere durch Versorgung der Landwirtschaft und weiterer Kreise mit Produktionsmitteln, Verbrauchsgütern und Dienstleistungen insbesondere in diesen Betrieben; Abnahme und Vermarktung der landwirtschaftlichen Erzeugnisse; Weiterbildung der Mitglieder (bisher: Förderung des landwirtschaftlichen Betriebes). Verwaltung (bisher: Vorstand); mindestens drei Mitglieder: Publikationsorgan: SHAB.

25. November 1996

Raiffeisenbank Brienz, in Brienz BE, Genossenschaft (SHAB Nr. 88 vom 22. 5. 1995, S. 2849). Ausgeschiedene Personen: Ernst Wyss-Fricke, von Wilderswil, in Schwanden bei Brienz, Mitglied, ohne Unterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kurt Burgener, von Grindelwald, in Schwanden bei Brienz.

Büro Langnau (Bezirk Signau)

28. November 1996

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Langnau im Emmental (SHAB Nr. 145 vom 29. 07. 1996, S. 4535). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marcel Ospel, von und in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Zug).

28. November 1996

Markus Gfeller Bedachungen Fassadenbau GmbH, in Langnau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung mit Sitz in Langnau im Emmental (Neueintragung). Statuten vom 26. 11. 1996. Zweck: Herstellung von Bedachungen aller Art sowie Fassadenbau. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Stammkapital: Fr. 20 000, eingeteilt in eine Stammeinlage zu Fr. 19 000 und eine Stammeinlage zu Fr. 1000, welche voll liberriert sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. 11. 1996 Aktiven von Fr. 108 827.30 und Passiven von Fr. 83 867.45 der Einzelfirma «Markus Gfeller», in Langnau i.E., so dass sich ein Aktivüberschuss von Fr. 24 959.85 ergibt, wovon Fr. 20 000 an die Stammeinlagen angerechnet werden. Eingetragene Personen mit Einzelunterschrift: Markus Gfeller, von Hasle b. Burgdorf, in Langnau i.E., Gesellschafter/Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Elisabeth Gefeller geb. Isch, von Hasle b. Burgdorf, in Langnau i.E., Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000, Publikationsorgan: SHAB. Domizil: Oberstrasse 37, 3550 Langnau i.E.

28. November 1996

Markus Gefeller, in Langnau im Emmental, Bedachungen und Fassadenbau (SHAB Nr. 34 vom 18. 2. 1993, S. 826). Die Einzelfirma wird infolge Übernahme der Aktiven und Passiven durch die «Markus Gfeller Bedachungen Fassadenbau GmbH», in Langnau i.E. gelöst.

28. November 1996

Käsergenossenschaft Tiefenbach, in Trubschachen (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1990, S. 2664). Hans Reber, Sekretär, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in die Verwaltung gewählt wurde Beat Wüthrich, von Trub, in Trubschachen, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. November 1996

J. Herti, in Lauperswil, Autogarage und mechanische Werkstätte (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1979, S. 2594). Konkursöffnung durch den Firmeninhaber durch Entscheid des Gerichtspräsidenten von Signau vom 28. 10. 1996.

Büro Laupen

28. November 1996

Portner Partner AG, in Laupen, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Gestaltung, Administration und Baustofftechnologie usw. (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1990, S. 915). Firma neu: **Portner Partner AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 10. 9. 1996. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschrift: Portner-Liniger, Lotti, von Burgistein BE, in Flamatt, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Portner, Franz Peter, von Burgistein, nun in Bern, einziger Verwaltungsrat und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift).

Schwyz - Schwyz - Svitto

28. November 1996

Computer Shop Müller + Co., in Goldau, Gemeinde Arth, Gutenbergweg 1, 6410 Goldau, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 12. 1996. Gesellschafter sind: Arnold Müller, von Helikon AG, in Goldau, Gemeinde Arth, und Markus Sidler, von Hünenberg ZG, in Unterägeri. Verkauf von EDV Hardware + Software, EDV-Dienstleistungen.

28. November 1996

Renta-Invest-Treuhand AG, bisher in Zug (SHAB Nr. 130 vom 8. 7. 1996, S. 4069). Ursprüngliche Statuten: 17. 4. 1989. Statutenänderung: 22. 11. 1996. Sitz neu: Oberarth, Gemeinde Arth. Domizil neu: Tramweg 39, 6414 Oberarth (bei Treuhand- und Beratungsbüro Paul Barth). Zweck: Tätigkeit von Finanzgeschäften im Ausland, Vermittlung, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Vermögenswerten jeglicher Art auf eigene oder fremde Rechnung, Beratung auf dem Gebiet der Wertpapier- und Warenbörsen, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen im Handels-, Industrie- und Immobiliensektor, Durchführung von Handelsgeschäften aller Art, Ausübung von Treuhandfunktionen sowie damit zusammenhängende Dienstleistungen. Aktienkapital wie bisher: Fr. 100 000. Lieberierung Aktienkapital wie bisher: Fr. 100 000. Aktien wie bisher: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates wie bisher: Paul Barth, von Radelfingen, in Arth, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Treuhand- und Beratungsbüro Dober Adrian, von Küssnacht am Rigi, in Oberarth, Gemeinde Arth.

28. November 1996

Roger Bucher Boot-Service GmbH, in Wangen SZ, Leuholz 12a, 8855 Wangen SZ, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 11. 1996. Zweck: Unterhalt und Reparatur von sowie Handel mit Booten; kann sich an anderen Unternehmen be-

teiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen usw. Stammkapital: Fr. 20 000. Mitteilungen an Gesellschafter brieflich. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Roger Bucher, von Entlebuch, in Schübelbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000, und Anita Bucher-Pfister, von Entlebuch, in Schübelbach, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.

28. November 1996

Caranci Renate EDV-Beratung, in Unterberg (SHAB Nr. 103 vom 1. 6. 1992, S. 2500). Löschung infolge Geschäftsüberganges.

28. November 1996

CEB EDV-Beratung, Michele Caranci, in Unterberg, Waagtalstrasse 15, 8842 Unterberg, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Michele Caranci, italienischer Staatsangehöriger, in Unterberg. Einzelprokura wird erteilt an: Renate Caranci, von und in Unterberg. Handel mit Computern; Beratung, Zubehör, Netzwerke, Reparaturen, Service.

28. November 1996

Landgasthof Hirschen, Claire Bisig, in Euthal, Gemeinde Einsiedeln, Euthalerstrasse 19, 8844 Euthal, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Claire Bisig, von Einsiedeln, in Euthal, Gemeinde Einsiedeln. Führung des Landgasthofes Hirschen.

28. November 1996

Zentrum-Garage Oberarth AG, in Oberarth, Gemeinde Arth (SHAB Nr. 180 vom 17. 9. 1996, S. 5625). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschrift: Cornel Wiget, Beistand. Einziges Mitglied des Verwaltungsrats neu: Heinz Gmünder, von Herisau, in Seewen, Gemeinde Schwyz, mit Einzelunterschrift.

28. November 1996

KWG-Studio, Hanspeter Heller, in Küssnacht am Rigi, Aufstellung von Warenautomaten usw. (SHAB Nr. 30 vom 13. 2. 1996, S. 856). Der Einzelrichter des Bezirkes Küssnacht am Rigi hat mit Verfügung vom 16. 10. 1996 über den Firmeninhaber den Konkurs eröffnet.

28. November 1996

Personal Sigma Schwyz, in Schwyz, Personalberatung usw., Aktiengesellschaft, aufgelöst (SHAB Nr. 250 vom 23. 12. 1994, S. 7031). Die Vorschriften nach Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 11. 9. 1996 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

28. November 1996

Widmer Trading, in Euthal, Gemeinde Einsiedeln, Euthalerstrasse 41, 8844 Euthal, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rolf Widmer, von Zürich, in Euthal, Gemeinde Einsiedeln. Handel mit Waren aller Art.

28. November 1996

ESSO Station, S. Suter, Fuchsberg Nord/Süd, in Wollerau, Fuchsberg, 8832 Wollerau, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Silvio Suter, von und in Zürich. Betrieb einer Autobahntankstelle mit Shop.

28. November 1996

Arnold Schmid AG, in Siebnen, Gemeinde Wangen SZ, Handel mit Eisen- und Haushaltswaren usw. (SHAB Nr. 94 vom 25. 4. 1988, S. 1628). Revisionsstelle: Fortuna Treuhand AG, Wil, in Wil SG.

28. November 1996

P. A. Bysäth, Consulting + Management, in Schwyz (SHAB Nr. 153 vom 12. 8. 1991, S. 3498). Löschung infolge Geschäftsaufgabe.

28. November 1996

Oscar E. Streit AG in Konkurs, in Lachen, Verkaufsförderung usw., aufgelöst (SHAB Nr. 45 vom 5. 3. 1996, S. 1281). Die Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

28. November 1996

MS Videotel AG, in Schübelbach, Ausführung von Arbeiten auf dem Elektroniksektor usw. (SHAB Nr. 215 vom 5. 11. 1990, S. 4391). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Daniel Mezger-Parel, einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Einziges Mitglied des Verwaltungsrats neu: Yvonne Mezger-Parel, von Zürich, in Schübelbach, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Ignaz H. Koller, Truchhandbüro, von Alt St. Johann, in Schübelbach.

28. November 1996

Iso-Holding AG, in Schwyz (SHAB Nr. 170 vom 3. 9. 1996, S. 5301). Domizil neu: Bahnhofstrasse 28, 6430 Schwyz (bei Treuhand- und Revisionsgesellschaft Mattig-Suter und Partner). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hans Bolliger, Präsident des Verwaltungsrates; Robert A. Silts, Mitglied des Verwaltungsrates; und Stephan Rudolf, Mitglied des Verwaltungsrates. Verwaltungsratsmitglieder neu: Ernest A. Morrison, dänischer Staatsangehöriger (DK), in Hamilton, Bcrnuda (BM), Präsident, mit Einzelunterschrift; Dr. Franz Mattig, von Betten, in Schwyz, Kollektivunterschrift zu zweien, und Albert auf der Maur, von Ingenbohl, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. November 1996

Crossbow Flute Holding AG, in Merlischachen, Gemeinde Küssnacht am Rigi, Halten von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 93 vom 15. 5. 1992, S. 2244). Domizil neu: Stutzrhus 7, 6402 Merlischachen (bei Dr. Thomas Fischer & Partner). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Walter G. Nussli, Mitglied des Verwaltungsrates, und Marlies Nussli, Mitglied des Verwaltungsrates. Verwaltungsratsmitglieder neu: Hugo Herzog von Hämkon LU, in Kriens, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Cathy Sigrist-Guth, von Eschenbach LU, in Merlischachen, Gemeinde Küssnacht am Rigi, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Rolf Bürki, von und in Meggen.

28. November 1996

Colortech AG, in Küssnacht am Rigi, Pulverbeschichtung von metallischen Werkstücken und Dienstleistungen verschiedener Art (SHAB Nr. 238 vom 7. 12. 1993, S. 6448). Statutenänderung: Anpassung neues Aktienrecht: 14. 11. 1996. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Lieberierung Aktienkapital wie bisher: Fr. 50 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 500). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Thomas Luthiger, Mitglied des Verwaltungsrates. Verwaltungsratsmitglied neu: Lucia Tocci, von und in Baar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. November 1996

Teleinform Intercom AG, in Bäch, Gemeinde Freienbach, Import und Export in der Datenkommunikation usw. (SHAB Nr. 52 vom 14. 3. 1996, S. 1471). Erlöschene Unterschrift: Dr. Pierre Grepper, Prokurist.

28. November 1996

Tiffin Finance SA, in Wollerau (SHAB Nr. 167 vom 29. 8. 1996, S. 5203). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Pia Misteli, Mitglied des Verwaltungsrates.

28. November 1996

Erster Komet AG, in Wollerau, Halten von Beteiligungen an und Finanzierung von Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 218 vom 9. 11. 1994, S. 6137). Die bisherige Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Zürich, ist weggefallen. Revisionsstelle neu: Itera Treuhand- & Revisionsgesellschaft AG, in Aarau.

28. November 1996

Landwirtschaftliche Genossenschaft Pfäffikon SZ, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 192 vom 4. 10. 1994, S. 5475). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Hans Stauffacher, Präsident des Vorstandes Bruno Nötzli, Präsident des Vorstandes (bisher: Mitglied des Vorstandes ohne Zeichnungsberechtigung), neu mit Kollektivunterschrift zu zweien. Vorstandsmitglied neu: Albert Ebner, von Schübelbach, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, ohne Zeichnungsberechtigung.

28. November 1996

Tesqua Finanz AG, in Lachen (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1995, S. 3290). Domizil neu: Bahnhofplatz 3, 8853 Lachen (bei Maja Luck). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Erich P. Reichmuth, einziges Mitglied des Verwaltungsrats. Einziges Mitglied des Verwaltungsrats neu: Maja Luck, von Flums, in Lachen, mit Einzelunterschrift.

28. November 1996

Leuholz-Immobilien AG, in Lachen (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1991, S. 106). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Peter Barandun, einziges Mitglied des Verwaltungsrats. Einziges Mitglied des Verwaltungsrats neu: Heinz Düggelein, von und in Lachen, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Walter Betschart AG, in Lachen.

28. November 1996

Unicolor AG, in Lachen, Halten und Verwalten von immateriellen Schutzrechten und umweltschonenden Farbspritzlackierern usw. (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 1994, S. 6903). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Manfred Schlessinger, Mitglied des Verwaltungsrats, und Hans Paul Schaffner, Mitglied des Verwaltungsrats. Verwaltungsratsmitglieder neu: Lionel Schlessinger, von Stetten AG, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Walter Koch, von Romoos, in Wolfhalden, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. November 1996

Düggelein AG, in Lachen, Erstellung von Heizungs- und sanitären Anlagen (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1971, S. 1851). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ferdinand Düggelein-Rohrer, Präsident des Verwaltungsrats, und Hedwig Düggelein-Rohrer, Mitglied des Verwaltungsrats. Heinz Düggelein-Schlegel, Präsident des Verwaltungsrats (bisher: Vizepräsident des Verwaltungsrats), weiterhin mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglied neu: Thomas Düggelein, von und in Lachen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Zeichnungsberechtigte neu: Monika Diethelm, von Vorderthal, in Lachen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Frech Treuhand von Ottenbach und Winterthur, in Dietikon.

Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

5. Dezember 1996

Byfing Reitsport und Transport AG, in Hergiswil NW, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 3. 2. 1995, S. 655). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Haagen Treuhand AG, in Stansstad, Revisionsstelle.

5. Dezember 1996

Vignaiolo SA, in Stansstad, Betrieb einer Weinkellerei und einer Weinhandlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1996, S. 611). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blättler, Arnold, von Hergiswil NW, in Hergiswil NW, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peyer, Pierre, von Kriens, Olten und Lorf, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cremetti, Nevio, von Personico, in Stansstad, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

5. Dezember 1996

Luctor AG, in Stansstad, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 5. 9. 1996, S. 5354). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB Nr. 234 vom 02.12.1996, S. 7418) im Handelsregister des Kantons Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

Glarus - Glaris - Glarona

28. November 1996

B + S Cassette Distributor AG, in Mollis, Kauf, Verkauf, Ausnutzung, Verteilung, Vertretung, Import und Export von Waren, Verfahren, Patenten und Lizenzen auf dem Gebiet der Elektronik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 17. 2. 1992, S. 719). Statutenänderung: 8. 11. 1996. Firma neu: **Intermedia Music & Entertainment Ltd.** Zweck neu: Kauf, Verkauf, Ausnutzung, Verteilung, Vertretung, Import und Export von Waren, Verfahren, Patenten und Lizenzen auf dem Gebiete der Elektronik und der Wiedergabe von Ton und Bild insbesondere im Video und Magnetbandverfahren und aller Unterarten derselben, die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen; sie kann Liegenschaften erwerben, überbauen, veräußern und verwalten sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Weitere Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Progressia Treuhand- und Revisionsgesellschaft AG, in Altendorf, Revisionsstelle.

28. November 1996

Liubiam SA, in Glarus, Beteiligung an Finanz-, Handels-, Industrie- und Immobiliengesellschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 1995, S. 5628). Statutenänderung: 28. 11. 1996. Aktienkapital neu: CHF 800 000 (bisher: CHF 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: CHF 800 000. Aktien neu: 800 Inhaberaktien zu CHF 1000 (bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1000). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pfister Walter, von Lützelfüh, in Zell ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüthi Verena, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. November 1996

Marti Engineering AG, bisher in Schwanden GL, Konstruktionen von Sondermaschinen und Anlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 8. 11. 1993, S. 5848). Statutenänderung: 5. 11. 1996. Firma neu: **Marti engineering AG**. Sitz neu: Mitlödi. Domizil neu: Wiese, 8756 Mitlödi. Zweck neu: Konstruktion und Herstellung von Sondermaschinen und Anlagen für die Industrie; Erstellung von EDV-Programmen für Maschinensteuerungen und Logistikprobleme; Entwicklungen und Erfindungen allgemeiner Art; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder derartige Unternehmen errichten, erwerben oder finanzieren; sie kann Grundstücke erwerben, halten und veräußern sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft in Zusammenhang stehen. Aktienkapital neu: CHF 100 000 (bisher: CHF 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1000). Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Weitere Änderungen betreffen die publi-

kationspflichtigen Tatsachen nicht. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marti-Schindler Thomas, von Engi und Sool, in Schwanden GL, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Marti Thomas, Mitglied); Marti-Hefli Jakob, von Engi und Sool, in Schwanden GL, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

28. November 1996

Royal Yard Casino Glarus AG, in Glarus, Einrichtung und Betrieb eines Spielcasinos und Freizeitbeschäftigungsbetriebes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 10. 4. 1996, S. 2008). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.

28. November 1996

Vaca AG, in Niederurnen, Anlage und Verwaltung von Kapitalien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1990, S. 962). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft ist nun ohne Domizil und ohne Organe. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Strässle Karl, Dr., von Bütschwil, Winterthur und Zürich, in Oberurnen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

28. November 1996

Betty Legler Intercom GmbH, in Netstal, Produktion, Beratung sowie Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Musik, der Medien und der Kommunikation usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 49 vom 10. 3. 1995, S. 1359). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Legler Elsbeth, von Linthal, in Linthal, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18 000 (bisher: Gesellschafterin); Loisi Lauro, von Glarus, in Glarus, Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von CHF 2000 (bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift).

28. November 1996

Crusero GmbH, in Glarus, Gewährung und Vermittlung von High-Risk-Venture Capital usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 177 vom 13. 9. 1994, S. 5082). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft ist nun ohne Domizil und ohne Organe. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Semadeni Bruno, von Poschiavo, in Mollis, Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von CHF 19 000 (bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift).

Berichtigung

Visana Finanz AG, in Glarus (SHAB Nr. 235 vom 3. 12. 1996, S. 7461). Im Zweck muss es richtig heissen: die Gesellschaft (nicht Geschellschaft) kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen usw.

Zug - Zoug - Zugo

28. November 1996

Movie Restaurants (Franchising) AG, Sitz: Z u g, Domizil: Industrie- strasse 9, 6304 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 11. 1996. Zweck: Die Gesellschaft betreibt als Franchisegeberin das Franchising, insbesondere das Franchising des «Movie Restaurants»-Konzepts; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100 000, Liberierung: CHF 100 000, 100 Namenaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: OBT Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle; Kern, Nicolas A., Heimat: Aarau, Berlingen, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift.

28. November 1996

Motivacon AG (Motivacon SA) (Motivacon Ltd), Sitz: Z u g, Organisation und Durchführung von Kongressen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 03. 04. 1995, S. 1819). Domizil gelöscht: [c/o Dr. Ernst A. Brandenber, Poststrasse 9, 6300 Zug]. Eingetragene Personen gelöscht: [Brandenber, Dr. Ernst A., Heimat: Zug, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift].

28. November 1996

Mobatec Holding AG, Sitz: Z u g, Gründung, Verwaltung und Beteiligung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26. 02. 1996, S. 1100). Eingetragene Personen Neu: Hurni, Ernst, Heimat: Luzern, in Ennetbaden, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Schluep, Dr. Heinz W., Heimat: Schnottwil, Messen, in Horgen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

28. November 1996

Sorama SA (Sorama AG) (Sorama Ltd), Sitz: Z u g, Domizil: c/o Buchhaltungs- und Revisions AG, Neugasse 29, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 11. 1996. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Vermögensverwaltung und Beratungen in Finanzanlagen, Durchführung von Treuhandgeschäften, Beteiligung an Unternehmen sowie Finanzierungen jeglicher Art. Aktienkapital: CHF 100 000, Liberierung: CHF 100 000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mäder, Elmar Theodor, Heimat: Wuppenau, Busswil TG, in Unterägeri, Präsident mit Einzelunterschrift; Blöchliger, Johannes, Heimat: Unterägeri, Ernestschwil, in Stans, Mitglied mit Einzelunterschrift; Deloitte & Touche Experta AG, in Erlenbach ZH, Revisionsstelle.

28. November 1996

SPA Sypatronic AG, Sitz: Z u g, Erwerb und Verwertung von gewerblichen Schutzrechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26. 02. 1991, S. 830). Domizil Neu: Lauriedstrasse 7, 6300 Zug.

28. November 1996

Groter Investments Limited, Sitz: Z u g, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 16. 09. 1994, S. 5149). Statutenänderung: 25. 11. 1996. Aktienkapital geändert: CHF 100 000 [bisher: CHF 50 000], Liberierung: CHF 100 000 [bisher: CHF 50 000], 1000 Inhaberaktien zu CHF 100 [bisher: 500 Inhaberaktien zu CHF 100]. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

28. November 1996

RTF Holiday SA, Sitz: Z u g, Betrieb von Feriendörfern und Hotels im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 17. 03. 1994, S. 1462). Domizil Neu: Lauriedstrasse 7, 6300 Zug.

28. November 1996

Maola Holding AG, Sitz: Z u g, Beteiligung an Möbelvertriebsgesellschaften im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 25. 11. 1994, S. 6458). Domizil Neu: Lauriedstrasse 7, 6300 Zug.

28. November 1996

Habimo AG, Sitz: Z u g, Vermittlung und Durchführung von Finanztransaktionen jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 02. 05. 1994, S. 2380). Domizil Neu: Lauriedstrasse 7, 6300 Zug.

28. November 1996

Serconta AG, Sitz: Z u g, Erbringen von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Revision und dem Treuhandsektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 22. 10. 1993, S. 5539). Eingetragene Personen Neu: Freimann, Jakob, Heimat: Hünenberg, in Oberwil bei Zug, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien. Gelöscht: [Ficht, Hans, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Jona, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien].

28. November 1996

Familienhaus AG, Sitz: Z u g, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 07. 01. 1994, S. 125). Eingetragene Personen Neu: Müller, lic. iur. Richard A., Heimat: Winterthur, in Küssnacht ZH, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. November 1996

Kiwanis International-European Federation, Sitz: Hünenberg, Aufbau der Kiwanis-Bewegung, Verein (SHAB Nr. 104 vom 31. 05. 1996, S. 3179). Eingetragene Personen Geändert: Stuellet, Roland, Heimat: Rossemaison, in Rossemaison, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Meum, age, Heimat: Norwegen, in Fetsund (NO), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Caron, Guy A., Heimat: Frankreich, in Douai (FR), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Weber, Dieter, Heimat: Österreich, in Villach (AT), Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Celius, Harald, Heimat: Norwegen, in Oslo (NO), Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Breidfjord, Aevar, Heimat: Island, in Reykjavik (IS), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Caprez, Raeto, Heimat: Trin, Zumikon, in Zumikon, Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien].

28. November 1996

Terrania AG, Sitz: Z u g, Kauf und Verkauf von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 03. 05. 1994, S. 2416). Domizil Neu: Lauriedstrasse 7, 6300 Zug.

28. November 1996

Western Enterprise GmbH, Sitz: Z u g, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, GmbH (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 1993, S. 5461). Domizil Neu: c/o Barbian & Brügger AG, Albisstrasse 3, 6300 Zug.

28. November 1996

Inter-Radia Service Vereinigung (Association Inter-Radia Service) (Inter-Radia Service Association), Sitz: Z u g, Zusammenschluss von Herstellern und Verkäufern, welche auf die Fabrikation und den Vertrieb von Kühlern spezialisiert sind, Verein (SHAB Nr. 26 vom 07. 02. 1991, S. 545). Eingetragene Personen Neu: Birtles, David, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Redditch (GB), Mitglied mit Kollektivunterschrift.

28. November 1996

C & T Consulting and Trading AG, Sitz: B a a r, Beratung in der Anwendung und im Verkauf von Produkten aus dem Nahrungsmittelsektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 06. 03. 1989, S. 901). Eingetragene Personen Gelöscht: [Giger, Roger, Heimat: Mühlu, in Illnau-Effretikon, Mitglied mit Einzelunterschrift].

28. November 1996

Mittelständische Investmentberaters AG VAE (Mittelständische Investmentberaters SA VAE) (Mittelständische Investmentberaters Ltd VAE), Sitz: Z u g, Kapitalanlage- und Finanzberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 28. 10. 1996, S. 6561). Domizil Neu: c/o Kreivo AG, Baarerstrasse 57, 6300 Zug.

28. November 1996

Sinativa AG, Sitz: B a a r, Entwicklung, Fabrikation und Handel mit sowie Vergabe von Lizenzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 09. 11. 1995, S. 6153). Eingetragene Personen Geändert: Fischer, Dr. Bernd J., Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Heimgartner, Josef, Heimat: Filisibach, in Menzingen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift]; Neu: Heberlein, Dr. Jürg, Heimat: Wattwil, Zürich, in Zürich, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. November 1996

BTA Holding AG, Sitz: S t e i n h a u s e n, Domizil: Sennweidstrasse 44, 6312 Steinhäusen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 11. 1996. Zweck: Führung und Beratung von sowie Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen im Bereich des Tourismus; kann hierfür notwendige Finanzierungsgeschäfte tätigen. Aktienkapital: CHF 100 000, Liberierung: CHF 100 000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lenzlinger, lic. iur. Iso, Heimat: Zug, Mosnang, in Oberwil bei Zug, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruch, Markus, Heimat: Mitlödi, in Arni AG, Delegierter mit Einzelunterschrift; Bucher, Reto, Heimat: Cham, in Menzingen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Amadeo Wirtschaftsprüfung AG, in Zug, Revisionsstelle.

28. November 1996

Amplex Holding AG, Sitz: Z u g, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 27. 12. 1990, S. 5105). Eingetragene Personen Neu: Deloitte & Touche Experta AG, in Zug, Revisionsstelle.

28. November 1996

Horizon Resort AG (Horizon Resort Ltd) (Horizon Resort SA), Sitz: Z u g, Betreiben von Hotels und Ferienanlagen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 29. 10. 1996, S. 6595). Eingetragene Personen Neu: Trevisoi, Renato, Heimat: Paradiso, in Bulach, Mitglied mit Einzelunterschrift; Birgelen, Elmar, Heimat: Zürich, in Küssnacht ZH, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Petermann, Horst, Heimat: Küssnacht ZH, in Wernetshausen, Mitglied mit Einzelunterschrift].

28. November 1996

Personal & Marketing Inès Bub, Sitz: C h a m, Domizil: Hünenbergerstrasse 17a, 6330 Cham, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratungen und Dienstleistungen im Bereich Personalmarketing. Eingetragene Personen: Bub, Inès, Heimat: Selma, in Cham, Inhaberin mit Einzelunterschrift.

28. November 1996

Stopic AG, Sitz: B a a r, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Werten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 15. 08. 1996, S. 4900). Eingetragene Personen Neu: Neese, Dr. Martin, Heimat: Baar, in Baar, Präsident mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Barth, Dr. Hans Rudolf, Heimat: Basel, in Oberägeri, Präsident mit Einzelunterschrift].

28. November 1996

Transimofinanz AG, Sitz: Z u g, Durchführung von Finanzoperationen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 18. 03. 1996, S. 1534). Eingetragene Personen Neu: Zingg, Peter, Heimat: Busswil b. Melchnau, in Edlibach, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Schaller, Antoine, Heimat: Corban, in Fahrweg, Mitglied mit Einzelunterschrift].

28. November 1996

Kalt-Zehnder-Druck Zug, Inh. Felix Kalt, Sitz: Z u g, Druckerei und Verlag, Einzelfirma (SHAB Nr. 235 vom 04. 12. 1995, S. 6590). Eingetragene Personen Gelöscht: [Mauron, Peter, Heimat: Sâles (Gruyère), Emmen, in Emmenbrücke, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].

28. November 1996

Kurt Unholz AG, Sitz: Z u g, Handel mit Fahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 23. 11. 1994, S. 6406). Statutenänderung: 25. 11. 1996. Firma Neu: Siko AG. Domizil Neu: c/o Tharpex Treuhand- und Revisions AG, Untermühl 7, 6302 Zug. Zweck Neu: Beteiligung an anderen Unternehmen sowie Handel mit Waren aller Art; kann Leasing- und Finanzgeschäfte tätigen, Lizenzen und Patente erwerben, verwalten und verkaufen sowie Grundstücke erwerben. Aktienkapital Ge-

ändert: CHF 100 000, Libération: CHF 100 000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1000 [bisher: 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000]. Qualifizierte Tatbestände: Gelöscht. [Sacheinlage und -übernahme: Aktien von CHF 210 655.30 und Passiven von CHF 32 164.45 der Firma «H.R. Unholz, Karosseriewerkstätte», in Zürich, gemäss Bilanz per 31. 12. 1973 zum Preise von CHF 178 490.85, wovon CHF 50 000 auf das Aktienkapital angerechnet wurden. CHF 128 490.85 werden dem Sacheinleger gutgeschrieben]. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Oehler, Hansruedi, Heimat: Balgach, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Unholz, Kurt, Heimat: Zürich, in Erlenbach ZH, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Unholz, Susanne Doris, Heimat: Zürich, in Erlenbach ZH, Präsidentin mit Einzelunterschrift].

Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

27 novembre 1996

J. Vuichard SA, à S e m s a l e s. Exploitation d'un atelier de charpente de menuiserie et d'un commerce de bois (FOSC du 15. 3. 1979, no 62, p. 824). Jeanne Vuichard, vice-présidente, a démissionné. Sa signature est radifiée. Jean-François Vuichard, de Semsales à Châtel-St-Denis, est nommé vice-président, sans signature. Eric Vuichard, de et à Semsales, et Michel Vuichard, de Semsales à Bulle, sont nommés membres. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de Joseph Vuichard, président (inscrit), et collective à deux des administrateurs Jacques Vuichard (inscrit), Eric Vuichard et Michel Vuichard, entre eux trois ou avec le président. Organe de révision: Fiduciaire Maurice Gremaud & Fils, à Bulle.

27 novembre 1996

Ecole Michel Larroche S. à r. l., à S t - M a r t i n. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 25 novembre 1996. But: Editer des ouvrages, s'occuper de formation, organiser des cours et des séminaires. Capital-social: fr. 20 000, entièrement libéré, divisé en deux parts sociales, soit une part de fr. 10 000, souscrite par Michel Larroche, de nationalité française à St-Martin, et une part de fr. 1000, souscrite par Jean-Luc Rossier, de Rougemont et Châtillans à La Tour-de-Peilz. Publication: FOSC. Gérant: Michel Larroche, de nationalité française à St-Martin, avec signature individuelle. Adresse: Ferme La Prélaz 89, c/o Michel Larroche, 1609 St-Martin.

27 novembre 1996

Apex Ingénieurs Civils S.A., à Châtel-St-Denis. Etudes de conseils comme bureau d'ingénieurs civils (FOSC du 7. 11. 1996, no 217, p. 6837). Suivant procès-verbaux authentiques de son assemblée générale extraordinaire et de son conseil d'administration du 22 octobre 1996, la société a décidé de libérer entièrement son capital-actions, de transformer les actions nominatives en actions au porteur et d'adopter de nouveaux statuts. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000, chacune. Les statuts originaires du 28 novembre 1994 ont été modifiés le 22 novembre 1996.

Bureau de Fribourg

28 novembre 1996

East Services S.A. (East Services AG) (East Services Ltd), à Villars-sur-Glâne, route de la Glâne 107. Nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 11. 1996. But: exploitation et mise en valeur de tous droits de distribution, de licence ou de propriété intellectuelle, y compris en matière de produits de consommation sous marque de fabrique, ainsi que l'achat, vente et commercialisation de tels produits, pour son propre compte ou pour le compte de tiers, sur le plan international. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Restriction de transmissibilité des actions. Publication: FOSC. Convocation: FOSC ou lettre recommandée. Administration: Yaron Bruckner, de Belgique, à Monte Carlo (Principauté de Monaco), président, Georges Jumez, de Tavel, à Sugiez, secrétaire, Harald T. Hollefer, d'Avenches, à Monthey, administrateur, tous trois avec signature collective à deux. Olivier Buchin, de Belgique, à Rhode-St-Génèse (B), et Odile Chapelon, de France, à Bruxelles (B), sont nommés directeurs, avec signature collective à deux avec un administrateur. Organe de révision: Audifi S.A., Auditing & Fiduciary Services, à Villars-sur-Glâne.

28 novembre 1996

Soprogen, Société de Promotion SA en liquidation, à F r i b o u r g, société dont la faillite a été suspendue pour défaut d'actif, le 19. 12. 1995 (FOSC du 12. 8. 1996, no 154, p. 4797). Cette raison sociale est radifiée d'office en application des dispositions de l'art. 66 al. 2 de l'ORC.

28 novembre 1996

La Couleur du Vin S.A., à F r i b o u r g, commerce d'épicerie fine, etc. (FOSC du 8. 1. 1994, no 20, p. 555). Manfred Steiner, de Oeschenschach, à Schmitten, est nommé administrateur, avec signature collective à deux; Thierry Sozo, directeur inscrit, est nommé administrateur, avec signature collective à deux, il reste également directeur; Verena Steiner, de Oeschenschach, à Schmitten, Daniel Forster, de Lutry, à Corminboeuf et Beat Brühlhart, de Ueberstorf, à Düringen, sont nommés administrateurs, sans signature. Radiation de la rubrique concernant la composition du conseil d'administration.

28 novembre 1996

Atelier CAD + Arch Jacques Python SA, à F r i b o u r g, exécution de tous travaux d'architecture, etc. (FOSC du 30. 10. 1996, no 211, p. 6630). Statuts modifiés sur un point non soumis à publication, le 26. 9. 1996. Radiation de la rubrique concernant la composition du conseil d'administration.

28 novembre 1996

Econat, succursale de Fribourg, à F r i b o u r g, fournir tous conseils, etc. (FOSC du 16. 10. 1996, no 201, p. 6302). Siège principal à Yverdon-les-Bains. Nouvelle adresse: rue de la Fonderie 8c

28 novembre 1996

Union de Banques Suisses (UBS), succursale de Fribourg, exploitation d'une banque universelle, etc. (FOSC du 3. 10. 1996, no 192, p. 6001). Siège principal à Zurich. Signature collective à deux est conférée à René Lambert, de Châtel-St-Denis, à Vaulruz, Christian Schouwey, de Bellegarde, à Ependes, et Pierre Schroeter, de Feigny, à Misery. Procuration collective à deux est conférée à Meinrad Berset, de Villarsviriviaux, à Farvagny-le-Grand, François Carballot, de Wolfwil, à Arconciel, Paul Tinguely, de La Roche, à Pont-la-Ville, Jacques Pasquier, de et à Bulle, Gérard Pochon, de Dompierre, à Echarlens, Ernest Esseiva, de Maules et Le Crêt, à Bulle. La procuration collective à deux de Hans Brunschwiler et Bernard Thalmann est radifiée.

28 novembre 1996

Kabboura Sàrl, à F r i b o u r g, rue Hans-Fries 1, c/o Etude Andrey, notaire. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 19. 11. 1996. But: acheter et/ou gérer, partiellement ou en totalité, tous établissements hôteliers, touristiques, industriels ou autres, en Suisse ou à l'étranger; importer et exporter, acheter, vendre, distribuer et louer, sous quelque forme que ce soit, en gros, au détail et par correspondance, tous produits bruts ou manufacturés; assumer les fonctions de représentant, d'argent, de courtier et de tout intermédiaire en matière commerciale; effectuer toute activité de consultant et fournir tous conseils et services relevant de son champ d'activité. Capital social: fr. 20 000. Associés: Habib Heni, de Tunisie et Bowil BE, à Bremgarten, associé pour une part

de fr. 11 000, et Dora Heni-Thierstein, de Bowil BE, à Bremgarten, pour une part de fr. 9000. Gérant: l'associé Habib Heni, avec signature individuelle. Publication: FOSC.

28 novembre 1996

Carnapool Ltd, à Bristol (UK), succursale de Marly, à M a r l y, route de Fribourg 15. Succursale de la société anonyme Carnapool Ltd, à Bristol (UK), inscrite au registre des sociétés pour l'Angleterre et le Pays de Galles, le 2. 8. 1996. Par décision de son conseil d'administration, du 10. 8. 1996, la société a décidé la création d'une succursale à Marly. Statuts du 2. 8. 1996. But: commerce en gros de viande de toutes catégories et toute activité rattachée au but principal. Capital-actions: £ 1000, divisé en 1000 actions de £ 1. Administration: Jan Thuillard, de Froideville, à Lutry, administrateur, Martin Palmer, de Grand-Bretagne, à Bristol (UK), secrétaire. La succursale est engagée par la signature individuelle de Patrick Bächler, de Rechthalten et St-Ursen, à Corsier-sur-Vevay, directeur de la succursale.

28 novembre 1996

Overseas Military Sales Corporation - OMSC Ltd., à V i l l a r s - s u r - G l a n e, l'achat et la vente de biens de toute sorte, etc. (FOSC du 21. 10. 1996, no 204, p. 6400). Thomas Robson n'est plus directeur, sa signature est radifiée.

28 novembre 1996

Parke-Penrhyn S.A. en liquidation, à F r i b o u r g, l'achat, la vente d'équipements industriels, etc. (FOSC du 1. 6. 1993, no 103, p. 2775). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radifiée.

28 novembre 1996

Imoc Trading AG, à F r i b o u r g, le commerce international de biens de toutes sortes, etc. (FOSC du 7. 3. 1994, no 46, p. 1254). Organe de révision: Schürmann Treuhand AG, inscrit, a démissionné, le mandat est confié à Vêras Société de révision SA, à Fribourg. Radiation de la rubrique concernant la composition du conseil d'administration.

28 novembre 1996

Lasex S.A., à F r i b o u r g, vente, commerce et distribution, etc. (FOSC du 24. 11. 1994, no 229, p. 6434). Christian Flury, administrateur unique a démissionné, sa signature est radifiée. La Fiduciaire Roland Pedrisat, au Grand-Saconnex, organe de révision inscrit, a démissionné. La société n'est plus domiciliée boulevard de Pérolles 12.

Complément

Assimopex S.A., à F r i b o u r g, société déclarée dissoute d'office, etc. (FOSC du 22. 11. 1996, no 228, p. 7205). Nouvelle raison sociale: **Assimopex S.A. en liquidation**.

Büro Murten (Bezirk See)

28 novembre 1996

Gehr. Jetzer, vorm. J. Jetzer, Z w e i g n i e d e r l a s s u n g i n F r ä s c h e l s (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1972, S. 111). Kollektivgesellschaft mit Sitz in Schnottwil, Hoch- und Tiefbauunternehmung. Firma neu: Aktiengesellschaft: **Gehr. Jetzer Hoch- und Tiefbau AG**, in Schnottwil. Statutendatum: 26. 6. 1996. Zweck neu: Betrieb einer Hoch- und Tiefbauunternehmung sowie insbesondere Durchführung von Drainage- und Spezialtiefbauarbeiten. Personalangaben: Hanspeter Jetzer, von Lengnau AG, in Schnottwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Paul Jetzer, von Lengnau AG, in Schnottwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher).

Bureau de Romont (district de la Glâne)

27 novembre 1996

Landi Vauderens, société coopérative, à V a u d e r e n s, sauvegarder les intérêts d'ordre économique et social des agriculteurs de la région, etc. (FOSC du 4. 11. 1996, no 214, p. 6736). Selon procès-verbal de l'assemblée générale du 25 juin 1996 et contrat de fusion du même jour, la société reprend, à titre universel, selon bilan arrêté au 30 juin 1996, les actifs et les passifs de la société coopérative **Centre collecteur des céréales de Vauderens**, à Vauderens, conformément à l'art. 914 CO; actifs: fr. 139 817.90, passifs: fr. 141 936, soit un passif net de fr. 2118.10.

27 novembre 1996

Centre collecteur des céréales de Vauderens, société coopérative à V a u d e r e n s, assurer la réception, le nettoyage et éventuellement le séchage des céréales de ses membres, etc. (FOSC du 1. 11. 1993, no 212, p. 5710). Selon procès-verbal de son assemblée générale du 26 juin 1996, la société a décidé sa fusion avec la société coopérative **Landi Vauderens**, à Vauderens, sur la base d'un contrat de fusion du 25 juin 1996, aux termes duquel la société Landi Vauderens reprend, à titre universel, les actifs et passifs du Centre collecteur des céréales de Vauderens, conformément à l'art. 914 CO et selon bilan arrêté au 30 juin 1996. La société est dissoute.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

28. November 1996

Metrac Invest AG (Metrac Invest SA) (Metrac Invest Ltd), bisher in M u r t e n. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1996, S. 635). Statutenänderung: 26. 11. 1996. Sitz neu: D ü d i n g e n. Domizil neu: c/o Treuhand Cotting AG, Chännelmatstrasse 9, 3186 Düringen. Zweck: Finanzierung, Verwaltung und Übernahme von Beteiligungen an anderen Unternehmungen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Libération Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Eingetragene Personen: Jean-Jacques Steiner, von Les Genevez JU, in Murten, einziger Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift (wie bisher). Beteiligte 3186 Düringen, Revisionsstelle (wie bisher).

28. November 1996

Wemtec GmbH (Wemtec Ltd. Liab. Co.) (Wemtec S. à r. l.), in T a f e r s, Kleinschönbergstrasse 114, 1700 Freiburg. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 11. 1996. Zweck: Handel und Vertrieb von photographischen Materialien und technischen Geräten, insbesondere der weltweiten und exklusiven Vertrieb von Ilfochrome Micrographic Farbmikrofilmen und Verarbeitungschemikalien sowie die Verarbeitung von belichtetem Filmmaterial. Beteiligung an anderen Gesellschaften, Geschäfte des Mobilien- und Immobilienverkehrs sowie Erwerb und Verwertung von Immaterialgüterrechten. Stammkapital: Fr. 20 000. Libération Stammkapital: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mueller Walter Erich, Dr., von Olten, in Tafers, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000. Mueller-Dietschi Yvonne Agnes, von Olten, in Tafers, Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Lebern in Solothurn

28. November 1996

Devand Innenausbau AG, Sitz: B e l l a c h, Domizil: Allmendstrasse 1, 4512 Bellach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Zweck: Innenausbau und Betrieb einer Schreinerei; kann Grundeigentum erwerben und veräußern. Aktienkapital: CHF 100 000, Libération: CHF 100 000, 80 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000, 200 vinkulierte Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 100. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme: Gemäss Sacheinlagevertrag vom 25. 11. 1996 eine

Produktionsanlage Morbidelli CNC mit dazugehörigen Werkzeugen zum Übernahmepreis von Fr. 136 585, wovon Fr. 100 000 an das Aktienkapital angerechnet und Fr. 36 585 dem Sacheinleger als Darlehen gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilung an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Eingetragene Personen: Devaud, Fernand, Heimat: Solothurn, Servion, in Bellach, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Devaud, Michel, Heimat: Solothurn, Servion, in Bellach, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Devaud-Flückiger, Beatrix, Heimat: Solothurn, Servion, in Bellach, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Amser-Devaud, Colette, Heimat: Solothurn, Servion, Bellach, Eglistwil, in Bellach, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Visura Treuhand-Gesellschaft, in Solothurn, Revisionsstelle.

Büro Olten-Gösgen in Olten

28. November 1996

Rösli Dörfli, in F u l e n b a c h, Betrieb eines Detailhandelsgeschäftes, Einzelfirma (SHAB Nr. 156 vom 14. 8. 1989, S. 3385). Domizil nun: Dorfstrasse 14 (behördliche Neumerierung).

28. November 1996

Hanspeter Ehrenbolger, in F u l e n b a c h, Ausführung von Waldarbeiten usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 214 vom 2. 11. 1989, S. 4448). Domizil nun: Weidstrasse 9.

28. November 1996

Metzgerei Keller, in F u l e n b a c h, Einzelfirma (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1979, S. 2528). Domizil nun: Dorfstrasse 17 (behördliche Umbenennung und Neumerierung).

28. November 1996

Technisches Büro Hanspeter Wyss, in F u l e n b a c h, Einzelfirma (SHAB Nr. 40 vom 26. 2. 1993, S. 974). Domizil nun: Sagiweg 3 (behördliche Neumerierung).

28. November 1996

Heinz Keller Immobilien AG, in F u l e n b a c h (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1994, S. 736). Domizil nun: Dorfstrasse 17 (behördliche Umbenennung und Neumerierung).

28. November 1996

Nirochama Freizytpark GmbH, in F u l e n b a c h (SHAB Nr. 48 vom 8. 3. 1996, S. 1353). Domizil nun: Härkingenstrasse 19 (behördliche Neumerierung).

28. November 1996

Rentsch AG, in R i c k e n b a c h S O, Herstellung von Verpackungen usw. (SHAB Nr. 152 vom 8. 8. 1996, S. 4729). Neues Mitglied des Verwaltungsrats mit Unterschrift zu zweien: Rudolf Fankhauser, weiterhin Direktor mit Unterschrift zu zweien.

28. November 1996

Garage Mätteli AG, in R i c k e n b a c h S O (SHAB Nr. 238 vom 7. 12. 1995, S. 6668). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 21. 11. 1996. Zweck neu: Betrieb einer Automobil-Garage mit Autohandel. Kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, gleichartig oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben oder veräußern. Die 300 Namenaktien zu Fr. 500 sind vinkuliert. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Mitglieder des VR (Verwaltungsrats), da nicht zur Eintragung gehörend. Aus VR ausgeschieden: Michele Caso, Präsident, und Ursula Caso-Beck; Unterschriften erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR mit Einzelunterschrift: Thomas Peyer, von Zürich und Lostorf, in Grenchen. OBT Treuhand AG nicht mehr Revisionsstelle. Revisionsstelle neu: CNB-Controlling Borge Jean-Pierre, in Münchenbuchsee.

28. November 1996

Reize Immobilien AG, in T r i m b a c h, bei Reize Optik AG, Industrie-strasse 17, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 27. 11. 1996. Zweck: Erwerb, Veräußerung, Belastung, Überbauung, Verwaltung, Vermietung und Vermittlung von Grundeigentum, einschliesslich sämtlicher dazugehöriger Dienstleistungen, Finanzierungs- und Treuhandgeschäfte sowie Vermögensverwaltung. Kann Patente erwerben, Lizenzen und Vertretungen übernehmen und vergeben sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 500 000, voll liberei, 500 Namenaktien zu Fr. 1000, vinkuliert. Beabsichtigte Sachübernahme: Liegenschaft gemäss speziellem Beschrieb und Bezeichnung in den Statuten zum Maximalpreis von Fr. 3 325 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Brief. Verwaltungsrat: Dr. Elmar Reize, von Welschenrohr, in Wünnwil, Gemeinde Wünnwil-Flamatt, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Herbert B. Reize, von Welschenrohr, in Oftringen, mit Unterschrift zu zweien. Prokura zu zweien führt: Heinz Trösch, von Thunsetten, in Kappel SO. Revisionsstelle: P. Kappeler, Treuhand und Revision, in Aarau.

Büro Stadt Solothurn

28. November 1996

Alfred Wyss AG, Sitz: S o l o t h u r n, Papeterieartikeln, Büromöbeln und Büromaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 04. 02. 1994, S. 699). Eingetragene Personen Neu: Sofista Treuhand & Partner AG, in Zuchwil, Revisionsstelle. Gelöscht: [Atag Ernst & Young AG, in Solothurn, Revisionsstelle].

28. November 1996

Solomag-Immobilien AG, Sitz: S o l o t h u r n, Domizil: c/o Schweizerischer Bankverein, Westbahnhofstrasse 1, 4502 Solothurn, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 11. 1996. Zweck: Erwerb und Verkauf sowie die Überbauung, Vermietung, Verwaltung und Verpachtung von Grundstücken. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 100 000, Libération: CHF 100 000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1000. Qualifizierte Tatbestände: beabsichtigte Sachübernahme: Erwerb der Liegenschaften Blüemliplatzstrasse 17-23 in Biberist, Bielstrasse 136/138 in Grenchen, Solothurnstrasse 310 a/b in Olten, Stiftshaldenstrasse 30-38 in Schönenwerd und Heilbronnerstrasse 21, 21A und 21B in Solothurn zu einem Preis von maximal CHF 24 200 000 von der «Himac AG für Verwaltung von Anlagefonds», in Basel. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilung an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Eingetragene Personen: Ronchi, Anton, Heimat: Meland, in Basel, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kohler, Caroline, Heimat: Lüsslingen, in Birsfelden, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Menn, Lorenz, Heimat: Ilanz, in Dornach, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Boscardin, Dr. Riccardo, Heimat: Basel, in Bottmingen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Humbert, Serge, Heimat: La Sagne, in Lausanne, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Perroset, Christian, Heimat: Le Landeron, in Pully, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Schaller, Hans, Heimat: Basel, in Therwil, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Stucki, Hans-Peter, Heimat: Thalwil, in Riehen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; GBR Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle.

28. November 1996

Cyclo High Tech AG (Cyclo High Tech SA) (Cyclo High Tech Ltd), Sitz: S o l o t h u r n, Herstellung, Handel, Erwerb, usw. von Uhren und Solargeräten, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 09. 04. 1996, S. 1975). Firma Neu: **Cyclo High Tech AG in Liq.** Übersetzungen der Firma Neu: **Cyclo High Tech SA in liq.** (Cyclo High Tech Ltd in liq.) Bemerkungen Neu: Auflösung: durch Generalversammlungsbeschluss vom 03. 10. 1996. Eingetragene Personen Geändert: Fluri, Armin, Heimat: Luterbach, in Biberist, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung

[bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Grolmund, Marcel, Heimat: Beinwil SO, in Rüttenen, Präsident, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift].

Büro Wasseramt in Solothurn

28. November 1996

IG Bauhandwerk AG, Sitz: Gerlafingen, Erwerb, Erschliessung und Überbauung von Grundstücken, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 28. 01. 1993, S. 446). Eingetragene Personen Geändert: Gasser, Walter, Heimat: Günsberg, in Gerlafingen, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Brand, Beat, Heimat: Lauperswil, in Gerlafingen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Neu: Späti, Hans Peter, Heimat: Derendingen, in Gerlafingen, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Albini, Luigi, Heimat: Italien, in Gerlafingen, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Eigenheer, Urs, Heimat: Kleinaedelfingen, in Obergerlafingen, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Geloscht: [Röthenmund, Renato, Heimat: Kirchdorf BE, in Solothurn, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung]; [Ruprecht, Kurt, Heimat: Laupen, in Gerlafingen, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung].

28. November 1996

Autogare Mutlu & Co in Konkursliquidation, Sitz: Biberist, Autogare, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 20. 08. 1996, S. 5014). Konkursverfahren gemäss Urteil vom 28. 10. 1996 mangels Aktiven eingestellt. Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Basel-Stadt - Bäle-Ville - Basilea-Città

27. November 1996

Vulpes Treuhand AG, in Riehen, Baselstr. 60, 4125 Riehen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 11. 1996. Zweck: Durchführung aller Treuhandgeschäfte, insbesondere Buchführung, Steuerberatung, Revisionen, Unternehmensberatung, EDV-Beratung, Liegenschaftsverwaltungen sowie -vermittlungen. Die Gesellschaft kann Immaterialgüterrechte und Liegenschaften erwerben, belasten sowie veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Librierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe oder Telefax. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Gut Pierre, von Mumpf, in Rümelingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Wunderlin Lukrezia, von Basel und Wallbach, in Riehen, Revisionsstelle.

27. November 1996

ABL Bio-Rat AG, in Bettingen, Forschung für Landwirtschaft usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 8. 11. 1996, S. 6868). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Assadollah Abolhassan, Dr., iranischer Staatsangehöriger, in Bettingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Gmund am Tegernsee (DJ)].

27. November 1996

Cheops Informatik AG, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 11. 11. 1993, S. 5925). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumgartner Pter, von Oensingen, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Savioz Michel, von Ayent, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates].

27. November 1996

De Simone & Osswald AG, in Basel, Software usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 3. 10. 1996, S. 6003). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schuler Arnold, von Rothenmund, in Männedorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

27. November 1996

Fundata Treuhand AG, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 31. 5. 1990, S. 2186). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lindenmann Treuhand, in Basel, Revisionsstelle.

27. November 1996

Hans Schneewind AG, in Riehen, Textilwaren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 1. 3. 1991, S. 889). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bourquin Marcel, von Basel, in Riehen, Revisionsstelle.

27. November 1996

IRM International Reinsurance Management AG, in Basel, Vermittlungsgeschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13. 2. 1996, S. 859). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rosenberger Hans, von Zürich, in Opfikon, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Itag Revision, Zweigniederlassung Basel, in Basel, Revisionsstelle.

27. November 1996

IRM Management Services AG, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13. 2. 1996, S. 859). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Itag Revision, Zweigniederlassung Basel, in Basel, Revisionsstelle.

27. November 1996

Labo Laborbau Basel AG, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21. 9. 1995, S. 5239). Domizil neu: c/o Babberger AG, Kleinbühnerstr. 171, 4057 Basel.

27. November 1996

Logitech Aviation AG, in Basel, logistische Unterstützung der Luftfahrtindustrie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 1. 7. 1994, S. 3689). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: ZM Fideconsult Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Provisa Treuhand GmbH, in Reinach BL, Revisionsstelle.

27. November 1996

Meier & Jäggi Holding AG, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1984, S. 110). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand für das Baugewerbe AG, in Reinach BL, Revisionsstelle.

27. November 1996

Mercator Investments AG, in Basel, Schiffsfinanzierung im Ausland usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1995, S. 1282). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Data-X AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Provisa Treuhand GmbH, in Reinach BL, Revisionsstelle.

27. November 1996

Pharos Verlag Hansrudolf Schwabe AG, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16. 8. 1991, S. 3585). Domizil neu: Kirschgartenstr. 5, 4010 Basel. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stähelin Fritz Peter, von Basel, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien;

Schwabe Carl Alexander, von Basel, in Therwil, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwabe Susanne, von Basel und Gais, in Therwil, Mitglied und Sekretärin des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwabe Hansrudolf, Dr., von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift); Schwabe Myrta, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied und Sekretärin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift); Accurata Treuhand + Revision Glaus + Partner AG, in Basel, Revisionsstelle.

27. November 1996

Rhenus Aktiengesellschaft für Schifffahrt und Spedition, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 8. 7. 1996, S. 4072). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Testor Treuhand, in Basel, Revisionsstelle.

27. November 1996

Roter Kater AG, in Basel, Restaurationsbetriebe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 7. 4. 1994, S. 1860). Eingetragene Personen neu oder mutierend: AG für Wirtschaftsprüfungen, in Basel, Revisionsstelle.

27. November 1996

S.I. Repprofil SA, in Basel, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 4. 12. 1992, S. 5663). Statutenänderung: 22. 11. 1996. Domizil neu: c/o Bietenholz & Fischer, Elisabethenstr. 8, 4010 Basel. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe, sofern Adressen bekannt, sonst SHAB. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bietenholz Alfred, Dr., von Basel, in Riehen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer Alex, Dr., von Basel, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Stadlin Markus W., Dr., von Zug, Riehen und Bettingen, in Bettingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Jamalco SA, in Lausanne, Revisionsstelle.

27. November 1996

Satram Stahl AG, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1995, S. 3553). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Testor Treuhand, in Basel, Revisionsstelle.

27. November 1996

Saxer Treuhand AG, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 29. 12. 1995, S. 7048). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Knüsel Martin, von Udligenswil, in Allschwil, mit Einzelprokura.

27. November 1996

Servag AG, in Basel, Tankanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 19. 11. 1993, S. 6101). Statutenänderung: 14. 11. 1996. Firma neu: **Aral Oil AG**. Zweck neu: Handel mit Schmierstoffen, Chemie- und sonstigen Produkten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schneeberger Charles, von Cernier und Ochlenberg, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Krischik Hubert, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Oertlin Bernd, deutscher Staatsangehöriger, in Grenzach-Wyhlen (D), mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zuberbühler Peter, von Herisau, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Buchser Peter, von Schöffland, in Effingen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. November 1996

Textino AG, in Basel, Bekleidungsstücke usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 11. 4. 1994, S. 1920). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand Fabri + Co., in Basel, Revisionsstelle.

27. November 1996

Aral Energie Handel AG, bisher in Sursee, Mineralölprodukte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24. 8. 1995, S. 4742). Statutenänderung: 14. 11. 1996. Sitz neu: Basel. Domizil neu: Güterstr. 82, 4053 Basel. Zweck neu: Handel mit Mineralöl- und sonstigen Produkten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 500 000. Librierung Aktienkapital: Fr. 500 000. Aktien: 1000 Namenaktien zu Fr. 500. Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, von der «Eisen & Kohlen AG Sursee», in Sursee, das Heizölprüfchlagler zum Maximalpreis von Fr. 1 700 000 zu erwerben. Grundvorteil: Der Gründerin «Eisen & Kohlen AG Sursee» wird in bestimmten, statutarisch näher bezeichneten Fällen von Aktienübertragungen ein Vorrecht eingeräumt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Oertlin Bernd, deutscher Staatsangehöriger, in Grenzach-Wyhlen (D), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneeberger Charles, von Cernier und Ochlenberg, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürgin Karl Bernhard, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Neutra Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle (wie bisher); Zuberbühler Peter, von Herisau, in Riehen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

27. November 1996

Allmusic AG in Konkurs, in Basel, Waren aller Art, insbesondere Bild- und Tonträger usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 9. 11. 1995, S. 6155). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

27. November 1996

Cobra Artists Ltd, in Basel, Vermittlung von Artisten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1996, S. 501). Firma neu: **Cobra Artists Ltd in Konkurs**. Gesellschaft durch Konkurs vom 4. 11. 1996 aufgelöst.

27. November 1996

Downstairs Ltd, in Basel, Unterhaltungslokale und Dancings usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 12. 9. 1996, S. 5523). Firma neu: **Downstairs Ltd in Konkurs**. Gesellschaft durch Konkurs vom 14. 11. 1996 aufgelöst.

27. November 1996

GWS Plasma GmbH, in Basel, Veranstaltungen aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 70 vom 11. 4. 1996, S. 2041). Firma neu: **GWS Plasma GmbH in Konkurs**. Gesellschaft durch Konkurs vom 6. 11. 1996 aufgelöst.

27. November 1996

Wohngenossenschaft St. Johann, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 108 vom 7. 6. 1994, S. 3182). Domizil neu: c/o Eveline Knöpfli, Kraftstr. 5, 4056 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Regensan Daniel, von Basel und Lampenberg, in Basel, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schläpfer Alex, von Grub AR, in Basel, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aclig Eduard, von Adelboden, in Basel, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bloch Silvia, von Oensingen, in Basel, Mitglied der Verwaltung und Kas-

sierin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Alder Beatrice, von Ziefen und Schönengrund, in Basel, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Koepf Martin, von Basel, in Basel, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Ruch Renate, von Rohrbach, in Basel, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Schnyder Dominik, von Schübelbach, in Basel, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knöpfli Eveline, von Ossingen, in Basel, Präsidentin der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jenny Luzian, von Wenslingen, in Basel, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kutschke Stefan, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung.

27. November 1996

Belle Epoque Night Club Romy Buser, in Basel, Steinenbäggelstein 34, 4051 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Nacht-Clubs. Eingetragene Personen: Buser Romana genannt Romy, von Zunzgen, in Basel, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

27. November 1996

Hemdenhaus et Confection Hofer, in Basel, Gerbergasse 16, 4001 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Herrenwäsche und Herrenmodeartikeln aller Art. Eingetragene Personen: Hofer Ernst, von Biglen, in Therwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

27. November 1996

Tanatrans Hassan Elagab, in Basel, Schwarzwaldallee 245, 4058 Handel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Transport von und Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Elagab Hassan, sudanesischer Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

27. November 1996

Balmedia Logix, Sera, in Basel, Waren aller Art usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 191 vom 2. 10. 1996, S. 5973). Firma neu: **Logix Sera**.

27. November 1996

Werner Booz-Meier, in Basel, Coiffeursalon usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 63 vom 18. 3. 1964, S. 872). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

27. November 1996

Quadrant Holding GmbH, in Basel, c/o Dr. Max Huth, Stänzlergasse 3, 4010 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25. 11. 1996. Zweck: Erwerb, Halten, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräussern. Stammkapital: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Nigli Adrian, von Aarburg, in Klostern, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000; Huth Max, Dr., von Basel, in Basel, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000.

27. November 1996

Ruseba GmbH, in Basel, c/o Rudolf Senn, Leimenstr. 27, 4051 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 11. 1996. Zweck: Betrieb einer Gaststätte sowie Handel mit und Vermittlung von Immobilien. Die Gesellschaft kann gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Stammkapital: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Senn Rudolf, von Basel, in Basel, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 18 000; Dubach René, von Eggwil, in Stein AG, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000.

Basel-Landschaft - Bäle-Campagne - Basilea-Campagna

28. November 1996

Fridez AG, in Münchenstein, Planung und Verkauf von Kleinkraftwerken mit Primärenergie-Einsparungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 10. 6. 1991, S. 2499). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hauser-Freudiger Armin, von Zürich, in Pfeffingen, Revisionsstelle.

28. November 1996

Furrer Treuhand AG, in Muttensz, Betrieb eines Treuhand- und Revisionsbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 19. 8. 1996, S. 4980). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kohler Hans Peter, von Lüsslingen, in Lupsingen, Präsident, mit Einzelunterschrift.

28. November 1996

Interbetacom AG, in Allschwil, Ein- und Ausfuhr sowie Vertrieb von Lebensmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1993, S. 26). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bajard Guy, französischer Staatsangehöriger, in Allschwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grether Christoph, von Oberuzwil, in Arlesheim, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Binningen, Mitglied); Sant-schi & Partner Treuhand AG, in Reinach BL, Revisionsstelle.

28. November 1996

Intermetar AG (Intermetar SA) (Intermetar Ltd), in Muttensz, Übernahme von Vertretungen und Agenturen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 17. 9. 1990, S. 3715). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moores Rowland AG, in Zürich, Revisionsstelle.

28. November 1996

Nitho AG, in Fällinsdorf, Herstellung, Installation und Handel mit Spenglerei- und Sanitärartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 17. 5. 1990, S. 1977). Eingetragene Personen neu oder mutierend: R. Buser, Buchhaltungsbüro, in Sissach, Revisionsstelle.

28. November 1996

René Steinbach AG, in Pratteln, Handel mit chemischen und technischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 258 vom 6. 11. 1982, S. 3491). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hehlen Treuhand AG, in Reinach BL, Revisionsstelle.

28. November 1996

Riposo Minusio AG (Riposo Minusio SA), in Binningen, Erwerb und Veräusserung sowie wirtschaftliche Verwertung von Grundstücken, insbesondere im Kanton Tessin, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 302 vom 30. 12. 1986, S. 4961). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Perrouelle-Fässler Michèle, von Uster, in St. Louis (F), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fässler-Schlupe Erna, von Basel, in Riehen, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsidentin); Fässler-Ammann Pierre, von Bubendorf, in Binningen, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung); Fässler Daniel, von Bubendorf, in Riehen, Revisionsstelle.

28. November 1996

Schwarz Pharma AG (Schwarz Pharma SA) (Schwarz Pharma Ltd), in Liestal, Fabrikation von und Handel mit pharmazeutischen, chemischen und ähnlichen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 15. 8. 1996, S. 4903). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Volante Salvatore, von Basel, in Bettingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bangerter Rudolf, von Lyss, in Kehrsatz, Sekretär und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Horstbrink Bernd, deutscher Staatsangehöriger, in Monheim (D), Sekretär und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. November 1996

Treuhand Jeannot AG, in Binningen, Führung von Buchhaltungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 2. 2. 1993, S. 527). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Deloitte & Touche Experta AG, in Basel, Revisionsstelle.

28. November 1996

Zweck-Bau P. + P. AG, in Liestal, Erstellung und Verwaltung eines Mehrzweck-Gebäudes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1984, S. 4015). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buser-Lendenmann Hans, von Zuzgen, in Ormalingen, Revisionsstelle.

28. November 1996

Ed. Kromer, vormals A. Degen, in Binningen, Malergeschäft, Einzelzirma (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1983, S. 3019). Firma neu: **Ed. Kromer Malergeschäft**. Domizil neu: Waldeckweg 49, 4102 Binningen.

28. November 1996

Mab-Agentur Marcel Born, in Itingen, Presse- und Werbeagentur, Einzelzirma (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1995, S. 471). Domizil neu: Dorfstrasse 27, 4452 Itingen.

28. November 1996

Elmo Rita Fallar + Co., in Arlesheim, Handel mit und Reparatur von Elektromobilen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 15. 4. 1991, S. 1531). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

28. November 1996

PP Ladenbau AG, in Arlesheim, Planung, Beratung, Fabrikation und Sonderanfertigung von Inneneinrichtungen mit Schwergewicht auf Ladenbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 4. 2. 1994, S. 701). Statutenänderung: 26. 11. 1996. Aktienkapital neu: Fr. 150 000 (bisher: Fr. 100 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 150 000. Aktien neu: 150 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 1000). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Barth Gian, von Guardia, in Binningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Potrafke Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Emmerich (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

28. November 1996

Consopac AG, in Schaffhausen, Import, Export, Vermittlung von und Handel mit Verpackungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19. 2. 1996, S. 962). Domizil neu: Grubenstrasse 84, 8200 Schaffhausen.

28. November 1996

Domitron AG, in Schaffhausen, Entwicklung, Produktion, Vertrieb, Unterhalt und Service von sowie Handel mit Komponenten, Geräten, Apparaten und Anlagen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1994, S. 6381). Domizil neu: Grubenstrasse 84, 8200 Schaffhausen.

28. November 1996

Neutronic AG, in Schaffhausen, Produktion von und Handel mit Computern sowie Unterhaltungselektronik und Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 256 vom 31. 12. 1993, S. 6977). Statutenänderung: 25. 10. 1996. Aktienkapital neu: CHF 100 000 [bisher: CHF 50 000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100 000. Aktien neu: 1000 vinkulierten Namenaktien zu CHF 100 [bisher: 500 Namenaktien zu CHF 100]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebene Briefe. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klöti, Heinz, von Gossau ZH, in Schaffhausen, Revisionsstelle.

28. November 1996

Dois Internet Services GmbH, in Schaffhausen, Trullentuck 36, 8207 Schaffhausen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 11. 1996. Zweck: Entwicklung, Neuführung, den Betrieb und die Vermarktung von interaktiver Web-Software, insbesondere von Insertions-, Shopping- und Auftragsabwicklungs-systemen im World Wide Web. Beratung und Unterstützung im Bereich WWW. Handel mit Waren, Immobilien und Gütern aller Art über das World Wide Web. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Münch, Claus, von Schaffhausen, in Schaffhausen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 9000; Sedeco AG, in Schaffhausen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 11 000; Gighiotti, Paolo, italienischer Staatsangehöriger, in Schaffhausen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. November 1996

Lana D'Oro GmbH, in Schaffhausen, Handel mit Textilien aller Art, vor allem Kaschmir-Produkten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 115 vom 16. 6. 1995, S. 3379). Domizil neu: Grubenstrasse 84, 8200 Schaffhausen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Löpfe-Rageth, Monika, von Präz, in Unterschlatt, mit Einzelunterschrift; Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von CHF 1000 [bisher: Rageth, Monika, ohne eingetragene Funktion].

28. November 1996

Oldie Reisen GmbH, in Schaffhausen, Organisation von Busreisen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 64 vom 31. 3. 1994, S. 1765). Domizil neu: Grubenstrasse 84, 8200 Schaffhausen.

28. November 1996

Buddy Peyer's Steiegg, in Neuhausen am Rheinfall, Poststrasse 6, 8212 Neuhausen am Rheinfall, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Peyer, Christian, von Schleithelm, in Neuhausen am Rheinfall, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

28. November 1996

Roost Unternehmensberatung, in Schaffhausen, Beratung in Treuhand- und Finanzierungsangelegenheiten sowie Ausarbeitung von Anlage- und Vorsorgestrategien, Einzelzirma (SHAB Nr. 79 vom 24. 4. 1996, S. 2325). Domizil neu: Grubenstrasse 84, 8200 Schaffhausen.

28. November 1996

Ernst Günter, in Neuhausen am Rheinfall, Holzbau, Bauschneiderei, Zimmererei, Einzelzirma (SHAB Nr. 157 vom 10. 7. 1985, S. 2656). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Appenzel A.Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

28. November 1996

Publi-Card AG, in Heiden, Betrieb einer Kreditkarten-Schutzorganisation usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 1994, S. 6272). Statutenänderung: 28. 11. 1996. Zweck neu: Betrieb einer weltweiten Kreditkarten-Schutzorganisation sowie Erbringen von Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art erwerben, sich in jeder rechtlich möglichen Form an solchen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien erwerben, belasten und veräußern. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch

eingeschriebenen Brief, Telex oder Telefax an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Inspecta Revision, in St. Gallen, Revisionsstelle (bisher: Inspecta Revisions-AG).

28. November 1996

EWQ Fachmessen AG, in Heiden, Durchführung von Fach- und Publikationsmessen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 11. 06. 1996, S. 3439). Statutenänderung: 28. 11. 1996. Zweck neu: Durchführung von Fach- und Publikationsmessen sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art erwerben, sich in jeder rechtlich möglichen Form an solchen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien erwerben, belasten und veräußern. Kapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 1000 Namenaktien zu Fr. 100 (bisher: 500 Namenaktien zu Fr. 100).

28. November 1996

Publi-Commerce AG, in Heiden, Handel mit Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 1994, S. 6272). Statutenänderung: 28. 11. 1996. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit elektrotechnischen, elektronischen und mikrowellentechnischen Komponenten, Anlagen und Verfahren sowie das Erbringen von Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art erwerben, sich in jeder rechtlich möglichen Form an solchen Unternehmen beteiligen, sowie Immobilien erwerben, belasten und veräußern. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, Telex oder Telefax an die Adresse der im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Inspecta Revision, in St. Gallen, Revisionsstelle (bisher: Inspecta Revisions-AG).

28. November 1996

Publica-Press Werbe AG, in Heiden, Betrieb einer Werbeagentur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 1994, S. 6272). Statutenänderung: 28. 11. 1996. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Zweck neu: Betrieb einer Werbeagentur. Die Gesellschaft kann Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art erwerben, sich in jeder rechtlich möglichen Form an solchen Unternehmen beteiligen, sowie Immobilien erwerben, belasten und veräußern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, Telex oder Telefax an die Adresse der im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Inspecta Revision, in St. Gallen, Revisionsstelle (bisher: Inspecta Revisions-AG).

28. November 1996

Publica-Press Public Relations AG, in Heiden, Betrieb einer Public Relations- und Presse-Agentur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 1994, S. 6272). Statutenänderung: 28. 11. 1996. Zweck neu: Betrieb einer Public Relations- und Presse-Agentur. Die Gesellschaft kann Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art erwerben, sich in jeder rechtlich möglichen Form an solchen Unternehmen beteiligen, sowie Immobilien erwerben, belasten und veräußern. Qualifizierte Tatbestände neu: Die Bestimmung über die Sachübernahme bei der Gründung vom 20. 01. 1981 ist aus den Statuten gestrichen worden. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, Telex oder Telefax an die Adresse der im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Inspecta Revision, in St. Gallen, Revisionsstelle (bisher: Inspecta Revisions-AG).

28. November 1996

Kubli & Partner Treuhand, in Herisau, Dienstleistungen im Bereich Treuhand, Revision usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 13. 09. 1996, S. 5551). Bemerkungen neu: Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt des Kantons Appenzel A. Rh. hinterlegt.

Appenzel I.Rh. - Appenzel Rh.-Int. - Appenzello Interno

28. November 1996

Sieben und Sieben AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 35 vom 20. 02. 1989, S. 685). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. November 1996 wurden die Statuten generell revidiert und der Sitz nach Appenzel verlegt. Zweck wie bisher: Den Erwerb, den Verkauf, die Überbauung und die Verwaltung von Immobilien im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen Gesellschaften im In- und Ausland beteiligen; alle Finanzoperationen tätigen, die die Förderung des Gesellschaftszweckes mit sich bringt. Aktienkapital neu: Fr. 2 000 000 voll liberiert (bisher Fr. 50 000). Aktien neu: 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 (bisher 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Publikationsorgan: SHAB. Sofern die Namen und Adressen bekannt sind, können die Mitteilungen auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 25. 01. 1989. Einziges VR-Mitglied mit Einzelunterschrift ist wie bisher Armin Lang, von Lindau, in Freienbach. Revisionsstelle: Revidata Appenzel AG, in Appenzel. Domizil: Weissbadstrasse 14, 9050 Appenzel.

28. November 1996

Simplex AG, in Appenzel. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 28. November 1996 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Verarbeitung sowie den Handel mit Kunststoffprodukten aller Art sowie mit Produktionsanlagen für die Kunststoffverarbeitung. Die Gesellschaft kann Grundstücke, Lizenzen, Patente und Rechte erwerben, verwalten, belasten und veräußern; sich an anderen Unternehmen beteiligen usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die der Verwaltung bekannte letzte Adresse. In den Verwaltungen (VR) werden gewählt: Johann Russ, österreichischer Staatsangehöriger, in Appenzel, als Präsident mit Einzelunterschrift; Josef Eugster, von Oberegg, in Schaffhausen, und Hans Peter Moser, von Trullikon, in Schaffhausen, beide als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Schoop Wirtschaftsberatung und Prüfung, in Frauenfeld. Domizil: Industriestrasse 19, 9050 Appenzel.

28. November 1996

Gawaplast Appenzel AG, in Appenzel. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 28. November 1996 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung von und den Handel mit Kunststoff-Basisprodukten aller Art sowie Produktionsanlagen für die Kunststoffverarbeitung und verwandte Gebiete. Die Gesellschaft kann Grundstücke, Lizenzen, Patente und Rechte erwerben, verwalten, belasten und veräußern; sich an anderen Unternehmen beteiligen usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die der Verwaltung bekannte letzte Adresse. Als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift wird Josef Eugster, von Oberegg, in Schaffhausen gewählt. Revisionsstelle: Schoop Wirtschaftsberatung und Prüfung, in Frauenfeld. Domizil: Industriestrasse 19, 9050 Appenzel.

28. November 1996

Hifi-Video Nova AG, bisher in St. Gallen (SHAB Nr. 216 vom 07. 11. 1994, S. 6087). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. Oktober 1996 wurden die Statuten generell revidiert und der Sitz nach Appenzel verlegt. Zweck wie bisher: Handel mit und Reparatur von Radio- und Television-Apparaten sowie Verkauf von allen in diese Branche fallenden Artikeln. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Transaktionen irgendwelcher Art durchführen. Aktienkapital wie bisher: Fr. 100 000, voll liberiert. Aktien wie bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Gesellschaft hat nach erfolgter Gründung Mobilien, Warenlager und Auto zum Höchstpreis von Fr. 160 000 erworben. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 16. 04. 1987 und wurden am 14. 09. 1990 und am 31. 10. 1994 revidiert. VR-Mitglieder mit Einzelunterschrift sind wie bisher Daniel Di Paolo, von Hemberg, in Appenzel, Präsident und Urs Huber, von Bleienbach, in St. Gallen, Vizepräsident. Revisionsstelle ist wie bisher André Peter, von Winterthur und Altshofen, in Alt St. Johann. Domizil: Zielstrasse 19, 9050 Appenzel.

28. November 1996

Apco AG, in Appenzel, Kauf und Verkauf von Handelswaren usw. (SHAB Nr. 115 vom 16. 06. 1995, S. 3379). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. November 1996 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Apco AG in Liquidation** durchgeführt. Als Liquidatorin wurde die Firma Treuhand Fässler & Partner Appenzel AG, in Appenzel gewählt. Die Unterschrift von Karl Fässler, einziges VR-Mitglied, ist erloschen.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

5. Dezember 1996

BK Technik AG, in Mörschwil, Rorschacherstrasse 1107, 9402 Mörschwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 12. 1996. Zweck: Planung, Projektierung, Ausführung und Unterhalt von kälte- und bäckereitechnischen Anlagen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen sowie gewerbliche Schutzrechte, Know-how und Grundstücke erwerben, verwerten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 150 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 150 000. Aktien: 150 Namenaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief, Telex oder andere Übertragungsmittel. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schnecker, Walter, von Gaiserwald, in Abtwil SG (Gaiserwald), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Häue, Hannes, österreichischer Staatsangehöriger, in Feldkirch (A), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schnecker, Laura, von Gaiserwald, in Abtwil SG (Gaiserwald), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. Ricmann & Partner AG, Wirtschaftsprüfer und Steuerberater, in St. Gallen, Revisionsstelle.

5. Dezember 1996

Säntis Käse Handel AG, in Gossau SG, Industriestrasse 135, 9200 Gossau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 12. 1996. Zweck: Handel mit Käse aller Art. Die Gesellschaft kann Beteiligungen aller Art erwerben, Grundstücke erwerben und Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 1000 Namenaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Züger, Elmar, von Altendorf, in Appenzel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baldegger, Hans, von Jonschwil, in Stein AR, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dörig, Leo, von Appenzel, in Urnäsch, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egli, Hanspeter, von Neuenkirch, in Andwil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Truvag Treuhand und Revisions AG St. Gallen, in St. Gallen, Revisionsstelle.

5. Dezember 1996

Alesy AG, in St. Gallen, Entwicklung von Anwendungslösungen auf der Basis von Fuzzi-Logic usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 10. 12. 1993, S. 6531). Statutenänderung: 4. 12. 1996. Zweck neu: Anlageberatung und Vermögensverwaltung sowie Durchführung von Finanzgeschäften aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, überbauen und veräußern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen.

5. Dezember 1996

CC Med AG, in Altstätten, Handel mit Hard- und Software usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1992, S. 5882). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: RCR Consulting & Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hiwag AG, in Kriessern (Oberriet SG), Revisionsstelle.

5. Dezember 1996

Gebrüder Weiss AG, in Thal, gewerbmässigen Abschluss und Durchführung von Speditionen-, Fracht- und Kommissionsgeschäften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 9. 10. 1996, S. 6146). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zweigniederlassung neu: M u t e n z.

5. Dezember 1996

H. Vils AG, bisher in Wittenbach, Betrieb eines Gipsergeschäftes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1992, S. 5882). Statutenänderung: 4. 12. 1996. Sitz neu: St. Gallen. Domizil neu: Bruggwaldstrasse 76, 9008 St. Gallen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls durch eingeschriebenen Brief. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vils-Castro, Blanca, von Vilters, in Wittenbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vils, Harry, von Vilters, in Wittenbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

5. Dezember 1996

Insoft AG, in Widnau, Erbringung von Dienstleistungen in der industriellen Automation usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 6. 11. 1996, S. 6806). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Comptag Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haeffel, Hans Rudolf, von Scengen, in Birrwil, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Häfeli-Fritsch, Verena, von Scengen, in Birrwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Klaus, Adrian, von Uerkheim, in Scengen, mit Kollektivprokura zu zweien; Marcel Widmer, Treuhand, Unternehmensberatung, in Reinach AG, Revisionsstelle.

5. Dezember 1996

Komenda Holding AG, in St. Gallen, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 4. 7. 1996, S. 3996). Statutenänderung: 26. 6. 1996. Aktienkapital neu: Fr. 250 000 (bisher: CHF 500 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 250 000. Aktien neu: 250 Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000, 500 Namenaktien zu Fr. 200, (Stimmrechtsaktien)]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 26. 06. 1996 werden 250 Namenaktien zu CHF

1 000 vernichtet und in Form einer Sacheinlage bei der neu gegründeten Komenda AG, in St. Gallen zurückgezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 04.12.1996 festgestellt.

5. Dezember 1996 (8367)
Säntis Käse AG, in Gossau SG, Produktion, Veredelung von und Handel mit Käse aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 1996, S. 6634). Statutenänderung: 4. 12. 1996. Firma neu: **Säntis Käse Produktion AG**. Zweck neu: Herstellung und Veredelung von Käse aller Art. Die Gesellschaft kann Beteiligungen aller Art erwerben, Grundstücke erwerben und Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten.

5. Dezember 1996 (8368)
Urfer, Sidler & Partner, Architekten und Planer AG, in Sargans, Projektierung und Erstellung von Bauten und Wohnsiedlungen im In- und Ausland usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 30. 5. 1995, S. 3017). Statutenänderung: 18. 9. 1995. Firma neu: **Sidler & Partner Architekten und Planer AG**.

5. Dezember 1996 (8369)
Beverin AG, in St. Gallen, Ausübung von Dienstleistungsaktivitäten in der Treuhand- und Beratungsbranche usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 8. 11. 1993, S. 5853). Firma neu: **Beverin AG in Liquidation**. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 04.12.1996 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Tschanner-Zehnder, Gertrud, von Feldis und Scheid, in Speicher, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hochreutener, Kurt, von Eggersriet und St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied).

5. Dezember 1996 (8370)
Casma Automobile AG, in St. Gallen, Vertrieb und Instandsetzung von Fahrzeugen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 23. 9. 1996, S. 5754). Firma neu: **Casma Automobile AG in Liquidation**. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 04.12.1996 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Casciaro, Franco, italienischer Staatsangehöriger, in Egnach, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hochreutener, Kurt, von St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied).

5. Dezember 1996 (8371)
Immobilien-Gesellschaft Bowal, in St. Gallen, Erwerb und Verkauf von Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1996, S. 10). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 14.11.1996 infolge Fusion mit der Marfel SA, in Zürich. Aktiv und Passiv der Gesellschaft gehen durch Universalzession auf die Marfel SA über.

5. Dezember 1996 (8372)
Bischof Schreinerer GmbH, in Eggersriet, Spitzstrasse 10, 9034 Eggersriet, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5. 12. 1996. Zweck: Betrieb einer Schreinerei sowie Handel mit Waren aller Art; die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: Fr. 50 000. Liberierung: Fr. 50 000. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung aus der Konkursmasse Mathis Tobler, in Eggersriet, die Liegenschaft Spitzstrasse 11, in Eggersriet, mit angemerkten Mobilien und Maschinen zum Preise von höchstens CHF 400 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bischof, Hans, von Eggersriet, in Grub AR, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000; Bischof, Rudolf, von Eggersriet, in Grub AR, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 49 000.

5. Dezember 1996 (8373)
Pfaff GmbH, EDV & Beratung, in St. Gallen, Entwicklung von Software usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 51 vom 13. 3. 1996, S. 1451). Statutenänderung: 6. 9. 1996. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfaff, Bernd, von Arbon, in Frasnacht (Arbon), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 40 000 (bisher: mit einer Stammeinlage von Fr. 44 000); Pfaff, Sandra, von Flums und Arbon, in Frasnacht (Arbon), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000 (bisher: Mannhart, Sandra, von Flums, in Frasnacht (Arbon), mit einer Stammeinlage von Fr. 1000); Pfaff, Dieter, von Arbon, in Steinach, Gesellschafter, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000 (bisher: ohne Zeichnungsberechtigung).

5. Dezember 1996 (8374)
«Naspo» Naturheilkundliche sporttherapeutische Ausbildungsstätte GmbH, Schwarzenberg (A), Zweigniederlassung Jona, in Jona, Naturheilkunde und Sporttherapie usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 1995, S. 6512), mit Hauptsitz in Schwarzenberg (A). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gentner, Cornelia, von Wintertur, in Jona, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Dezember 1996 (8375)
Frei Informatik, in Goldingen, Hasenwiedstrasse 2, 8638 Goldingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Organisation, Beratung, Projektleitung, Schulung und Handel im Informatikbereich. Eingetragene Personen: Frei, Eduard, von Zürich, in Goldingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Bühler, Ingrid, von Hombrechtikon, in Goldingen, mit Einzelunterschrift.

5. Dezember 1996 (8376)
Schreinermontagen/Innenausbau Hanspeter Ritter, in Widnau, Girenstrasse 15, 9443 Widnau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Schreinerarbeiten und Innenausbau. Eingetragene Personen: Ritter, Hanspeter, von Altstätten SG, in Heerbrugg (Widnau), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

5. Dezember 1996 (8377)
Walter Ackermann Transporte, in Wittenbach, Arbonerstrasse 13, 9302 Kronbühl, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Transporte. Eingetragene Personen: Ackermann, Walter, von Obstalben, in Kronbühl (Wittenbach), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

5. Dezember 1996 (8378)
Adler Egge Gisela, in Nesslau, Reinigungen usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 111 vom 11. 6. 1996, S. 3440). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zweigniederlassung neu: E m b r a c h.

5. Dezember 1996 (8379)
Alcatraz-Pub Weder, in St. Margrethen, Führung des Restaurants Alcatraz-Pub, Einzelfirma (SHAB Nr. 209 vom 27. 10. 1995, S. 5921). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Dezember 1996 (8380)
Fitz & Blenk, Alpha-Omega Management Consultants, in Rorschacherberg, Seebliche 21, 9400 Rorschacherberg, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 11. 1996. Zweck: Firmenberatung. Eingetragene Personen: Blenk, Karl, von Wintertur, in Rorschacherberg, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Fitz, Rudolf, von Gais, in Frasnacht, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

5. Dezember 1996 (8381)
Heule + Partner, in Widnau, Führung und Betrieb von Hotels usw. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 18. 7. 1996, S. 4323). Firma neu: **Gnägli + Heule + Partner**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gnägli, Roland, von Täuflenen, in Rheineck, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

5. Dezember 1996 (8382)
Metrobeck, Heusi & Keller, in St. Gallen, Produktion und Verkauf von Bäckerei- und Konditoreiprodukten usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 11. 10. 1996, S. 6203). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heusi, Urs, von Schleithelm, in Herisau, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: in St. Gallen); Keller, Rolf, von Au SG, in Herisau, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: in St. Gallen).

5. Dezember 1996 (8383)
Moflar & Co, in Au SG, Papeterie usw. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 24. 11. 1994, S. 6437). Domizil neu: Bahnhofstrasse 6, 9435 Heerbrugg, [behördliche Umadressierung]. Zweck neu: Papeterie, Buchhandlung und Schnelldruck.

5. Dezember 1996 (8384)
Vogt & Kesselring, in Diepoldsau, Restaurationsbetrieb, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 1995, S. 5608). Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation ist durchgeführt. Firma ist erloschen.

5. Dezember 1996 (8385)
Hans Lüber + Co, in Kirchberg SG, Fertigung und Verkauf von Entkalkungsanlagen usw. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 31. 5. 1991, S. 2357). Firma neu: **Hans Lüber + Co**, in Konkursliquidation. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Altottingen vom 30.09.1996 und Einstellung des Verfahrens mangels Aktiven gemäss Verfügung vom 08.11.1996.

Graubünden - Grisons - Grigioni

5. Dezember 1996 (3432)
Montana AG Immobilien und Bauberatung, in Chur, Bahnhofplatz 8, 7000 Chur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 12. 1996. Zweck: Vermittlung von Immobilien, Erstellung von Schätzungen und Expertisen, Baumanagement sowie Bauberatungen im In- und Ausland; die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern und kann Liegenschaften erwerben, überbauen, vermieten, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1 000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch gewöhnlichen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Glauser, René, von Zürich und Jegenstorf, in Chur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Joos, Hans, von Untervaz, in Untervaz, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mutzner, Willi, von Maienfeld, in Maienfeld, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Alfred, von Hundwil, in Bad Ragaz, Revisionsstelle.

5. Dezember 1996 (3433)
Holz AG Bahnhof Untervaz, in Trimis, An- und Verkauf und die Verarbeitung von Holz und weiteren Materialien sowie von Geräten zu deren Bearbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1994, S. 2382). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bodemann, Rudolf, von Urnäsch AR, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien.

5. Dezember 1996 (3434)
Gatschet & Partner AG, bisher in Port, Erbringen integraler Dienstleistungen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1994, S. 894). Statutenänderung: 25. 11. 1996. Firma neu: **Coviglia Generalplanungs AG**. Sitz neu: St. Moritz. Domizil neu: Piazza da Scoula 10, 7500 St. Moritz. Zweck neu: Erbringen integraler Dienstleistungen aller Art, insbesondere auf dem Gebiet des Baumanagements, Betrieb einer Generalplanungs- und Generalunternehmung, Verwaltung, Vermietung, Kauf, Verkauf und Vermittlung von Immobilien sowie Import, Export und Handel mit Waren aller Art; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen, kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten und kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 500. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage vom 27.03.1986 ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Übernahme von A + P der Einzelfirma «Philipp R. Gatschet», in Port, gemäss Sacheinlagevertrag vom 27.03.1986 und Bilanz per 31.12.1985. Übernahme: Fr. 57 844.90; Sacheinlage: Fr. 50 000). Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse oder durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. (Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.) Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gatschet-Kuhn, Katharina, von Ins und Erlach und Dittingen, in Madulain, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gatschet-Witschi, Brigitte, von Ins und Erlach, in Port, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gatschet, Philipp R., von Ins und Erlach, in Port, Präsident, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Treuhänderbüro Raymond Meichtry, in Biel BE, Revisionsstelle (wie bisher); Gatschet, Werner A., von Ins und Erlach, in Gordiove, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift (bisher: in Madulain); (bisher: Gatschet, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift). Zweigniederlassung: M a d u l a i n.

5. Dezember 1996 (3435)
Schett Enrica, Sekretariats- und Buchhaltungsbüro, in Laax, Val Signina, 7032 Laax-Murschetg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung eines Sekretariats- und Buchhaltungsbüros. Eingetragene Personen: Schett, Enrica, von Malix, in Flims-Dorf Gde. Flims, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

5. Dezember 1996 (3436)
Agentur für Personalwerbung, Inès Bub, in Sils im Engadin/Segl, Personalwerbung, einschliesslich sämtlicher damit verbundenen Dienstleistungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 1995, S. 6861). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Dezember 1996 (8281)
Berichtigung des im SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1996, S. 6278, publizierten TB-Eintrags Nr. 7065 vom 9. 10. 1996. Tauchschule Wiggert Thomas Schori, in Oftringen, Einzelfirma (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1996, S. 6278). Eingetragene Personen neu oder mutierend:

Schori, Thomas, von Basel, in Zofingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Oftringen).

5. Dezember 1996 (8282)
Gastro Riders AG, in Densbüren, Hauptstrasse 8, 5026 Densbüren, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 11. 1996. Zweck: Betrieb von Erlebnis- und Kommunikationsgastronomie auf hohem Qualitäts- und Originalitätsstandard; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 350 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 350 000. Aktien: 700 Namenaktien zu CHF 500. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Senn, Georg, von Densbüren, in Densbüren, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zingg, Hansjörg, von Rapperswil BE, in Kloten, Vizepräsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Hanspeter, von Schupfart, in Schupfart, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revisuisse Price Waterhouse AG, in Aarau, Revisionsstelle.

5. Dezember 1996 (8283)
René Rettich AG, in Brugg, Zimmermannstrasse 27, 5200 Brugg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 11. 1996. Zweck: Betrieb eines Sanitär- und Heizungsgeschäftes, einer Metallbauhülle sowie des Fassadenbaus; die Gesellschaft kann sich an ähnlichen oder gleichartigen Unternehmungen beteiligen, solche erwerben oder gründen, Zweigniederlassungen errichten sowie Liegenschaften und Grundstücke erwerben, überbauen, belasten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 150 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 150 000. Aktien: 150 Namenaktien zu CHF 1 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt anlässlich der Gründung Aktiven von CHF 957 535.20 und Passiven von CHF 780 822.85 der erloschenen Einzelfirma «R. Rettich», in Brugg, gemäss Bilanz per 30.06.1996, wofür 150 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1 000 ausgegeben und CHF 26 712.35 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Rettich, René, von Leibstadt, in Gebenstorf, Präsident, mit Einzelunterschrift; Rettich, Brigitte, von Leibstadt, in Brugg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Urs Senn Steuer- und Unternehmensberatung, in Aarau, Revisionsstelle.

5. Dezember 1996 (8284)
Amstutz Storenfabrik AG, in Muri AG, Montage und Reparatur von Storen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 16. 10. 1995, S. 5685). Statutenänderung: 28. 11. 1996. Zweck neu: Herstellung von Storen und Rolläden, Montage, Reparatur von und Handel mit Storen, Rolläden sowie Garagetoren aller Art; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: CHF 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1 000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung vom 18.03.1985 ist aus den Statuten gestrichen worden.) Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

5. Dezember 1996 (8285)
Arvo-Mammut AG, in Seon, Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit Zwirnen, Schürnen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 8. 10. 1996, S. 6116). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bologna, Giovanni, italienischer Staatsangehöriger, in Flawil, mit Kollektivprokura zu zweien.

5. Dezember 1996 (8286)
Berger und Bachmann AG, in Aarau, Produkte für Sandstrahltechnik usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1996, S. 616). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schwager, Theodor, von Balzerswil, in Wölflinswil, mit Kollektivprokura zu zweien.

5. Dezember 1996 (8287)
Diagonal Verlags AG, in Mellingen, Herausgabe von Fachzeitschriften, Büchern usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 26. 4. 1996, S. 2389). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schumacher, Bruno, von Emmen, in Urdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häberling, René, von Ottenbach, in Bergdietikon, Präsident, mit Einzelunterschrift; Bucher, Klaus, von Hergiswil NW, in Oberrohrdorf, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: Geschäftsführer); Bucher, Monika, von Hergiswil NW und Wolfwil, in Oberrohrdorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

5. Dezember 1996 (8288)
DKZ Forex AG, in Bèrikon, Handel mit Devisen für institutionelle und private Investoren usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 14. 11. 1996, S. 7011). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmermann, Fritz, von Schwanden GL, in Laax, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Dezember 1996 (8289)
Gautschi & Merz AG, in Beinwil am See, Handel mit Baumaterialien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1983, S. 550). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gautschi-Voegtlin, Hans, von Reinach AG, in Brugg, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Interesse Revisions- und Wirtschaftsberatungs AG, in Baden, Revisionsstelle.

5. Dezember 1996 (8290)
Karpp Treuhand & Revisions AG, in Baden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 9. 11. 1994, S. 6140). Domizil neu: Täferstrasse 29, 5405 Dätwil.

5. Dezember 1996 (8291)
Modehaus Rykart AG, in Wettingen, Handel mit Konfektions- und Moderteilchen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 29. 5. 1995, S. 2981). Statutenänderung: 25. 11. 1996. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: CHF 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1 000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, andernfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

5. Dezember 1996 (8292)
Oser + Schmid AG, in Spreitenbach, Fabrikation von und Handel mit Haushalt- und Bügelmaschinen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 11. 4. 1996, S. 2043). Statutenänderung: 21. 11. 1996. Zweck neu: Fabrikation von und Handel mit Haushalt- und Bügelmaschinen, Elektroapparaten für Haushalt, Gewerbe, Textilmaschinen, Heizöfen und Heizvorrichtungen; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundeigentum erwerben, belasten und veräußern. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage anlässlich der Gründung vom 07.04.1981 ist aus den Statuten gestrichen worden.) Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

5. Dezember 1996

(8293)

Peter Müller AG Buchs, in Buchs A G, Betrieb eines Elektroinstallationsgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1994, S. 2384). Statutenänderung: 19. 11. 1996. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage anlässlich der Gründung vom 28. 06. 1984 ist aus den Statuten getrichen worden.). Mitteilungen zu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

5. Dezember 1996

(8294)

Pfister Baumschulen AG, in Muri A G, Betrieb von Baumschulen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 1. 3. 1996, S. 1215). Statutenänderung: 28. 11. 1996. Zweck neu: Betrieb von Baumschulen, An- und Verkauf von Pflanzen aller Art sowie Ausführung von Gartenunterhaltsarbeiten; die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen im In- und Ausland beteiligen oder solche erwerben, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital neu: Fr. 200 000 (bisher: CHF 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 200 000. Aktien neu: 2000 Namenaktien zu CHF 100 (bisher: 500 Namenaktien zu Fr. 100). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die letztgemeldete Adresse der im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre oder durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

5. Dezember 1996

(8295)

Pfister Gartenbau AG, in Muri A G, Planung und Ausführung von Gartenanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1995, S. 98). Statutenänderung: 28. 11. 1996. Aktienkapital neu: Fr. 200 000 (bisher: CHF 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 200 000. Aktien neu: 200 Namenaktien zu CHF 1 000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000).

5. Dezember 1996

(8296)

Presida Treuhander AG Aarau, in Aarau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 10. 5. 1996, S. 2701). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Leimgruber, Max, von Herzach, in Niederlinzbach, mit Kollektivprokura zu zweien.

5. Dezember 1996

(8297)

Radio-TV-Service Fries AG, in Wettingen, Geräte der Unterhaltungselektronik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 1. 3. 1995, S. 1168). Statutenänderung: 28. 10. 1996. Zweck neu: Handel mit, Vermietung und Service an Geräten der Unterhaltungselektronik, Telecom- und Funkgeräten, professionellen Audio- und Videoanlagen sowie EDV- Hard- und Software, ferner Installation und Unterhalt von Alarm- und Antennenanlagen; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, und veräußern. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Signer, Stefan, von Appenzell, in Wettingen, mit Einzelprokura (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien).

5. Dezember 1996

(8298)

Rykat Immobilien- & Verwaltungs AG, in Wettingen, Vermögensverwaltung sowie Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 29. 5. 1995, S. 2982). Statutenänderung: 25. 11. 1996. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung vom 09. 06. 1965 ist aus den Statuten getrichen worden.). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

5. Dezember 1996

(8299)

Stadtcasino Baden AG, in Baden, Betrieb des Stadtcasino Baden mit den dazugehörigen Nebenanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 27. 10. 1994, S. 5903). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Walzer, Erich, von Niederhasli und Chippis, in Niederhasli, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hoffmann, Heinz, von Zürich, in Ennetbaden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blöchliger, Dr. Peter, von St. Gallenkappel und Ernetschwil, in Baden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Brühlmann, Rita, von Aarau und Zihlschlacht, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egloff, Leo, von Niederrohrdorf, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Wettingen); Obrist, Friedrich, von Baden, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Werren, Blindina, von Zweisimmen, in Würenlos, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Dezember 1996

(8300)

Werkzeugbau Alfred Müller AG, in Othmarsingen, Fabrikation von Werkzeugen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1995, S. 2126). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Bossert, Ruth, von Othmarsingen, in Lindau, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Büchli-Setz, Paul, von Bözen, in Lupfig, Präsident, mit Einzelunterschrift; Büchli-Setz, Gertrud, von Bözen, in Lupfig, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

5. Dezember 1996

(8301)

Karl Tanner AG, in Schneisingen, Ausführung von Maler- und Tapezierarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1976, S. 1694). Firma neu: **Karl Tanner AG in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil: c/o Visura Treuhander-Gesellschaft, Entfelderstrasse 5, 5001 Aarau. Gesellschaft durch Verfügung des Vizepräsidenten des Handelsgerichts des Kantons Aargau vom 02. 12. 1996 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tanner, Karl, von Leibstadt, in Schneisingen, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Einzelunterschrift); Tanner, Marlis, von Leibstadt, in Schneisingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Einzelunterschrift); Visura Treuhander-Gesellschaft, in Aarau, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

5. Dezember 1996

(8302)

Auto-Service Sigma AG Bözberg, in Unterbözberg, Betrieb einer Garage mit Servicestation usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 17. 3. 1993, S. 1303). Firma neu: **Auto-Service Sigma AG Bözberg in Konkursliquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkursurteil des Konkursrichters des Bezirks Brugg vom 23. 10. 1996.

5. Dezember 1996

(8303)

DCT AG in Liquidation, in Aarau, Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 24. 5. 1996, S. 3032). Firma neu: **DCT AG in Konkursliquidation**. Eröffnung des Konkurses gemäss Konkursurteil des Konkursrichters des Bezirks Aarau vom 07. 10. 1996 über die bereits aufgelöste Gesellschaft.

5. Dezember 1996

(8304)

S + B Food AG, in Obersiggenthal, Uebernahme von Bauarbeiten, vorwiegend im Schaltungs- und Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 5. 12. 1995, S. 6627). Firma neu: **S + B Food AG in Konkursliquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkursurteil des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 29. 10. 1996.

5. Dezember 1996

(8305)

Thomas Benz AG, Bauspezialitäten, in Kaiseraugst, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 7. 11. 1995, S. 6109). Firma neu: **Thomas Benz AG, Bauspezialitäten in Konkursliquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkursurteil des Konkursrichters des Bezirks Rheinfelden vom 31. 10. 1996.

5. Dezember 1996

(8306)

Amary GmbH, in Remetschwil, Hauptstrasse 3, 5453 Remetschwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4. 12. 1996. Zweck: Handel mit Waren aller Art; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt anlässlich der Gründung 1 Automobil, gemäss Vertrag vom 04. 12. 1996, zum Preise von CHF 27 600, wovon CHF 20 000 an das Stammkapital angerechnet und CHF 7 600 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Egli, Americo, von Bronschhofen, in Remetschwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Zuckschwerdt, Roswitha Burgunde, von Staufen, in Stäfa, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

5. Dezember 1996

(8307)

Eichi GmbH, in Bökikon, Grossacker 102, 5334 Bökikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 11. 1996. Zweck: Design von Gebrauchsgegenständen und Waren aller Art, insbesondere von Spielwaren und Textilien, ferner Entwurf und Illustration von Drucksachen aller Art; die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwerten und veräußern. Stammkapital: Fr. 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt anlässlich der Gründung diverse Büroeinrichtungsgegenstände, gemäss Vertrag und Inventar vom 19. 11. 1996, zum Preise von CHF 12 000, der voll an das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Eichenberger, Jacqueline, von Fahrwangen, in Bökikon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Eichenberger, Peter, von Fahrwangen, in Bökikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

5. Dezember 1996

(8308)

Felko-Verlag GmbH, in Seon, Schönühl 15, 5703 Seon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4. 12. 1996. Zweck: Zeitschriftenverlag, Vertrieb von Werbemedien sowie Betrieb einer Annoncenagentur; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt anlässlich der Gründung Aktien von CHF 145 050 und Passiven von CHF 125 050 der erloschenen Einzelzella-Firma «Felko-Verlag K. Fellmann», in Seon, gemäss Bilanz per 31. 10. 1996, zum Preise von CHF 20 000, der voll an das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fellmann, Konrad, von Willisau Stadt und Uhusen, in Seon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Fellmann, Agnes, von Willisau Stadt und Uhusen und Birwinken, in Seon, Gesellschafterin, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

5. Dezember 1996

(8309)

PS Autodiscount GmbH, in Reinach A G, Handel mit Motorfahrzeugen aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 218 vom 9. 11. 1994, S. 6140). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Porzio, Stanislao, italienischer Staatsangehöriger, in Rottenschwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 80 000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gallati, Silvano, von Näfels, in Oberurnen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 80 000; Stauber, Martin, von Zetzwil, in Reinach A G, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

5. Dezember 1996

(8310)

Raiffeisenbank Mutschellen, bisher in Berikon, Genossenschaft (SHAB Nr. 153 vom 9. 8. 1996, S. 4760). Statutenänderung: 15. 3. 1996. Sitz neu: Rudolfstetten-Friedlisberg. Domizil neu: Belikerstrasse 8, 8965 Berikon 1. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wergin, Jürg, von Bern, in Bellikon, Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Dezember 1996

(8311)

Canon (Schweiz) AG, in Mägenwil, Almüsenacherstrasse 4, 5506 Mägenwil, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: **Canon (Schweiz) AG [Canon (Suisse) SA] [Canon (Svizzera) SA] [Canon (Switzerland) Ltd]**, Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Dietlikon. Eingetragene in Handelsregister am Hauptsitz: 06. 07. 1951 [letzte Publikation: SHAB Nr. 110 vom 10. 06. 1996, S. 3403]. Zweck Hauptsitz: Betrieb eines Handelsunternehmens, insbesondere Verkauften, Verleasen oder Vermieten von Geräten und Einrichtungen; die Gesellschaft kann alle damit verbundenen Dienstleistungen wie Support, Wartung, Schulung und Finanzierung ausführen, sich an anderen Unternehmen beteiligen, sie finanzieren oder übernehmen sowie Vermögensanlagen in Liegenschaften tätigen. Eingetragene Personen: Ackermann, Charles, von Mümliswil-Ramiswil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bachmann, Ursula, von Beggingen, in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumann, Sergio, von Oberentfelden, in Buchs AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Benz, Jürg, von Dietikon, in Oftringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fuchs, Rolf, von Kriens und Basel, in Muttenz, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heeb, Bernadette, von Altstätten und Zürich, in Nürensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mäder, Rolf, von Mühleberg, in Bülach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ochsenbein, Herbert, von Etziken, in Oberwil-Lieli, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Willi, Eduard, von Sargans, in Ruskikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Dezember 1996

(8312)

Göhner Merkur AG, in Baden, Betrieb aller Arten von Immobilien-geschäften im In- und Ausland usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 65 vom 2. 4. 1996, S. 1883), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Küper, Peter, von Basel und Steffisburg, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Benz, Robert, von Zürich, in Volketswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Hoppe, Gerhard, von Winterthur, in Rickenbach ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Klötzli, Hans Rudolf, von Wohlen bei Bern, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Romet-Lemonne, Patrice, französischer Staatsangehöriger, in Prevsinn-Moëns (F), mit Kollektivprokura zu zweien; Stierli, Werner, von Urdorf und Zürich, in Herrliberg, mit Kollektivprokura zu zweien; Jönes, Johannes, deutscher Staatsangehöriger, in Dogern (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Müller, Arnold, von Kyburg und Eglisau, in Bülach, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Galfner, Peter, von Beatenberg, in Fallanden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stebler, Erwin, von Nunningen, in Zollikofen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; De Preux, Jean-François, von Sion, in Pully, mit Kollektivprokura zu zweien; Schnyder, Daniel, von Hinwil, in Hittnau, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegfried, Hans-Ulrich, von Zürich, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

zweien (bisher: in Regensberg); Degen, Urs, von Läuelfingen, in Oberwil BL, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Visinand, Gérald, von Maracon, in Yverdon-les-Bains, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hauri, Rolf, von Zürich und Reinach AG, in Maur, mit Kollektivprokura zu zweien; Koch, Franz, von Wohlen AG, in Hüntwangen, mit Kollektivprokura zu zweien; Schweizer, Rolf, von Basel, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien; Stäuble, Marcel, von Sulz AG, in Gipf-Oberfrick, mit Kollektivprokura zu zweien.

5. Dezember 1996

(8313)

Göhner Merkur AG, in Aarau, Immobilien, Hypotheken und andere Vermögenswerte usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 65 vom 2. 4. 1996, S. 1883), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Benz, Robert, von Zürich, in Volketswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Hoppe, Gerhard, von Winterthur, in Rickenbach ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Romet-Lemonne, Patrice, französischer Staatsangehöriger, in Prevsinn-Moëns (F), mit Kollektivprokura zu zweien; Stierli, Werner, von Zürich, in Herrliberg, mit Kollektivprokura zu zweien; Küper, Peter, von Basel und Steffisburg, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jönes, Johannes, deutscher Staatsangehöriger, in Dogern (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Müller, Arnold, von Kyburg und Eglisau, in Bülach, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Galfner, Peter, von Beatenberg, in Fallanden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stebler, Erwin, von Nunningen, in Zollikofen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; De Preux, Jean-François, von Sion, in Pully, mit Kollektivprokura zu zweien; Schnyder, Daniel, von Hinwil, in Hittnau, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegfried, Hans-Ulrich, von Zürich, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Regensberg); Degen, Urs, von Läuelfingen, in Oberwil BL, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Visinand, Gérald, von Maracon, in Yverdon-les-Bains, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hauri, Rolf, von Zürich und Reinach AG, in Maur, mit Kollektivprokura zu zweien; Koch, Franz, von Wohlen AG, in Hüntwangen, mit Kollektivprokura zu zweien; Schweizer, Rolf, von Basel, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien; Stäuble, Marcel, von Sulz AG, in Gipf-Oberfrick, mit Kollektivprokura zu zweien.

5. Dezember 1996

(8314)

Streag AG, in Safenwil, Import und Export von sowie Handel mit Fahrzeugen aller Art usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 183 vom 20. 9. 1996, S. 5718), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Granwehr, Louis, von Gaiserwald und Zürich, in Birmsdorf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Dezember 1996

(8315)

Canon (Schweiz) AG [Canon (Suisse) SA] [Canon (Svizzera) SA] [Canon (Switzerland) Ltd], in Mägenwil, Betrieb eines Handelsunternehmens usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 64 vom 1. 4. 1996, S. 1849), mit Hauptsitz in: Dietlikon. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

5. Dezember 1996

(8316)

C.M. Reifen-Vertrieb Claudio Massalongo, in Brugg, Sommerhaldestrasse 11d, 5200 Brugg, Einzelzella-Firma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Reifen und Autzubehör. Eingetragene Personen: Massalongo, Claudio, italienischer Staatsangehöriger, in Brugg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

5. Dezember 1996

(8317)

Jäggi Bau, bisher in Hägglingen, Einzelzella-Firma (SHAB Nr. 176 vom 12. 9. 1995, S. 5076). Sitz neu: Dottikon. Domizil neu: Plattenstrasse 6, 5605 Dottikon. Eintragung von Amtes wegen nach Art. 60 HRG V. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jäggi, Axel, deutscher Staatsangehöriger, in Dottikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Hägglingen); Jäggi, Aegert, von Lungern, in Dottikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Hägglingen).

5. Dezember 1996

(8318)

Karpf Treuhander, in Baden, Einzelzella-Firma (SHAB Nr. 113 vom 15. 6. 1993, S. 3104). Domizil neu: Täferstrasse 29, 5405 Dättwil.

5. Dezember 1996

(8319)

Felko-Verlag K. Fellmann, in Seon, Zeitschriftenverlag, Vertrieb von Werbemedien sowie Betrieb einer Annoncenagentur, Einzelzella-Firma (SHAB Nr. 66 vom 4. 4. 1995, S. 1857). Firma infolge Überganges der Aktien und Passiven an die «Felko-Verlag GmbH», in Seon, erloschen.

5. Dezember 1996

(8320)

Margrit Kellenberger, in Othmarsingen, Hobby und Bastelwerk, Einzelzella-Firma (SHAB Nr. 122 vom 26. 6. 1996, S. 3804). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Lenzburg vom 18. 10. 1996 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

5. Dezember 1996

(8321)

R. Retlich, bisher in Brugg, Betrieb eines Sanitärinstallationsgeschäftes usw., Einzelzella-Firma (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1988, S. 447). Brugg. Firma infolge Überganges der Aktien und Passiven an die «René Retlich AG», in Brugg, erloschen.

5. Dezember 1996

(8322)

Gebrüder A. & L. Meier, in Würenlos, Chlosterschür, 5430 Wettingen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1995. Zweck: Lohnarbeiten, Ernte- und Bodenbearbeitung. Eingetragene Personen: Meier, Albrig, von Wettingen, in Würenlos, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Meier, Leo, von Wettingen, in Würenlos, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

5. Dezember 1996

(8323)

Würgler & Co Chaletbau, in Reinach A G, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 10. 7. 1996, S. 4141). Firma neu: **Würgler & Co Chaletbau in Konkursliquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkursurteil des Konkursrichters des Bezirks Kulm vom 23. 10. 1996.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

27. November 1996

Elektroplanung-Widmer GmbH, in Wiezikon, Planung und Überwachung von elektrischen und elektronischen Anlagen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 1996, S. 6636). Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelzella-Firma Patrick Widmer, Elektroplanungen, in Rickenbach bei Wil, gemäss im Sacheinlagevertrag vom 23. 09. 1996 enthaltener Inventarliste Computeranlagen, Einrichtungen, Softwarelizenzen, Geräte und Tarifbücher im Wert und zum Preis von Fr. 18 800, wovon Fr. 18 800 auf das Stammkapital angerechnet werden (nicht: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 23. 09. 1996 von Patrick Widmer, in Horben, die von ihm geführte, nicht im Handelsregister eingetragene Einzelzella-Firma Patrick Widmer, Elektroplanungen, in Rickenbach bei Wil, im Wert und zum Preis von Fr. 18 800, wovon Fr. 18 800 auf das Stammkapital angerechnet werden).

27. November 1996

Hans Laubscher Finanz AG, in Wängi (SHAB Nr. 170 vom 3. 09. 1996, S. 5307). Domizil neu: Eggenbühl, 9545 Wängi.

27. November 1996

Germann Willi Georges, bisher in Gossau S.G., Konstruktionsbüro, Einzelfirma (SHAB Nr. 237 vom 06. 12. 1991, S. 5232). Sitz neu: Egna ch. Domizil neu: Bahnhofstrasse 12 a, 9315 Winden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Germann, Willi Georges, von Sitterdorf, in Winden (Egnach), Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Berg SG); Germann Sybille, von Sitterdorf und Muolen, in Winden (Egnach), mit Einzelprokura (bisher: in Berg SG).

27. November 1996

Zülle + Dietz AG, in Müncwilten, Projektierung und Ausführung von sanitären Installationen und Spenglerarbeiten (SHAB Nr. 135 vom 14. 07. 1994, S. 3946). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: SSIV Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier Treuhand, in Oberägeri, Revisionsstelle.

27. November 1996

Thur Metall AG, in Wäldi, Herstellung und Vertrieb von Metallwaren für Betriebsrichtungen und Büromöbel (SHAB Nr. 152 vom 09. 08. 1995, S. 4465). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hengartner, Bruno, von Waldkirch SG, in St.Gallen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

27. November 1996

Mafada Küffer, in Kreuzlingen, Handel mit Milchprodukten usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 151 vom 02. 07. 1984, S. 2365). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

27. November 1996

Meyer und Manganiello, in Hüttwilten, Handel mit Waren aller Art usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25. 01. 1995, S. 473). Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

27. November 1996

Naturala Bommeli Raymond, bisher in Frauenfeld, Handel und Verkauf von Naturtextilien usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 36 vom 21. 02. 1996, S. 1025). Sitz neu: Dettighofen. Domizil neu: Untere Bündt, 8506 Dettighofen. Zweck neu: Betrieb von Bekleidungsständen für den Verkauf von Naturtextilien wie auch den Handel und entsprechende Verkaufstätigkeiten damit.

27. November 1996

Begal Alufinsh AG, in Romanshorn, Fabrikation und Handel mit Produkten der Galvano- und verwandten Industrien usw. (SHAB Nr. 37 vom 22. 02. 1995, S. 1029). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krapp, Othmar, von Gaiserwald SG, in Staad SG, mit Kollektivprokura zu zweien.

27. November 1996

Dentatec AG für Zahntechnik, in Frauenfeld, Herstellung und Vertrieb von zahnärztlichen Produkten und Methoden aller Art usw. (SHAB Nr. 3 vom 05. 01. 1989, S. 41). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hunziker, Leutengger Treuhand AG, in Frauenfeld, Revisionsstelle.

27. November 1996

Uni-Ren Stöckle, in Eschlikon, Bahnhofstrasse 35, 8360 Eschlikon, Einzelfirma (Neuinctragung). Zweck: Renovationen, Umbauten, Plattenbeläge. Eingetragene Personen: Stöckle, Pascal, von Winterthur, in Eschlikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

27. November 1996

Rossi & Bullinger Software Systems, in Arbon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 14. 12. 1994, S. 6820). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Luciano Rossi, dessen Unterschrift erloschen ist, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Geschäftsführer Alex Bullinger führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma «Bullinger Software Systems», in Arbon, fort.

27. November 1996

Bullinger Software Systems, in Arbon, Parkstrasse 1, 9320 Arbon, Einzelfirma (Neuinctragung). Zweck: Handel, Beratung und Einführung von betriebswirtschaftlichen Softwarelösungen. Bemerkungen: Setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft «Rossi & Bullinger Software Systems», in Arbon, im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Bullinger, Alex, von St. Gallen, in Rorschacherberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

27. November 1996

Fuchs Petrolub AG, in Frauenfeld, Beteiligung an Industrie- und Handelsunternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 27. 11. 1995, S. 6471). Statutenänderung: 25. 10. 1996. Aktienkapital neu: Fr. 107 271 600 (bisher: Fr. 102 450 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 107 271 600. Aktien neu: 389 716 Namenaktien zu Fr. 100 und 341 500 Inhaberaktien zu Fr. 200 (bisher: 341 500 Namenaktien zu Fr. 100 und 341 500 Inhaberaktien zu Fr. 200).

27. November 1996

Stone AG, in Bottighofen, Handel mit Natursteinen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 31. 03. 1995, S. 1788). Statutenänderung: 25. 11. 1996. Aktienkapital neu: Fr. 2 600 000 (bisher: Fr. 1 000 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 2 600 000. Aktien neu: 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 und 16 000 Namenaktien zu Fr. 100 (bisher: 1000 Namenaktien zu Fr. 1000).

27. November 1996

Domar Holding AG, in Kreuzlingen, Halten von Beteiligungen, Ausarbeitung und Durchführung von Investitionsprojekten und Handelsgeschäften aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 09. 07. 1996, S. 4107). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Scherfer, Markus, von Teufen AR, in Diessenhofen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (Selbstlöschung gemäss Art. 25a HRGv).

28. November 1996

Antronex GmbH, in Ermatingen, Klinglerstrasse, 8272 Ermatingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neuinctragung). Statutendatum: 25. 11. 1996. Zweck: Handel mit Waren aller Art, vorwiegend im Bereiche der Elektronik und Büroautomation; Import und Export. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Zweigniederlassungen errichten, andere Unternehmen erwerben oder errichten, Patente und Lizenzen erwerben, verwalten und verwerten sowie Liegenschaften erwerben, verwalten, veräußern und vermiteln. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung Stammkapital: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Elssasser, Hans-Jörg, von und in Unterkulm, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000; Wedmeier, Heinz, von Gebenstorf, in Stilli, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000; Grolimund, Dieter, von Trimbach, in Melligen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.

28. November 1996

GN Holding AG, in Kemptal, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen und Immaterialgüterrechten (SHAB Nr. 48 vom 08. 03. 1996, S. 1356). Statutenänderung: 25. 10. 1996. Firma neu: GCN Management AG. Aktien neu: 2430 Namenaktien zu Fr. 100 (bisher: 243 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen an die Aktionäre neu: SHAB.

28. November 1996

Apollo-Markt, Barbara Lüscher, bisher in Winterthur, Handel mit Gebrauchsgütern usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 146 vom 31. 07. 1995, S. 4296). Sitz neu: Bürglen TG, Domizil neu: Bah-

nhofstrasse 35, 8575 Bürglen. Zweck neu: Handel mit Restposten und Geschenkartikeln. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Lüscher, Thomas, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüscher, Barbara, von Winterthur, in Bürglen TG, Inhaberin, mit Einzelunterschrift (bisher: in Winterthur).

28. November 1996

Elite Garage Arbon AG, in Arbon, Führung eines Autowerkstattbetriebes sowie Handel mit Fahrzeugen aller Art usw. (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1996, S. 6914). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maissen, Sibilla, von Trun GR, in Steinach, mit Kollektivprokura zu zweien.

28. November 1996

Laible AG Speditionen, in Tägerwilen, Führung und Betrieb einer Speditionsunternehmens, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 191 vom 02. 10. 1996, S. 5975). Hauptsitz in: Schaffhausen.

Laible AG Speditionen, in Romanshorn, Führung und Betrieb eines Speditionsunternehmens, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 191 vom 02. 10. 1996, S. 5975). Hauptsitz in: Schaffhausen.

Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Rudolf, Martin, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Henner, Hansjörg, Mitglied mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

Berichtigung

Schweizerischer Bankverein, in Frauenfeld (SHAB Nr. 234 vom 2. 12. 1996, S. 7427). Zweigniederlassung mit Hauptsitz in Basel. Oberbürger René führt Kollektivprokura (nicht Kollektivunterschrift) zu zweien.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Bellinzona

28 novembre 1996

Himmerram Holding SA, in Bellinzona, viale Stazione 16, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 26. 11. 1996. Scopo: la partecipazione a società e imprese finanziarie, commerciali, industriali e immobiliari sia in Svizzera che all'estero e ogni attività diretta o indiretta con lo scopo sociale. È esclusa qualsiasi attività immobiliare in Svizzera. La società può costituire filiali in Svizzera e all'estero, partecipare ad altre imprese svizzere o estere, acquistare o fondare altre imprese dello stesso genere, nonché stipulare tutti i negozi e i contratti che sono idonei a promuovere lo scopo della società o che si trovano comunque in un relazione diretta o indiretta con il raggiungimento dello scopo stesso. Capitale azionario: CHF 100 000. Capitale azionario liberato: CHF 100 000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC e FUCT. Consiglio di amministrazione da 1 o più membri. Persone iscritte: Regucsi, Angelo, da Giubiasco, in Camorino, amministratore unico, con firma individuale; Fidenord SA, Lumino, ufficio di revisione.

28 novembre 1996

Anluc SA, in Bellinzona, commercio, acquisto, vendita all'ingrosso ed al dettaglio di ogni genere di merce, prodotti finiti o semi-favorati e materie prime, gestione, acquisto e vendita di negozi, ecc., società anonima (FUSC del 6. 9. 1990, n. 173, p. 3596). Statuti modificati: 22. 11. 1996. Nuovo recapito: via S. Gottardo 52, 6500 Bellinzona. Nuovo capitale azionario: CHF 100 000 (finora: CHF 50 000). Nuovo capitale azionario liberato: CHF 100 000. Nuove azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000 (finora: 50 azioni al portatore da fr. 1000). Gli statuti sono stati adeguati al nuovo diritto azionario in vigore dal 1. 7. 1992. Persone dimissionarie e firme cancellate: Faggio, Marco, da Bellinzona, in Bellinzona, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Roncoroni, Loredana, da Biasca, in Bellinzona, amministratrice unica, con firma individuale; Fidemit SA, Bellinzona, ufficio di revisione.

28 novembre 1996

Belidor SA, in Bellinzona, esercizio di un'impresa di pulizia, il commercio di prodotti, materiali, ed attrezzature per la pulizia, società anonima (FUSC del 28. 9. 1994, n. 188, p. 5376). Persone dimissionarie e firme cancellate: Opplinger, Lilliana, da Röthenbach im Emmental, in Comano, amministratrice unica, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Beck, Mimy, da Zurigo, in Bellinzona, amministratrice unica, con firma individuale (finora: direttrice).

28 novembre 1996

Molini Ticinesi Riuniti SA, in Giubiasco, il trasferimento industriale e la commercializzazione di prodotti, cereali e non, destinati all'alimentazione umana e animale, ecc., società anonima (FUSC del 12. 7. 1995, n. 133, p. 3926). Statuti modificati: 26. 11. 1996. Nuovo capitale azionario: CHF 3 000 000 (finora: CHF 2 000 000). Nuovo capitale azionario liberato: CHF 3 000 000. Nuove azioni: 3000 azioni nominative da CHF 1000 (finora: 2000 azioni nominative da fr. 1000). Nuova limitazione della trasferibilità: la trasferibilità delle azioni nominative è limitata per lo statuto. Aumento del capitale azionario da CHF 2 000 000 a CHF 3 000 000 mediante conferimento CHF 500 000 in contanti e CHF 500 000 mediante compensazione di credito.

28 novembre 1996

Namer Bellinzona SA, in Bellinzona, l'acquisto, la vendita, la mediazione nell'acquisto o nella vendita, l'importazione e l'esportazione di materie edile di qualsiasi genere, apparecchiature presse, società anonima (FUSC del 10. 1. 1996, n. 6, p. 172). Nuovo recapito: c/o Tazio Tatti & Co, Assicurazioni Generali, viale Officina 2, 6500 Bellinzona.

28 novembre 1996

Gruppo Intergamma SA in fallimento, in Sant'Antonino, l'importazione, l'esportazione, la compra-vendita ed il commercio in genere di articoli, di elettrodomestici, impianti industriali, arredi speciali in genere, attrezzature alberghiere, società anonima (FUSC del 29. 9. 1995, n. 189, p. 5392). La procedura di liquidazione essendo chiusa, la ragione sociale è radiata d'ufficio con decreto della Pretura di Bellinzona del 25. 11. 1996.

28 novembre 1996

Antorol Sagl, in Medeglia, c/o Ristorante «Corte del Duca», 6809 Medeglia, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 26. 11. 1996. Scopo: la gestione, l'acquisto, la vendita, la locazione, l'amministrazione di esercizi pubblici in genere e in particolare la gestione del ristorante «Corte del Duca», Medeglia, la detenzione di partecipazioni in società aventi scopo analogo o simile. Capitale sociale: CHF 20 000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Rigotti, Rolando, da Lamone, in Isone, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10 000; Rigotti, Antonella, da Isone, in Isone, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10 000.

28 novembre 1996

Banca Raiffeisen di Giubiasco, in Giubiasco, svolgere operazioni bancarie sotto tutte le forme bancarie usuali conformemente all'idea cooperativa di Federico Guglielmo Raiffeisen, come pure acquistare, vendere, ecc., società cooperativa (FUSC del 26. 9. 1996, n. 187, p. 5841). Nuove persone iscritte o modificate: Lotti, Aurelio, da Sant'Antonino, in Giubiasco, membro, senza diritto di firma.

28 novembre 1996

Banfi Alberto, in Bellinzona, commercio all'ingrosso ed al dettaglio di frutta e verdura, ditta individuale (FUSC del 26. 6. 1985, p. 2461). Questa ditta è radiata a seguito della cessazione dell'attività.

Ufficio di Biasca

28 novembre 1996

Novaser SA, finora in Lumino (FUSC del 10. 9. 1992, n. 175, p. 4260). Statuti modificati il 19. 11. 1996. Nuova sede: Clairo. Scopo: la vendita e la posa di serramenti e di materiale tecnico. Capitale azionario: fr. 100 000 suddiviso in 100 azioni al portatore di nominali fr. 1000 ciascuna, liberato mediante conferimento di denaro nella misura del 50% del valore nominale, ossia complessivamente fr. 50 000. Consiglio di amministrazione: da uno o più amministratori. Christian Ghidossi da ed in Lumino, non è più amministratore e pertanto la sua firma è estinta. Tarchini Alfredo Roberto, da Croglio in Massagno, è nominato amministratore unico con diritto di firma individuale. Organo di pubblicazione: FUSC. Revisore: Finreco SA, Bellinzona.

Ufficio di Lugano

Rettifiche

Amministrazione Schnyder & Trachsler SA, in Lugano (FUSC del 4. 12. 1996, n. 236, p. 7502). Ufficio di revisione esatto: Colombo & Partners SA, in Lugano.

Arredamenti Art & Business SA, in Lugano (FUSC del 4. 12. 1996, n. 236, p. 7502). Nuove persone iscritte o modificate: de Martis (e non da Martis) Francesco.

Color Lito System SA, in Manno (FUSC del 4. 12. 1996, n. 236, p. 7507). Persone dimissionarie e firme cancellate: Mancini Antonello (e non Antonella).

Ufficio di Mendrisio

28 novembre 1996

Studiosoft Sagl, finora in Lugano, società a garanzia limitata (FUSC del 14. 1. 1993, n. 9, p. 194). Statuti modificati: 27. 11. 1996. Nuova sede: Chiasso. Nuovo recapito: via Livio 7, 6830 Chiasso. Scopo: la produzione di programmi applicativi (software) per macchine per elaborazione dati, l'assistenza tecnica, l'istruzione e formazione di persone dell'uso degli elaboratori, l'organizzazione di corsi di informatica, l'esportazione, la commercializzazione ed il noleggio di macchine per l'elaborazione di dati ed automazione ufficio e per programmi (software). La partecipazione ad altre società commerciali e finanziarie. Capitale sociale: CHF 20 000. Nuovo organo di pubblicazione: FUCT e FUSC. Persone dimissionarie e firme cancellate: Compufid SA, in Chiasso, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1000. Nuove persone iscritte o modificate: Biffi, Osvaldo, cittadino italiano, in Balerna, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19 000 (come finora); Execufid SA, in Chiasso, socio, senza diritto di firma, con una quota di CHF 1000.

28 novembre 1996

Communication on Line di Bianchera Mario, in Mendrisio, incontri interpersonali, ditta individuale (FUSC del 22. 5. 1996, n. 98, p. 2969). La ditta è radiata per cessazione dell'attività.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aigle

27 novembre 1996

S.I. La Tronchaz S.A., a Ville neuve, opérations immobilières (FOSC du 8. 8. 1995, p. 4440). Louis Bianchi n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Ernst Lüdi, de Heimiswil, à Wädenswil. Synthèse Audit, Willi Eggmann n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Bureau fiduciaire et de gestion C. Weideli, à Aigle. Nouveau bureau: Aigle, rue Margencel 14, c/o François Bianchi.

27 novembre 1996

Les Vorziers SA, a Bex, commerce de marchandises (FOSC du 23. 11. 1995, p. 6416). Statuts modifiés le 19 novembre 1996. Les 100 actions nominatives de fr. 1000 formant l'entier du capital sont converties en 200 actions nominatives de fr. 500. Les statuts ont en outre été modifiés sur d'autres points non soumis à publication.

27 novembre 1996

Recycling SA Recycling AG Recycling Ltd, a Bex, récupération industrielle (FOSC du 23. 11. 1995, p. 6416). Statuts modifiés le 19 novembre 1996. Les 500 actions nominatives de fr. 1000 sont transformées en 1000 actions nominatives de fr. 500. Les statuts ont en outre été modifiés sur d'autres points non soumis à publication.

27 novembre 1996

Cablofer Bex S.A., a Bex, commerce et traitement de tous métaux (FOSC du 23. 11. 1995, p. 6416). Statuts modifiés le 19 novembre 1996. Les 4000 actions au porteur de fr. 250 formant l'entier du capital sont transformées en 4000 actions nominatives de fr. 250. Les statuts ont en outre été modifiés sur d'autres points non soumis à publication.

27 novembre 1996

Kho-Bahn-Frip S.A. en faillite, a No ville, exploitation d'une entreprise d'échauffaudages (FOSC du 22. 5. 1996, S. 2969). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office en application de l'art. 66 al. 2 ORC.

Bureau d'Avenches

26 novembre 1996

Vinor Sélection, Pascal Ibanez, a Salavaux, commune de Constantin. Titulaire: Pascal Ibanez, de Montmagny, a Salavaux. Commerce de vins, marchandises et denrées alimentaires.

Bureau d'Echallens

28 novembre 1996

Rémy Turrian, a Froideville, boutique de vêtements, kiosque (FOSC du 19. 7. 1994, p. 4039). Nouvelle Adresse: Place du Village. Nouvel objet de l'entreprise: épicerie, kiosque. Nouveau domicile titulaire: Chapelle-sur-Moudon.

28 novembre 1996

Juan Morenza, a Cugy, ébénisterie-menuiserie (FOSC du 14. 3. 1988, p. 1007). La raison est radiée par suite de reprise d'une partie des actifs par la société à responsabilité limitée Juan Morenza S. a. r. l., a Cugy, inscrite le 15 juillet 1996 (FOSC du 30. 7. 1996, p. 4577).

28 novembre 1996

MTF Conseil S. a. r. l., a Saint-Barthélemy. Nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 25 novembre 1996. But: conseil, notamment dans le domaine de la prévoyance privée, sociale et professionnelle ainsi que dans les soins infirmiers en général. Capital social: fr. 20 000. Associés: Maria-Teresa Favre, d'Espagne, a Saint-Barthélemy, pour une part de fr. 19 000; Michel Nicolin, de Suchy, a Lausanne, pour une part de fr. 1000. Gerante, avec signature individuelle: l'associée Maria-Teresa Favre. Publications: FOSC. Adresse: Près du Château.

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Berne, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

Letzte Konkurspublikationen im Jahre 1996:

Annahmeschluss für Konkurspublikationen von Freitag, 20. Dez. 1996: Mittwoch, 18. 12. 96, 8 Uhr

Erste Konkurspublikationen im Jahre 1997:

Annahmeschluss für Konkurspublikationen von Mittwoch, 8. Jan. 1997: Montag, 6. 1. 97, 8 Uhr

Dernières publications de faillites en 1996:

Dernier délai pour les ordres de publication de faillites pour vendredi 20 déc. 1996: mercredi 18. 12. 96, 8 h.

Premières publications de faillites en 1997:

Dernier délai pour les ordres de publication de faillites pour mercredi 8 janv. 1997: lundi 6. 1. 97, 8 h.

**Konkurrenzeröffnung - Ouverture de faillite
Dichiarazione di fallimento**

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)
(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus anderen Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209). Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Bern (15299)
Gemeinschuldnerin: **APS Engineering AG**, Meriedweg 7, 3172 **Niederwangen**.
Datum der Eröffnung: 14. Juni 1996.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 3. Januar 1997.

3011 Bern, 4. Dezember 1996 Konkursamt Bern

Bern (15300)
Gemeinschuldner: **Walther Rudolf**, geboren 5. Juni 1951, von Wohlen bei Bern und Kirchlindach BE, Koch, Winkelriedstrasse 7/31, 3014 **Bern** (eingetragen im Handelsregister als Kollektivgesellschaft der Firma Schweizer & Co., Industriestrasse 35, 3178 Bösingen).
Datum der Eröffnung: 2. Oktober 1996.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 3. Januar 1997.

3011 Bern, 4. Dezember 1996 Konkursamt Bern

Berne (15395)
Faillie: **RM Concept S.A.**, route de Moutier 20, 2742 **Perrefitte**.
Fabrication et commercialisation de cycles et accessoires.
Date de l'ouverture de la faillite 27 novembre 1996.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions 31 décembre 1996.

Si dans un délai expirant le 23 décembre 1996, aucun créancier ne fait une offre supérieure à fr. 20 000.- l'administration de la faillite adjudgera par une vente de gré à gré tout l'actif dépendant de la masse (stock de marchandise).
L'inventaire est déposé à l'office des faillites à disposition des intéressés. Les créances produites doivent être chiffrées en capital, intérêts et frais au 27 novembre 1996, par les créanciers. L'indication du compte de chèques postaux ou de la relation bancaire est en outre indispensable.
2740, Moutier, 11 décembre 1996 Office des faillites de Moutier

Schwyz (15284)
Konkurswiedereröffnung
Mit Verfügung des Einzelrichters des Bezirkes Höfe vom 17. Oktober 1994 ist der am 30. August 1994 über Markus Häseli eröffnete Konkurs mangels Aktiven eingestellt worden (publiziert im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 21. Oktober 1994).

Infolge nachträglicher Entdeckung eines im Zeitpunkt der Konkurseröffnung weder der Konkursverwaltung noch Markus Häseli bekannten Guthabens ist mit Verfügung des Einzelrichters des Bezirkes Höfe vom 6. Juni 1996 der Konkurs wiedereröffnet worden.
Gemeinschuldner: **Häseli Markus**, geboren 25. Januar 1959, von Frick, wohnhaft Bennaerstrasse 3, 8836 **Bennau**.
Datum der Konkurswiedereröffnung: 6. Juni 1996.
Verfahren: summarisch.
Eingabefrist: 27. Dezember 1996.

Es sind nur Gläubiger eingabeberechtigt, die Forderungen per 30. August 1994 offen hatten. Die Forderungen und Ansprüche sind unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) dem Konkursamt Höfe einzugeben. Allfällige Zinsen bis zur Konkurseröffnung sind auszurechnen, ansonsten erfolgt Abweisung. Ebenso sind die Kosten auszuweisen.

Desgleichen haben die Schuldner des Gemeinschuldners sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolge im Unterlassungsfalle.
8832 Wollerau, 4. Dezember 1996 Konkursamt Höfe Postfach, Wollerau

Solothurn (15302)
Gemeinschuldner: **Hypo-Stiftung in Liquidation**, mit Sitz in **Olten**, Rechtsdomizil: Ringstrasse 30, 4603 Olten.
Datum der Konkurseröffnung: 20. Februar 1996.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis mit 26. Dezember 1996 (Alle Forderungen, inkl. die pfandversicherten, sind auf den 20. Februar 1996 [Datum der Konkurseröffnung] aufzurechnen).

Die Konkursverwaltung sieht sich ermächtigt, alle Aktiven (Hypothekendarlehensforderungen, Grundstücke usw.) der Gemeinschuldnerin sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verwerten. Sie kann hierfür Dritten entsprechende Aufträge erteilen. Sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis 16. Dezember 1996 beim Konkursamt Olten-Gösgen schriftlich Einsprache erhebt, gilt dieser Antrag als genehmigt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

4603 Olten, 21. November 1996 Konkursamt Olten-Gösgen Amthausquai 23, Olten Telefon 062 205 86 22

Basel-Stadt (15396)
Vorläufige Konkursanzeige
Über **Harry's Line AG**, Handel mit Textilien, letztbekanntes Domizil: C. F. Meyer-Strasse 60, **Basel**, wurde am 2. Dezember 1996 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
4001 Basel, 11. Dezember 1996 Konkursamt Basel-Stadt

Appenzell A. Rh. (15301)
Wiedereröffnung des Konkursverfahrens
Die Einstellungsverfügung vom 13. November 1996 im Konkursverfahren **Krisch Rosmarie**, geboren 8. August 1941, von Sulgen und Birwinken TG, wohnhaft Ob dem Dorf, 9105 **Schönengrund**, Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma **ISA Bautenschutz Krisch Rosmarie**, Ob dem Dorf, 9105 **Schönengrund**, wurde zufolge Zahlung des verlangten Kostenvorschusses durch einen Gläubiger vom Kantonsgerichtspräsidium von Appenzell A. Rh. aufgehoben.
Konkursöffnung: 11. Oktober 1996.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 3. Dezember 1996).
Eingabefrist für Forderungen: 6. Januar 1997.
Die Gemeinschuldnerin ist Eigentümerin der folgenden Liegenschaften:

- Grundstücke StwE Nrn. 821, 816 und 815, Ob dem Dorf, 9105 **Schönengrund** bestehend aus 4½-Zimmer-Wohnung und 2 Garageboxen
Verwertungsauftrag: Das Konkursamt erachtet sich als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven sofort freihändig zu verkaufen oder zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert 10 Tagen, d.h. bis am 23. Dezember 1996 beim Konkursamt Appenzeller-Hinterland dagegen schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Innert derselben Frist können die Gläubiger schriftliche Kaufofferten beim Konkursamt einreichen und sind allfällige Eigentumsansprüche unter Vorlegung der Beweismittel schriftlich geltend zu machen. Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.
9107 Urnäsch, 4. Dezember 1996 Konkursamt Appenzeller Hinterland: H. Müller

Aargau (15361)
Vorläufige Konkursanzeige
Das Gerichtspräsidium Laufenburg eröffnete mit Beschluss vom 27. November 1996 den Konkurs über **Hartmann-Bilger Yolanda**, geb. 19. Mai 1951, von Bretzwil, Hauptstrasse 31, 5074 **Eiken**.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
5201 Brugg, 11. Dezember 1996 Konkursamt Laufenburg in Brugg

Aargau (15362)
Vorläufige Konkursanzeige
Das Gerichtspräsidium Laufenburg eröffnete mit Beschluss vom 27. November 1996 den Konkurs über **Hartmann Dieter**, geb. 13. Januar 1948, von Bretzwil, Hauptstrasse 31, 5074 **Eiken**.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
5201 Brugg, 11. Dezember 1996 Konkursamt Laufenburg in Brugg

Aargau (15363)
Vorläufige Konkursanzeige
Das Gerichtspräsidium Rheinfelden eröffnete mit Beschluss vom 28. November 1996 den Konkurs über die **Medisana, Spezialgeschäft für Sanitätsartikel, Y. Hartmann + Co.**, Kollektivgesellschaft mit Sitz in 4310 **Rheinfelden**, Geissgasse 7.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
5201 Brugg, 11. Dezember 1996 Konkursamt Rheinfelden in Brugg

Thurgau (15303)
Gemeinschuldnerin: **Graf Ernst AG**, Bahnhofstrasse 44, 8580 **Amriswil**.
Datum der Konkurseröffnung: 25. November 1996.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist für Forderungen bis 27. Dezember 1996 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Bahnhofstrasse 53, 8510 Frauenfeld.
Die Konkursverwaltung stellt den Konkursgläubigern hiermit folgenden Antrag: Sofortige Verwertung sämtlicher beweglichen Gegenstände der Konkursmasse gesamthaft oder einzeln durch öffentliche Versteigerung oder Freihandverkauf. Kaufofferten müssen bis spätestens 3. Januar 1997 beim Kantonalen Konkursamt eingegangen sein. Dieser Antrag gilt als auf dem Zirkularweg zum Beschluss erhoben, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 27. Dezember 1996 beim Kantonalen Konkursamt, Bahnhofstrasse 53, 8510 Frauenfeld, schriftlich dagegen Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung zum gestellten Antrag.
8510 Frauenfeld, 2. Dezember 1996 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Ticino (15304)
Fallito: **Sartori Giovan Maria, Someo**, titolare della ditta individuale Sartori G.M., Graniti.
Data dei decreti di apertura e di procedura sommaria: 20 novembre 1996 e 3 dicembre 1996 della Pretura del Distretto di Vallemaggia.
Termine per la notifica dei crediti: 15 gennaio 1997.
Avvertenza:
I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell'Ufficio, a mezzo pubblico incanto o a trattativa private, se entro dieci giorni dalla presente pubblicazione non verrà fatta opposizione.
Entro ugual termine è riservata ai creditori la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiedere il pagamento (RU 64 III 38).
6675 Cevio, 5 dicembre 1996 Ufficio fallimenti di Vallemaggia: S. Donati, suppl. uff.

**Klare unmissverständliche
Manuskripte
helfen Fehler vermeiden**

Vaud (15285)
 Faillite: **GBM Mecanic SA**, but: recherche, développement et fabrication d'outillage, de pièces, d'appareils et de machines mécaniques et électromécaniques. Siège: Vernand, chemin de la Chapelle 4-6, 1033 **Cheseaux-sur-Lausanne**.
 Propriétaire de la parcelle no 14054, commune de Lausanne.
 Date de l'ouverture de la faillite: 14 novembre 1996.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 31 décembre 1996.
 1014 Lausanne, 2 décembre 1996 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Vaud (15286)
 Faillite: **Gross Norbert**, avenue de Morges 41, 1004 **Lausanne**, exploitant l'Hôtel-restaurant du Château, route du Simplon 7, 1094 Paudex.
 Date du prononcé: 21 novembre 1996.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 31 décembre 1996.
 1014 Lausanne, 2 décembre 1996 Office des faillites de Lausanne

Neuchâtel (15287)
 Faillite: **Boulangerie-Pâtisserie Pierre Jeanneret SA**, société anonyme ayant son siège à **Neuchâtel**, rue des Parcs 113.
 Date de l'ouverture de la faillite: 19 novembre 1996.
 Délai des productions: lundi 6 janvier 1997.
 Première assemblée des créanciers: mercredi 18 décembre 1996 à 14 h. au Service des Ponts et Chaussées, rue Pourtales 13, salle 203 (2e étage).
 2001 Neuchâtel, 11 décembre 1996 Office des faillites, Neuchâtel: M. Vallélian, préposé

Genève (15297)
 Faillite: 1996 000287 L/RHA1
Ackermann Michel, exploitant un café-restaurant à l'enseigne «Café-restaurant des Amis» sis route de Choulex 132 à 1244 Choulex GE, né le 21 février 1941, origine: Soleure, profession, restaurateur, domicilié place de l'Église 9, 1255 **Veyrier**.
 Date du jugement de faillite: 4 mars 1996.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 9 décembre 1996.
 Délai pour les productions: 6 janvier 1997.
 1996 000628 R/RHA1
Gasser Oliver Thomas, exploitant commerce et représentation d'articles textiles, de produits agricoles et de diverses natures à l'enseigne «Olisunlicht Entrepris, O. Gasser» ayant son siège rue du 31-Décembre 29 à 1207 Genève, né le 20 avril 1970, origine: Soleure, profession: administrateur, domicilié route du Grand-Lancy 34, 1212 **Grand-Lancy**.
 Date du jugement de faillite: 13 mai 1996.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 9 décembre 1996.
 Délai pour les productions: 6 janvier 1997.
 1227 Carouge, 11 décembre 1996 Office des faillites Rhône-Arve
 Le préposé: J.J. Notzli

Genève (15357)
 Faillite: 1996 000836 P/RDR1-o
Imolba SA, opérations dans le domaine de l'immobilier, ayant son siège rue des Charmilles 1 à 1203 **Genève**.
 Propriétaire de l'immeuble suivant sur la commune de Genève section Petit-Saconnex sis rue Chabrey 3.
 Parcelle no 607, plan no 29, d'une contenance totale 583 m² de laquelle il dépend:
 Garages: No D 871 de 65 m²
 No D 872 de 55 m²
 Dépendances: No D 870 de 60 m²
 No D 873 de 28 m²
 No D 874 de 5 m²
 Place jardin de 370 m²
 Date du jugement de la faillite: 28 juin 1996.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 9 décembre 1996.
 Délai pour produire et pour l'indication des servitudes: 31 décembre 1996.
 1211 Genève 24, 11 décembre 1996 Office des faillites Rive-Droite
 Le préposé: B. Roulin

Genève (15349)
 Faillite: 1996 001085 U/ARLG
La Messagère SA, réalisation d'opérations financières, commerciales ou immobilières de quelque nature que ce soit; participation à toutes entreprises ou sociétés quelconques et gestion de biens, ayant son siège rue Muzy 7 à 1207 **Genève**.
 Date du jugement de faillite: 23 août 1996.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 9 décembre 1996.
 Délai pour les productions: 31 décembre 1996.
 1211 Genève 3, 11 décembre 1996 Office des faillites Arve-Lac
 Le préposé: P. Genoud

Genève (15358)
 Faillite: 1996 001366 N/RDR1-o
Meichtry Raymond Louis, né le 10 avril 1951, origine: Genève, profession: compositeur-typographe, domicilié rue des Lattes 39, 1217 **Meyrin** GE, exploitation une imprimerie à l'enseigne «Imprimerie Graphicart, Raymond Meichtry» sis rue du Valais 2 à 1202 **Genève**.
 Date du jugement de faillite: 4 novembre 1996.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 9 décembre 1996.
 Délai pour les productions: 31 décembre 1996.
 1211 Genève 24, 11 décembre 1996 Office des faillites Rive-Droite
 Le préposé: B. Roulin

Genève (15350)
 Faillite: 1996 000575 Y/ARL2
Quatre SA, en liquidation, achat et vente de participations immobilières et d'immeubles à l'étranger; étude et financement d'opérations immobilières; administration de toutes participations et tous investissements spécialement dans le domaine de la construction immobilière; conseils techniques et financiers se rapportant à toutes questions mobilières et immobilières, ayant son siège Cours des Bastions 5 à **Genève**.
 Date du jugement de faillite: 8 mai 1996.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 9 décembre 1996.
 Délai pour les productions: 31 décembre 1996.
 1211 Genève 3, 11 décembre 1996 Office des faillites Arve-Lac
 Le préposé: P. Genoud

Jura (15397)
 Faillite: **City Montage SA**, montage de lignes aériennes, siège social à **Delémont**.
 Propriétaire des immeubles: Ban de Courfaivre

Flt. no	Lieu-dit, nature	Contenance m ²	Valeur off. fr.
291	Sur les Champs du Moulin	1531	7 340.-
299	Derrrière le vieux Môtier, terrain	1811	21 730.-
301	Derrrière le vieux Môtier, aïsanse	1704	18 270.-
2615	Derrrière le vieux Môtier, aïsanse, habitation, garage no 702	298	168 100.-

 Date de l'ouverture de la faillite: 2 décembre 1996.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions 6 janvier 1997; pour l'indication des servitudes 6 janvier 1997.
 2800 Delémont, 5 décembre 1996 Office des faillites de Delémont
 Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Jura (15305)
 Avis préalable d'ouverture de faillite
 Faillite: **Sphinx Engineering SA**, Fabrique de pistolets, Les Grandevies 2, 2900 **Porrentruy**.
 Date de l'ouverture de la faillite: 20 novembre 1996.
 L'appel aux créanciers, le délai de production et le mode de liquidation feront l'objet d'une publication ultérieure.
 Les débiteurs de la faillite, ainsi que toutes personnes qui pourraient détenir des biens lui appartenant, ont l'obligation de s'annoncer immédiatement à l'office des faillites.
 2900 Porrentruy, 11 décembre 1996 Office des faillites de Porrentruy
 La préposée: Sylviane Liniger Odiet

Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la liquidation Sospensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230)

Bern (15288)
 Gemeinschuldnerin: **Aura Plan AG**, Falkenstrasse 18, 2502 **Biel**.
 Konkursöffnung: 30. Oktober 1996.
 Datum der Einstellungsverfügung: 27. November 1996.
 Durch Verfügung des Konkursrichters wird das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 21. Dezember 1996 die Durchführung verlangt und für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 10 000.- leistet. Die Nachforderung weiterer Vorschüsse bleibt vorbehalten.
 2501 Biel, 11. Dezember 1996 Konkursamt Biel:
 H.-P. Karrer

Schwyz (15289)
 Der Einzelrichter des Bezirkes Höfe hat am 13. November 1996 über die **Howall AG**, c/o Werner Scheiwiler, Obere Sihlegstrasse 11, 8834 **Schindellegi**, Zustelladresse: Bahnstrasse 164, 8105 Regensdorf, den Konkurs eröffnet, mit Verfügung vom 2. Dezember 1996 aber mangels Aktiven wieder eingestellt.
 Das Verfahren gilt als geschlossen, falls nicht ein Gläubiger beim unterzeichneten Konkursamt innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. Dezember 1996 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet.
 8832 Wollerau, 3. Dezember 1996 Konkursamt Höfe
 Roosstrasse 3, Postfach, Wollerau

Appenzell A. Rh. (15306)
 Mit Verfügung des zuständigen Kantonsgerichtspräsidenten von Appenzell A. Rh. wurde am 20. August 1996 gegen **Golfetto Arturo**, geboren 1. März 1947, von Weiningen ZH, wohnhaft Stuel 2537, 9112 **Schachen bei Herisau**, der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung vom 3. Dezember 1996 mangels Aktiven wieder eingestellt.
 Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen ab dieser Veröffentlichung die Durchführung des Verfahrens verlangt und sich zur Übernahme der gesamten Verfahrenskosten verpflichtet, unter gleichzeitiger Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 5000.- an das unterzeichnete Konkursamt Appenzeller Hinterland, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
 9107 Urnäsch, 4. Dezember 1996 Konkursamt Appenzeller Hinterland:
 H. Müller

Appenzell I.Rh. (15364)
 Über die **SB Pyramide AG**, Zielstrasse 38, 9050 **Appenzell**, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten von Appenzell vom 9. Oktober 1996 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung vom 29. November 1996 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 23. Dezember 1996 die Durchführung des Verfahrens begehrt und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 9050 Appenzell, 11. Dezember 1996 Konkursamt Appenzell

Aargau (15307)
 Das Gerichtspräsidentium Laufenburg eröffnete am 19. Juni 1996 den Konkurs über die **EGM Engineering AG**, Handel mit Energiesystemen, Planung und Montage von Heizanlagen aller Art und Entwicklung von umweltgerechten Energiesystemen, Aktiengesellschaft mit Sitz in 5027 **Hernnach**, Bergwerkstrasse 27, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 29. November 1996 mangels Aktiven wieder ein.
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 19. Dezember 1996 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 6000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 5201 Brugg, 6. Dezember 1996 Konkursamt Laufenburg
 in Brugg

Vaud (15351)
 Par décision du 2 décembre 1996, le président du Tribunal du district de Lavaux a ordonné la suspension, faute d'actif, de la faillite ouverte le 12 novembre 1996 à l'encontre de **Loncaf SA**, gestion et exploitation d'un établissement public, siège chemin des Boutettes 47, 1095 **Lutry**.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 21 décembre 1996 la continuation de la liquidation en faisant une avance de fr. 5000.-, la faillite sera clôturée.
 Dans ce même délai, les débiteurs et ceux qui détiennent des biens de la société faillie, à quelque titre que ce soit, sont tenus, sous les peines de droit (art. 324 CPS), de s'annoncer à l'office.
 1096 Cully, 4 décembre 1996 Office des faillites de Lavaux:
 J.-P. Allaz, préposé

Vaud (15398)
 La faillite ouverte le 7 novembre 1996 contre **Crosettin SA**, exploitation et gestion de bars à café, cafés, restaurants, hôtels ou de tout commerce; activités s'y rapportant. Chandieu 1, 1006 **Lausanne**, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 21 décembre 1996 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.- cette faillite sera clôturée.
 1014 Lausanne, 4 décembre 1996 Office des faillites de Lausanne

Vaud (15365)
 La faillite ouverte le 28 octobre 1996 contre **Tilt SA**, Centre du Bief, 1027 **Lonay**, but: Importation, exportation, fabrication et commerce de vêtements, de tous articles concernant le sport et les loisirs, notamment des produits de la marque «Tilt», a été ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 21 décembre 1996 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.-, cette faillite sera clôturée.
 1110 Morges, 5 décembre 1996 Office des faillites de Morges:
 F. Séchaud, substitut

Vaud (15366)
 La faillite ouverte le 27 juin 1996, contre **Ancienne Manufacture des Montres Haas & Cie SA**, promotion, commerce et fabrication de tous produits, spécialement horlogers, siège social à 1185 Mont-sur-Rolle, rue de Mont-le-Grand, avec succursale à 1293 **Bellevue**, route des Fayards 60, a été ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 21 décembre 1996 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 10 000.-, cette faillite sera clôturée.
 1180 Rolle, 4 décembre 1996 Office des faillites Rolle-Aubonne:
 J.-F. Quiblier, substitut

Genève (15295)
 Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.
 Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.
 Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
 Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
 Faillite: 1996 001 185 K/RHA2
Soret Edmond Claude, exploitant une organisation de ventes aux enchères ainsi qu'expertises et courtage s'y rapportant à l'enseigne «Soret Vente aux Enchères» sis rue de la Filature 44 à 1227 Carouge GE, né le 19 septembre 1944, origine: France, profession: crieur, domicilié rue de la Filature 44, 1207 **Genève**.
 Date du jugement de faillite: 23 septembre 1996.
 Date de la suspension de la liquidation: 9 décembre 1996.
 Délai pour l'avance des frais: 23 décembre 1996.
 Montant de l'avance des frais: fr. 3500.-
 1227 Carouge, 11 décembre 1996 Office des faillites Rhône-Arve
 Le préposé: J.J. Notzli

Genève (15346)
 Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.
 Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.
 Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
 Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
 Faillite: 1996 001364 R/ARL2
Boucherie du Rond-Point SA, ayant pour but l'exploitation d'une boucherie, charcuterie et triperie, et d'une façon générale toutes opérations commerciales se rattachant directement ou indirectement au but principal ayant son siège rue de Carouge 1 à 1205 **Genève**.
 Date du jugement de faillite: 4 novembre 1996.
 Date de la suspension de la liquidation: 9 décembre 1996.
 Délai pour l'avance des frais: 23 décembre 1996.
 Montant de l'avance des frais: fr. 4500.-
 1211 Genève 3, 11 décembre 1996 Office des faillites Arve-Lac
 Le préposé: P. Genoud

Genève (15355)
 Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.
 Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.
 Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
 Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
 Faillites:
 1998 001204 P/RDR2-s
Everbalance SA, production et commerce de produits chimiques, biochimiques et biologiques ainsi qu'auxiliaire d'application technique, ayant son siège rue du Cendrier 15 à 1201 **Genève**.
 Date du jugement de faillite: 30 septembre 1996.
 Date de la suspension de la liquidation: 9 décembre 1996.
 Délai pour l'avance des frais: 23 décembre 1996.
 Montant de l'avance des frais: fr. 4500.-
 1996 001384 U/RDR1-s
S.R.C. Desvoignes & Duruz snc, mise à disposition de réseaux videotex et prestations de services s'y rapportant, ayant son siège rue du Mont-Blanc 21 à 1201 **Genève**.
 Date du jugement de faillite: 4 novembre 1996.
 Date de la suspension de la liquidation: 9 décembre 1996.
 Délai pour l'avance des frais: 23 décembre 1996.
 Montant de l'avance des frais: fr. 4500.-1211
 Genève 24, 11 décembre 1996 Office des faillites Rive-Droite
 Le préposé: B. Roulin

Jura (15308)
 Faillite: *Café du Nord SA*, route d'Alle, 2900 Porrentruy.
 La faillite a été ouverte en date du 12 novembre 1996 par le président du Tribunal I du district de Porrentruy, conformément aux art. 168 ss LP. Suspension de la faillite
 A la suite de constatation du défaut d'actif, la liquidation a été suspendue le 2 décembre 1996 par le juge de la faillite, conformément à l'art. 230 LP.
 Avance de frais
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 21 décembre 1996 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.--, la faillite sera close.
 2900 Porrentruy, 11 décembre 1996 Office des faillites de Porrentruy
 La préposée: Sylviane Liniger Odiet

Jura (15309)
 Faillite: *Nydegger Gérald*, né le 26 juin 1965, originaire de Rüschegg, entreprise de maçonnerie, route cantonale 12, 2922 Courchavon.
 La faillite a été ouverte en date du 12 novembre 1996 par le président du Tribunal I du district de Porrentruy, conformément aux art. 190 ch. 3 et 309 LP.
 Suspension de la faillite
 A la suite de constatation du défaut d'actif libre, la liquidation a été suspendue le 3 décembre 1996 par le juge de la faillite, conformément à l'art. 230 LP.
 Avance de frais
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 21 décembre 1996 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.--, la faillite sera close.
 2900 Porrentruy, 11 décembre 1996 Office des faillites de Porrentruy
 La préposée: Sylviane Liniger Odiet

Jura (15310)
 Faillite: *Vaucher Francis*, né le 6 mai 1957, originaire de Fleurier, exploitation d'une carrosserie, route de Grandcourt 47A, 2925 Buis.
 La faillite a été ouverte en date du 18 novembre 1996 par le président du Tribunal I du district de Porrentruy, conformément aux art. 168 ss LP. Suspension de la faillite
 A la suite de constatation du défaut d'actif libre, la liquidation a été suspendue le 3 décembre 1996 par le juge de la faillite, conformément à l'art. 230 LP.
 Avance de frais
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 21 décembre 1996 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.--, la faillite sera close.
 2900 Porrentruy, 11 décembre 1996 Office des faillites de Porrentruy
 La préposée: Sylviane Liniger Odiet

Kollokationsplan Etat de collocation - Graduatoria

(SchKG-LP-LEF 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Bern (15290)
Kollokationsplan und Inventar
 Gemeinschuldnerin: *Clitec Klimatechnische Vertriebs AG*, Schönburgstrasse 41, 3013 Bern.
 Im oben genannten Konkursverfahren liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Gläubigern zur Einsicht beim Konkursamt Bern auf. Auflage- und Anfechtungsfrist bis 21. Dezember 1996.
 3001 Bern, 11. Dezember 1996
 ausseramtliche Konkursverwaltung Wernli & Müller

Basel-Stadt (15399)
Nachtrag zum Kollokationsplan
 Gemeinschuldner:
 1. *Thommen Karma*, Rütistrasse 40A, *Jona SG* (früher Gerbergässlein 31, Basel). Inhaberin der Einzelfirma «K. Thommen», Betrieb eines Restaurants, Freie Strasse 89, Basel;
 2. *Hirt Metallbau AG*, Rotterdam-Strasse 15, Basel;
 3. *Pelucchi G. AG in Liq.*, Schönbeinstrasse 1, Basel;
 4. *Finsterbach W. & A. AG*, Vogesenstrasse 137, Basel.
 Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.
 4001 Basel, 11. Dezember 1996 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (15400)
Abänderung des Kollokationsplans
 Im Konkursverfahren über die *Improvag AG* (vorm. Regio Bau AG), Kägenhofweg 5, 4153 Reinach, liegt ab 13. Dezember 1996 der infolge nachträglicher Anmeldung und Anerkennung einer Forderung in 2. Klasse abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen andernfalls er als anerkannt betrachtet würde.
 4144 Arlesheim, 11. Dezember 1996 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (15401)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkursverfahren über die *Kanwar AG*, Hauptstrasse 38, 4153 Reinach, liegen ab 13. Dezember 1996 der Kollokationsplan und das Inventar mit den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal anzubringen, beides innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist.
 Innert der gleichen Frist sind Begehren nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt Arlesheim, 4144 Arlesheim, einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.
 4144 Arlesheim, 11. Dezember 1996 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (15402)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkursverfahren über *Sacchetti Giuseppe*, geb. 26. Januar 1966, Automechaniker, von Italien, Aeschstrasse 3a, 4202 Duggingen (vormals in Arlesheim), liegen ab 13. Dezember 1996 der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal anzubringen, beides innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist.
 4144 Arlesheim, 11. Dezember 1996 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (15403)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkursverfahren über *Schnuck Christine*, geb. 25. Dezember 1948, kaufm. Angestellte, von Basel, Hardstrasse 8, 4127 Birsfelden, liegen ab 13. Dezember 1996 der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal anzubringen, beides innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist.
 4144 Arlesheim, 11. Dezember 1996 Konkursamt Arlesheim

St. Gallen (15367)
Kollokationsplan und Inventar
 Schuldnerin und Pfandigentümerin: *Pegasus Temporär- und Dauerstellen AG*, Linsebhülstrasse 15, 9000 St. Gallen.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 23. Dezember 1996.
 9001 St. Gallen, 4. Dezember 1996 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Der Konkursbeamte: F. Tobler

Graubünden (15352)
 Im Konkurs über *Velimirovic Miodrag*, geb. 15. Juli 1954, Gartenweg 1, 7402 Bonaduz, ist der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.
 7013 Domat/Ems, 4. Dezember 1996 Konkursamt Rhäzüns:
 Gartmann L.

Graubünden (15353)
 Im Konkurs über *Velimirovic-Wahlmüller Gertrude*, geb. 16. Juli 1960, Gartenweg 1, 7402 Bonaduz, ist der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.
 7013 Domat/Ems, 4. Dezember 1996 Konkursamt Rhäzüns:
 Gartmann L.

Vaud (15311)
 Faillite: *Rudaz J.-J. Rudaz S.A.*, ehem. in de Fontaine 8, à Paudex; bureau: chemin de la Damataire 5, à Pully.
 L'état de collocation est déposé à l'office.
 Délai pour intenter action en opposition: 21 décembre 1996, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OOF).
 1014 Lausanne, 3 décembre 1996 Office des faillites de Lausanne:
 Ch. Kammermann, préposé

Vaud (15368)
 Faillite: *Sosim Mécanique SA*, Moulin du Choc, 1122 Romanel-sur-Morges, but: Mécanique de précision, tournage, usinage, soudure et thermolaque par poudre aéronautique.
 L'état de collocation, comprenant deux états des charges, est déposé à l'office.
 Délai pour intenter action en opposition: 21 décembre 1996, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (revendications de propriété, art. 49 et 80 OOF).
 1110 Morges, 5 décembre 1996 Office des faillites de Morges:
 F. Séchaud, substitut

Genève (15296)
 Sont déposés dès ce jour:
 1. L'état de collocation.
 2. L'état des revendications.
 3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
 Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
 1. Intenter action contre l'état de collocation.
 2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
 3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
 Faillite:
 1994 000227 P/RHAI
Emsa - Edition Magazines SA, édition de publications, notamment de magazines; exécution de prestations en relation avec des activités d'édition, ayant son siège route des Acacias 45 A à 1227 Les Acacias GE (Réf. no 1).
 1995 000169 W/RHAI
Looser Michel, exploitant importation, commerce et représentation de saumon fumé, caviar, foie gras et escargots; préparation et vente de plats et d'aliments cuisinés; commerce de matériel de conditionnement et d'emballage de produits alimentaires, à l'enseigne «Michel Looser», sis rue Saint-Joseph 30 à 1227 Carouge GE, né le 22 avril 1966, origine: Genève, profession: importateur, Domicilié chemin Frank-Thomas 10, 1208 Genève (Réf. no 1-2-3).
 1994 000226 R/RHAI
PMS - Publicité Marketing SA, édition de toute publication, notamment de magazines, exécution de toute prestation en relation avec de telles activités d'édition, ayant son siège route des Acacias 45 A à 1227 Carouge GE (Réf. no 1-2).
 1227 Carouge, 11 décembre 1996 Office des faillites Rhône-Arve
 Le préposé: J.J. Notzli

Genève (15356)
 Sont déposés dès ce jour:
 1. L'état de collocation.
 2. L'état des revendications.
 Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
 1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
 2. Demander la cession contre la (les) nouvelles revendication(s) sinon chaque modification sera acceptée.
 Faillite: 1995 001433 X/RDR2-m
Axal SA, entreprise générale dans le secteur de la construction et du bâtiment ayant son siège rue de Lausanne 64 à 1202 Genève (Réf. no 1).
 1211 Genève 24, 11 décembre 1996 Office des faillites Rive-Droite
 Le préposé: B. Roulin

Genève (15347)
Modifications d'états de collocation et des revendications
 Sont déposés dès ce jour:
 1. L'état de collocation.
 2. L'état des revendications.
 Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
 1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
 2. Demander la cession contre la (les) nouvelles revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.
 Faillite: 1996 000604 S/ARL2
Société d'Ingénierie System (SIS) SA, réaliser et fournir toutes études et prestations de services au plan international, notamment dans le domaine de l'ingénierie; procurer tous conseils et assistance, procéder à toutes études et recherches en matières administrative, industrielle, technique, commerciale et financière, plus particulièrement dans les domaines de la gestion et de l'organisation des entreprises; acquérir, aliéner, exploiter tous brevets, droits immatériels, idées ou inventions, et études de marchés; participation à toutes entreprises indus., commerc., ou financ., ayant son siège place du Molard 7 à 1204 Genève (Réf. no 1).
 1211 Genève 3, 11 décembre 1996 Office des faillites Arve-Lac
 Le préposé: P. Genoud

Genève (15348)
 Sont déposés dès ce jour:
 1. L'état de collocation.
 2. L'état des revendications.
 3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
 Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
 1. Intenter action contre l'état de collocation.
 2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
 3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
 Faillite: 1995 000569 L/ARLD
Soutle UGO SA, exploitation d'une entreprise générale du bâtiment, ayant son siège route de Thonon 262 à Corsier GE (Réf. no 1).
 1211 Genève 3, 11 décembre 1996 Office des faillites Arve-Lac
 Le préposé: P. Genoud

Genève (15348)
 Sont déposés dès ce jour:
 1. L'état de collocation.
 2. L'état des revendications.
 3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
 Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
 1. Intenter action contre l'état de collocation.
 2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
 3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
 Faillite: 1995 000569 L/ARLD
Soutle UGO SA, exploitation d'une entreprise générale du bâtiment, ayant son siège route de Thonon 262 à Corsier GE (Réf. no 1).
 1211 Genève 3, 11 décembre 1996 Office des faillites Arve-Lac
 Le préposé: P. Genoud

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de la faillite - Chiusura del fallimento

(SchKG-LP-LEF 268)

Bern (15291)
 Gemeinschuldnerin: *Auto P. Grüning AG*, Schwarzenburgstrasse 142, 3097 Liebefeld.
 Datum des Schlusses: 21. November 1996.
 3001 Bern, 27. November 1996
 ausseramtliche Konkursverwaltung Wernli & Müller

Bern (15369)
 Gemeinschuldnerin: *Meler Fördertechnik AG*, Wangenstrasse 2, 3372 Wanzwil.
 Datum des Schlusses: 4. Dezember 1996.
 3380 Wangen an der Aare, 5. Dezember 1996 Konkursamt Wangen

Basel-Landschaft (15404)
 Das Konkursverfahren über die *Univag Holding AG*, St. Jakobs-Strasse 41, 4132 Muttenz, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 28. November 1996 als geschlossen erklärt worden.
 4144 Arlesheim, 11. Dezember 1996 Konkursamt Arlesheim

Appenzell A. Rh. (15312)
 Durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten von Appenzell AR wurde das Konkursverfahren über die *Baufritz AG*, Bühle 981, 9427 Zelig-Wolfhalden, pcr 29. November 1996 als geschlossen erklärt.
 9410 Heiden, 4. Dezember 1996 Konkursamt Appenzeller Vorderland:
 H. Frauenknecht

Valais (15313)
 Par décision du 3 décembre 1996, le juge III du district de Sion a prononcé la clôture de la faillite ci-après:
Pasquier Bruno, 1952, d'Henri, 1965 Savièse.
 1950 Sion, 4 décembre 1996 Office des faillites de Sion
 Le préposé: R. Girard

Valais (15405)
 Faillite: *Au Bon Chasseur SA*, de s.s. à Volleges.
 Par décision du 5 décembre 1996, le juge-instructeur du district d'Entremont a prononcé la clôture de la faillite précitée.
 1941 Volleges, 6 décembre 1996 Office des faillites d'Entremont:
 Cl. Monnet, préposé

Valais (15314)
 Faillite: *Bruchez Frères SA*, industrie du bois, Sembrancher.
 Par décision du 3 décembre 1996, le juge-instructeur du district d'Entremont a prononcé la clôture de la faillite ci-dessus.
 1941 Volleges, 4 décembre 1996 Office des faillites d'Entremont:
 Cl. Monnet, préposé

Neuchâtel (15292)
 La liquidation de la faillite de *Paletta Agatino*, Restaurant «Le Frascati», domicilié Le Locle, rue des Envers 38, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal de district du Locle, rendu le 2 décembre 1996.
 2400 Le Locle, 11 décembre 1996 Office des faillites du Locle
 Le préposé: R. Dubois

Genève (15298)

La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 9 décembre 1996.

Faillits:

930631-JR-4587d-c. **Deco Bois SA**, exploitation d'une entreprise de menuiserie, agencement, ébénisterie, rénovation, décoration et entretien, ayant son siège rue des Noirettes 34 à Carouge GE.

931754-JR-5423d-c. **F & B Distribution SA**, commerce, importation, exportation et distribution de marchandises et de produits, particulièrement en rapport avec l'industrie alimentaire; commerce et conditionnement de vin et alcool; acquérir, exploiter et céder tous brevets, marques, inventions, procédés et droits; représentation d'entreprises étrangères actives dans le secteur alimentaire; participations, ayant son siège route des Jeunes 6 au Grand-Lancy GE.

931466-JR-5228d-c. **Platti & Cie SA**, exploitation d'une entreprise de construction ayant son siège route de Saconnex-d'Arve 285 à Plan-les-Ouates GE.

920980-JR-3461d-c. **Gailloud Jean-Pierre**, né le 13 janvier 1942, Genève, marbrier, ayant son domicile avenue du Gros-Chêne 40 à Onex GE, exploitant entreprise de marbrerie sise route de Saint-Georges 77 au Petit-Lancy GE.

1227 Carouge, 11 décembre 1996 Office des faillites Rhône-Arve
Le préposé: JJ. Nötzli

Genève (15359)

La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 9 décembre 1996.

Faillits:

1995 000205 G/RDR2-c
Balestra SA, achat, vente, construction et gérance de tous immeubles en Suisse, ayant son siège chemin des Baraques 10 à 1239 Collex GE.

1995 000343 G/RDR1-c
Marinez Carlos & Josette snc, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Chez les Ploues». La société exploite, en outre, rue de Lyon 19, un établissement à l'enseigne «Café du Jura» sis rue de la Navigation 8 à 1201 Genève.

1995 000412 G/RDR2-c
Caso Domenico, née De Rosa, née le 6 juillet 1956, origine: Italie, profession: commercante, domiciliée chemin du Grand-Puits 68, 1217 Meyrin GE, exploitant une blanchisserie, pressing à l'enseigne «Blanchisserie-Pressing du Cirque, Domenica Cataldi» sise rue des Savoies 10 à 1202 Genève.

1994 000080 Z/RDR1-c
David & Cie snc, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Auberge Communale de Collex-Bossy, David & Cie» ayant son siège route de Collex 195 à Collex-Bossy GE.

1994 001289 K/RDR1
Madyma SA, importation, commercialisation, distribution et vente de produits, appareils ou procédés ayant trait à l'hydrothérapie ainsi que d'articles ou appareils sanitaires ayant son siège chemin Pré-Félix 14 à 1293 Bellevue GE.

1994 001265 L/RDR1-c
Migleiti Pierre, domicilié rue des Terreaux-du-Temple 20, 1201 Genève, exploitant une agence de voyages à l'enseigne «Azur Voyages» sise rue des Terreaux-du-Temple 20 à 1201 Genève.

1994 000914 T/RDR1-c
Plano Plaisir & Musique SA, enseignement, notamment dans le domaine musical, et plus particulièrement du solfège et du piano, ayant son siège rue de la Servette 13 à 1201 Genève.

1995 001053 K/RDR2-c
Re-Ducet Pierre, Genève, domicilié rue Baulte 8, 1201 Genève, exploitant importation, exportation et commerce d'accessoires pour motos à l'enseigne «Moto Promotion, Pierre Ducet» sise rue Baulte 6-8 1201 Genève.

1994 000053 D/RDR1-c
Représentations Industrielles A. Métal SA, représentation, achat, vente et courtage de tous produits manufacturés, notamment de matériels et d'équipements dans le domaine du bâtiment et de l'agencement de locaux, subsidiairement installation et pose d'équipements; agencement de cuisines et représentation de marques, ayant son siège rue de Fribourg 9 à 1201 Genève.

1211 Genève 24, 11 décembre 1996 Office des faillites Rive-Droite
Le préposé: B. Roulin

Genève (15360)

La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 9 décembre 1996.

Faillits:

931348-TE-5152d-c. **Clemente Generoso**, né le 12 décembre 1951, Italie, menuisier, ayant son domicile chemin du Pré-des-Fourneaux 3 à Bellevue GE, exploitant menuiserie, charpente et agencement de cuisine à l'enseigne «Clemente Frères, Generoso Clemente succ.» sise avenue de Mateignin 8 à Meyrin GE.

920787-ZE-3332d-c. **Eitschinger Sonia**, née le 9 août 1967, Zumholz FR, secrétaire, ayant son domicile avenue du Bouchet 18 à Genève, exploitant travaux de secrétariat et administratifs; permanence téléphonique; courtage d'annonces, domiciliation de société sis avenue du Bouchet 18 à Genève.

930266-TE-4317d-c. **Soclet Immobilier du Boulevard Carl-Vogt**, mise en propriété par étages des immeubles sis à Genève, boulevard Carl-Vogt 11, boulevard Carl-Vogt 13 et rue David-Dufour 10; possession, pour le compte de ses actionnaires, de l'ensemble des parts de copropriété par étages desdits immeubles; location à ses propres actionnaires ou à des tiers des appartements sis dans ces immeubles, ayant son siège boulevard James-Fazy 8 à Genève.

920338-OD-3010d-c. **TS Techniques et Sécurité SA**, étude et installations de systèmes de sécurité pour la protection des personnes et des biens, notamment dans la détection d'incendies, les fuites de gaz, les systèmes d'extinction, les systèmes de sécurité contre le vol, l'effraction, l'agression et le sabotage, les systèmes d'interphonie et de téléphonie de sécurité; recherches et fabrication de produits électroniques et systèmes de gestion des alarmes par micro-processeurs, ayant son siège rue Marziano 21 à Genève.

931014-ZE-4883d-c. **Vernier SA**, exploitation d'une entreprise générale du bâtiment et de travaux publics, ainsi qu'exploitation d'une entreprise d'entretien et de nettoyage du bâtiment ayant son siège route du Nant-d'Avril 59 à Vernier GE.

1211 Genève 24, 11 décembre 1996 Office des faillites Rive-Droite
Le préposé: B. Roulin

Jura (15406)

La liquidation de la faillite de **Kaestlin David**, anc. Restaurant de la Truite, Mervelier, actuellement rue du 23-Juin 52, Courrendlin, a été clôturée par ordonnance du président 1 du Tribunal de district, rendue le 28 novembre 1996.2800 Delémont, 4 décembre 1996 Office des faillites de Delémont
Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Jura (15407)

La liquidation de la faillite de **Sauvain Bernard**, installations électriques et téléphoniques, anciennement rue du Stand 40, Delémont, a été clôturée par ordonnance du président 1 du Tribunal de district, rendue le 2 décembre 1996.2800 Delémont, 4 décembre 1996 Office des faillites de Delémont
Le préposé: Jean-Louis Chappuis**Konkurssteigerung****Vente au enchères publiques après faillite**
Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG-LP-LEF 257-259)

Berna (15408)

Ventes au enchères
(unique séance d'enchères)
Vendredi 28 février 1997, aux heures indiquées ci-dessous, au Restaurant de l'Union à Tramelan, il sera offert en ventes au enchères publiques, les immeubles ci-après décrits dépendant de la faillite **Riffenacht Hanspeter**, 1952, domicilié à 2575 Täuffelen, sur mandat de l'office des faillites de Nidau, à savoir:

Immeubles: Commune de Tramelan

Flt. no	Situation et nature:	Valeur off. fr.
139	«Rue de la Gare» habitation no 15, garages no 17, aisanee	487 400.-

Estimation de l'expert: fr. 745 000.-
Visite de l'immeuble: 12 février 1997 à 14 h.
Heure de l'enchère: 14 h.

76	«Grand-Rue» Grand Rue: habitation no 89, rue de la Gare: garages no 10A, aisanee	356 800.-
----	--	-----------

Estimation de l'expert: fr. 700 000.-
Visite de l'immeuble: 11 février 1997 à 14 h.
Heure de l'enchère: 15 h.

Immeuble: Commune de Corgémont

121	«Grand-Rue» habitation no 39, aisanee	246 600.-
-----	--	-----------

Estimation de l'expert: fr. 615 000.-
Visite de l'immeuble: 13 février 1997 à 14 h.
Heure de l'enchère: 16 h.

Conditions:
Les conditions de vente, les états des charges et les rapports d'expertises seront déposés à l'office des poursuites et des faillites de Courtelary du 24 janvier 1997 au 4 février 1997.

Les immeubles seront adjugés à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur. Des garanties réelles seront exigées, séance tenante, de chaque acquéreur.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.

Les intéressés sont rendus attentifs aux dispositions légales (LFAIE du 16 décembre 1983) relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

2608 Courtelary, 6 décembre 1996 Office des faillites de Courtelary
Le préposé: Rémy Langel

Genève (15293)

Vente immobilière - unique enchère
Le mercredi 29 janvier 1997 à 10 h. aura lieu à la salle des ventes de l'office des poursuites et des faillites Rhône-Arve, au chemin de la Marbrerie 13, la vente au enchères publiques, en une seule enchère et à tout prix de l'immeuble inscrit au registre foncier et dépendant de la faillite de **Uldry André Emilien**, domicilié à la place de l'Oetroi 15 à 1227 Carouge.

Désignation de l'immeuble à vendre:
L'immeuble à vendre est situé dans la commune de Carouge. Il consiste en la parcelle no 2574, plan 16, sise rue Ancienne 18 à Carouge d'une superficie de 315 m². Il se compose d'un sous-sol, un rez-de-chaussée (à destination commerciale), de deux étages et de combles habitables (destinés à l'habitation).

Données cadastrales:
- bâtiment no A 1405 97 m²
- bâtiment no A 1406 63 m²
- place jardin 155 m²

Mise à prix:
L'immeuble pourra être adjugé même au-dessous de la mise à prix de fr. 1 600 000.-, montant de l'estimation.

Avis
L'état des charges et les conditions de la vente sont déposés à l'office des faillites Rhône-Arve où chacun peut en prendre connaissance.

Capacité d'acquiescer
Les enchérisseurs sont rendus attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeuble. S'ils sont soumis à une autorisation d'acquiescer, ils doivent la présenter avant l'adjudication. Ils devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Pour toute formalité et en cas de doute, s'adresser au service compétent: Département de l'Economie publique, rue de l'Hôtel-de-Ville 14, Genève.

1227 Carouge, 28 novembre 1996 Office des faillites Rhône-Arve:
Stéphane Wioska, adjoint à la Direction**Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren**

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ein Mit-eigentumsanteil zu verwerthen (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà éeue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Bern (14744)

Betriebsrechtliche Grundstückssteigerungen
Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen **Zimmermann Erwin**, 1928, Bauunternehmer, Sportplatzweg 18, 3286 Muntelier, werden am Mittwoch, 22. Januar 1997, nachmittags 14 Uhr, im Amthaus Aarberg, Sitzungszimmer, 1. Stock, 3270 Aarberg, die folgenden Grundstücke öffentlich versteigert werden:

Seedorf, GB 897

- Restaurant/Bar «Schützen» im Dorf 183
- Dazu gehört auch das Stöckli mit Coiffeursalon im Dorf 183 A Hausplätze + Umschwung im Halte von 3032 m²
- amtlicher Wert Fr. 586 450.-
- betriebsamtliche Schätzung Fr. 795 000.-

Seedorf, GB 2924

- Land an der Kantonsstrasse gegenüber Restaurant/Bar «Schützen» im Halte von 368 m², Dorfzone
- amtlicher Wert Fr. --
- betriebsamtliche Schätzung Fr. 55 000.-

Die Verwertung erfolgt auf Begehren der Grundpfandgläubiger im 1. bis 5. Rang.

Anmeldefrist für Forderungen: bis und mit 17. Dezember 1996 (Wert 22. Januar 1997).

Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen vom 6. Januar 1997 bis 15. Januar 1997 zur Einsichtnahme auf.

Ernsthafte Kaufinteressenten, welche die Grundstücke besichtigen möchten, können sich beim Betriebsamt Aarberg melden.

3270 Aarberg, 27. November 1996 Betriebsamt Aarberg

Solothurn (15294)

Schuldnerin: **Rukale AG**, c/o René Ruppli, Postfach, 4566 Kriegstetten. Grundbuch:

GB Aeschi, Nr. 397 Stockwerkeigentum. 201/1000 Miteigentum an der Liegenschaft GB Nr. 344 mit Sonderrecht an der 3/2-Zimmer-Wohnung im EG West mit Nebenraum.

GB Aeschi, Nr. 398 Stockwerkeigentum. 131/1000 Miteigentum an der Liegenschaft GB Nr. 344 mit Sonderrecht an der 2 1/2-Zimmer-Wohnung im EG Ost mit Nebenraum.

GB Aeschi, Nr. 399 Stockwerkeigentum. 202/1000 Miteigentum an der Liegenschaft GB Nr. 344 mit Sonderrecht an der 3/2-Zimmer-Wohnung im 1. OG West mit Nebenraum.

GB Aeschi, Nr. 401 Stockwerkeigentum. 334/1000 Miteigentum an der Liegenschaft GB Nr. 344 mit Sonderrecht an der 3/2-Zimmer-Wohnung im DG mit Nebenraum.

Stammgrundstück GB Aeschi Nr. 344, 5 a 97 m² Bünen mit Wohnhaus Nr. 4.

Katasterschätzung:
GB Nr. 397 Fr. 59 300.-
GB Nr. 398 Fr. 38 500.-
GB Nr. 399 Fr. 59 300.-
GB Nr. 401 Fr. 98 000.-

Gebäudeversicherung: Gebäude Nr. 344 (Muttergrundstück) Fr. 639 600.-

Betriebsamtliche Schätzung:
GB Nr. 397 Fr. 170 000.-
GB Nr. 398 Fr. 115 000.-
GB Nr. 399 Fr. 170 000.-
GB Nr. 401 Fr. 285 000.-

Steigerungstag: Donnerstag, 13. Februar 1997, 8.30 Uhr.

Steigerungsort: Bürogebäude Rötistrasse 4, Solothurn, Sitzungszimmer Nr. 15/Parterre.

Eingabefrist bis 5. Januar 1997.

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen von Pfandgläubigern. (Die Forderungen sind Wert Steigerungstag aufzurechnen).

Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis beim Betriebsamt während 10 Tagen vom 14. Tag vor der Steigerung an.

4501 Solothurn, 2. Dezember 1996 Betriebsamt Wasseramt
Sachbearbeitung: B. Aeschbacher

032 627 76 99

Neuchâtel (14982)

Vente d'un appartement avec garage en propriété par étages
Date et lieu de l'enchère: 13 février 1997, à 15 h., à Cernier, Hôtel-de-Ville, salle du Tribunal.

Débitur: **Bégin Rémy, à Chézarid-Saint-Martin**.
Cadastré de Chézarid-Saint-Martin.

Désignation des parts de copropriété à vendre:
Parcelle 3063/F: «Derrière l'Eglise» (chemin du Blu 6A), appartement de 2 1/2 pièces de 57 m²; cave du 6 m² galetas de 16 m².

Parcelle 3058/A: «Derrière l'Eglise» (chemin du Blu 6A), garage de 15 m².

Estimations: cadastrale (1995): fr. 125 000.-
de l'expert: fr. 134 000.-

Désignation de la parcelle de base: parcelle 3015, habitation, garages, places-jardins; 1163 m² au total.

Vente requise par le créancier gagiste en 1er rang.
Délai de production: 3 janvier 1997.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 10 janvier 1997.

Un droit de préemption (art. 712c CCS) est mentionné dans le règlement de copropriété mais ne pourra pas être exercé selon art. 73g ORI.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Visite sur rendez-vous préalable des intéressés auprès de la gérance légale. Fiduciaire: I. Moy, aux Geneveys-sur-Coffrane (032 857 12 20).

2053 Cernier, 4 décembre 1996 Office des poursuites du Val-de-Ruz
Le préposé: M. Gonella

Genève (15142)

Vente immobilière

Le mardi 25 février 1997 à 10 h., aura lieu à Genève, à la salle des ventes de l'office des poursuites et des faillites Rive-Droite, rue François-Dussaud 20, 1227 Les Acacias, rez-de-chaussée, la vente aux enchères publiques de l'immeuble inscrit au registre foncier au nom de la **Société immobilière Aire-Saiève**, ayant son siège à Genève (débiteurs: Messieurs Yves Polak et Raymond Hofmann).

Désignation d'immeuble

L'immeuble est situé sur la commune de Vernier, route de l'Usine-à-Gaz 2.4.

Il consiste en la parcelle n° 3851 plan 21 d'une contenance de 2642 m², sur laquelle sont érigés notamment deux bâtiments n° 8892 et 8893, d'une surface respectivement de 334 m² et 100 m², construits en 1959-60. La parcelle est située en 3e zone de développement, à l'extrémité du Pont-Butin, en dessus de l'échangeur d'Aire, proche du quartier des Libellules.

Le bâtiment principal est une tour isolée de 10 étages de logements avec commerces au rez-de-chaussée, flanqué d'un bâtiment bas comprenant des ateliers et d'un parking.

L'immeuble principal est équipé d'un ascenseur, d'un monte-charge ainsi que de balcons à coursives sur l'ensemble des étages. Il jouit d'un très bon ensoleillement et de très belles vues côté sud.

Sous-sol: bâtiment principal: caves, chaufferie, buanderies, local vélos, dévaloir, local poubelles. Annexe: caves, dépôts communs.

Rez-de-chaussée: bâtiment principal: locaux commerciaux, 2 WC, hall d'entrée. Annexe: 2 locaux commerciaux, 1 WC.

1er étage: 3 appartements de 4 pièces avec WC séparé; 4 chambres indépendantes avec sanitaires communs.

2e au 6e étage: 2 appartements de 2½ pièces; 4 appartements de 3 pièces.

7e et 8e étage: 4 appartements de 4 pièces avec WC séparé.

9e étage: 1 appartement de 2½ pièces; 3 appartements de 3 pièces; 1 appartement de 5 pièces.

10e étage: 2 appartements de 3 pièces; 2 appartements de 5 pièces.

Attique: local machinerie ascenseur, local chauffage, accès au toit. L'entretien global des bâtiments est insuffisant, ce qui en accentue la vétusté. A court terme, est à prévoir la rénovation des façades, des installations sanitaires, de l'isolation thermique et de la distribution du chauffage, l'assainissement des murs du sous-sol et le contrôle du drainage périphérique.

Pour toute visite il convient de s'adresser à la Régie Générale Immobilière, route de Jeunes 9, 1227 Les Acacias.

Estimation de l'office: fr. 7 260 000.-

Délai de production: 6 janvier 1997.

Avis

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 20 janvier 1997 à l'office des poursuites et des faillites Rive-droite, guichet de la caisse, où chacun pourra en prendre connaissance.

La vente est requise par le créancier gagiste de 1er rang.

1211 Genève 24, 2 décembre 1996 Office des poursuites Rive-Droite: Murielle Wettstein, juriste

Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro der Sachwalterin, Gartenstrasse 3, 7001 Chur, eingesehen werden.

Ort und Zeitpunkt der Gläubigerversammlung werden später bekanntgegeben.

7001 Chur, 1. Dezember 1996 Alfina Treuhand AG
Gartenstrasse 3, Chur

Graubünden (15317)

Der Kreisgerichtsausschuss Davos als Nachlassbehörde hat am 28. November 1996 der **AG Luftseilbahn Schatzalp-Strela (LSS)**, mit Sitz in Davos, eine Nachlassstundung von vier Monaten zum Abschluss eines Liquidationsvergleiches bewilligt und die Unterzeichnete als Sachwalterin bestellt.

Sämtliche Gläubiger der Nachlassschuldnerin werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen Wert 28. November 1996 unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte, bis spätestens 30. Dezember 1996 bei der unterzeichneten Sachwalterin anzumelden.

Verspätete oder gänzliche Unterlassung der Anmeldung hat den Entzug des Stimmrechtes bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag zur Folge.

Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro der Sachwalterin, Gartenstrasse 3, 7001 Chur, eingesehen werden.

Ort und Zeitpunkt der Gläubigerversammlung werden später bekanntgegeben.

7001 Chur, 1. Dezember 1996 Alfina Treuhand AG
Gartenstrasse 3, Chur

Graubünden (15318)

Der Kreisgerichtsausschuss Davos als Nachlassbehörde hat am 28. November 1996 der **Davosplatz-Schatzalp-Bahn AG**, mit Sitz in Davos, eine Nachlassstundung von vier Monaten zum Abschluss eines Liquidationsvergleiches bewilligt und die Unterzeichnete als Sachwalterin bestellt.

Sämtliche Gläubiger der Nachlassschuldnerin werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen Wert 28. November 1996 unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte, bis spätestens 30. Dezember 1996 bei der unterzeichneten Sachwalterin anzumelden.

Verspätete oder gänzliche Unterlassung der Anmeldung hat den Entzug des Stimmrechtes bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag zur Folge.

Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro der Sachwalterin, Gartenstrasse 3, 7001 Chur, eingesehen werden.

Ort und Zeitpunkt der Gläubigerversammlung werden später bekanntgegeben.

7001 Chur, 1. Dezember 1996 Alfina Treuhand AG
Gartenstrasse 3, Chur

Genève (15409)

Thermoprint-Color SA, 1217 Carouge, a obtenu un sursis concordataire en date du 11 novembre 1996.

Le commissaire désigné est Philippe Lathion p.a. Révision Fiscalité Fiduciaire SA, avenue Jules-Crosnier 8, case postale 390, 1211 Genève 12. Les créanciers devront produire leur créance d'ici au 17 janvier 1997 à l'adresse du commissaire et la première assemblée des créanciers aura lieu le jeudi 20 février 1997 à 14 h. en les bureaux de la société Thermoprint-Color SA, chemin de l'Épingle, 11, 1217 Carouge.

1211 Genève 12, 6 décembre 1996 Philippe Lathion
expert-comptable diplômé

Verlängerung der Nachlass-Stundung**Prorogation du sursis concordataire****Proroga della moratoria**

(SchKG 295, Abs. 4 - LP 295, al. 4 - LEF 295, cpv. 4)

Graubünden (15319)

Der Kreisgerichtsausschuss Sur Tasna als Nachlassbehörde hat die der Firma **Angerer Gilbert**, Maurerarbeiten, 7542 Susch, bewilligte Nachlassstundung durch Beschluss vom 26. November 1996 gemäss Art. 295 SchKG um 2 Monate, d.h. bis zum 30. Januar 1997 verlängert.

7542 Susch, 4. Dezember 1996 Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:
Treuhand Rest AG, Susch

Vaud (15410)

Débitrice: **Beyeler Raskin SA**, chemin de la Venoge 5, 1030 **Bussigny-près-Lausanne**.

Par décision du 4 décembre 1996, le président du Tribunal du district de Morges a prolongé de deux mois, soit jusqu'au 20 mars 1997, le sursis concordataire précédemment accordé à la débitrice.

L'assemblée des créanciers est convoquée pour le vendredi 7 février 1997 à 10 h. à l'Hôtel Ibis, Esparcette 4, 1023 Crissier.

Examen des pièces: pendant les 10 jours précédant l'Assemblée des créanciers, dans les locaux d'Atag Ernst & Young SA, place Chauderon 18, à Lausanne (sur rendez-vous au téléphone 021 310 41 00).

1000 Lausanne 9, 11 décembre 1996 Les commissaires au sursis:
A. Winkelmann
M. Dormond

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

Widerruf der Nachlass-Stundung**Révocation du sursis concordataire****Rivocazione della moratoria**

(SchKG-LP-LEF 298, 309)

Aargau (15411)

Die der **FB - Technik AG**, Brühlstrasse 418, 5732 **Zetzwil**, am 18. Juni 1996 erteilte Nachlassstundung wird widerrufen (Urteil vom 5. November 1996).

5001 Aarau, 7. Dezember 1996 Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:
Atag Ernst & Young AG, Aarau

Bestätigung des Nachlassvertrages**Homologation du concordat****Omologazione del concordato**

(SchKG-LP-LEF 306, 308, 317)

Bern (15370)

Der von **Stegenthaler Christian, Schänis**, seinen Gläubigern vorgeschlagene Nachlassvertrag wurde mit Entscheid vom 19. November 1996 gerichtlich bestätigt.

2560 Nidau, 4. Dezember 1996 Der Gerichtspräsident II
als Nachlassrichter: Flückiger

Bern (15371)

Der von **Sigrist Paul AG, Orpund**, ihren Gläubigern vorgeschlagene Nachlassvertrag wurde mit Entscheid vom 19. November 1996 gerichtlich bestätigt.

2560 Nidau, 4. Dezember 1996 Der Gerichtspräsident II
als Nachlassrichter: Flückiger

Graubünden (15320)

Der Kreisgerichtsausschuss Churwalden, hat mit Entscheid vom 11. Oktober 1996 den von der **Scala Moda SA**, Haus 131 A, 7074 **Malix**, mit ihren Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag mit Prozentvergleich auf der Basis von 20% bestätigt und auch für die nichtzustimmenden Gläubiger als verbindlich erklärt.

Der Entscheid ist rechtskräftig. Die der Nachlass-Schuldnerin bewilligte Stundung ist mit der Veröffentlichung dieses Entscheides im Schweizerischen Handelsamtsblatt beendigt.

7001 Chur, 3. Dezember 1996 Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Rudolf Sulzer, Treuhänder, Gäggelstrasse 25, Chur

Verschiedenes - Divers - Diversi

SchKG - LP - LEF

Solothurn (15321)

Neuaufgabe der Steigerungsbedingungen

Die in der Spezialliquidation im Anschluss an das mangels Aktiven eingestellte Konkursverfahren über die **Bimmo AG**, Balmweid 34, **Balm bei Günsberg**, erstellten Steigerungsbedingungen für die Steigerung vom 20. Dezember 1996 betreffend die Grundstücke Grundbuch Riedholz Nrn. 265 und 318, welche auf dem Konkursamt Lebern vom 18. bis 29. November 1996 aufgelegt haben, wurden geändert und liegen auf dem Konkursamt Lebern neu vom 9. bis 18. Dezember auf.

4501 Solothurn, 3. Dezember 1996 Konkursamt Lebern

Vaud (15354)

Radiation totale d'un titre constatant un droit de gage immobilier

Dans le cadre de la vente immobilière effectuée le 22 novembre 1996 au préjudice de **Wanner Hans**, rue des Alpes 24, 1700 **Fribourg et Hostettler Rolf**, 1565 **Valion**, la cédule hypothécaire non produite, RF no 68532, du 15 septembre 1989, du capital de fr. 250 000.-, grevant en 6e rang la parcelle no 2227 du RF d'Avenches, en nature d'immeuble locatif sis sur le territoire de la commune d'Avenches, chemin des Pinsons 3, n'est pas couverte par le produit de la réalisation de l'immeuble des prénommés.

En conséquence, la radiation de ce titre a été effectuée au RF le 5 décembre 1996.

Sommation au détenteur inconnu du titre Conformément à l'art. 69 ORI, le détenteur de ce titre doit le remettre à l'office soussigné afin qu'il soit annulé. Il est rendu attentif au fait que toute aliénation, mise en gage ou modification du titre sera punie comme escroquerie.

Avis au public
Toujours selon les mêmes dispositions, la radiation intervenue est également portée à la connaissance du public qui est rendu attentif au fait que toute aliénation ou mise en gage du titre radié, ou encore toute modification à une valeur supérieure sera punie comme escroquerie.

1580 Avenches, 5 décembre 1996 Office des poursuites d'Avenches:
Chautems

Genève (15322)

Notification**Commandement de payer no 96 250 980 x Poursuite pour effet de change**

A **Golden Land SA**, siège c/o World Trade Center, route de l'Aéroport 10, 1215 Genève 15 (Société inscrite au registre du commerce à Genève). Cette dernière n'a plus d'activité au siège social, ni d'administrateur, sans domicile de liquidation connu, débitrice

A la requête de **DPS Conseil & Révision SA**, rue Cavour 1, 1203 Genève, créancière

Requiert paiement de: sfr. 12 000.- avec intérêts à 5% dès le 25 octobre 1996

Titre et date de la créance, cause de l'obligation: 1 billet à ordre du 18 juillet 1996 de fr. 12 000.-

Vous êtes sommé de payer dans le délai de 10 jours à compter de la présente insertion du présent commandement la somme ci-dessus et les frais de la poursuite à ce jour à fr. 90.- ainsi que les frais de l'office des poursuites en fr. 60.-, non compris le coût de la présente publication. Vous pouvez former opposition dans les 10 jours en indiquant par écrit vos motifs à l'office. A teneur des articles 17 et 20 de la loi sur la poursuite, vous avez également 10 jours pour porter plainte à l'Autorité de surveillance si vous estimez qu'il est contrvenu aux dispositions de ladite loi. Si la dette n'est contestée qu'en partie, vous êtes tenu d'indiquer exactement le montant reconnu ou le montant contesté, sinon l'opposition sera considérée comme non avenue.

Si, n'ayant pas opposé ou votre opposition ayant été écartée, vous n'obtempérez pas au présent commandement de payer, le créancier pourra requérir contre vous la faillite sur la simple production de son titre, du commandement de payer et, le cas échéant, du jugement écartant l'opposition.

1211 Genève 24, 11 décembre 1996

Office des poursuites Rive-Droite
Le préposé: Benoit Roulin

**Nachlassverträge
Concordats - Concordati****Nachlass-Stundung und
Aufruf zur Forderungseingabe****Sursis concordataire et appel aux créanciers****Moratoria del concordataria
e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti**

(SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldner ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Graubünden (15315)

Der Kreisgerichtsausschuss Davos als Nachlassbehörde hat am 28. November 1996 der **AG Luftseilbahn Schatzalp-Strela (LSS)**, mit Sitz in Davos, eine Nachlassstundung von vier Monaten zum Abschluss eines Liquidationsvergleiches bewilligt und die Unterzeichnete als Sachwalterin bestellt.

Sämtliche Gläubiger der Nachlassschuldnerin werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen Wert 28. November 1996 unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte, bis spätestens 30. Dezember 1996 bei der unterzeichneten Sachwalterin anzumelden.

Verspätete oder gänzliche Unterlassung der Anmeldung hat den Entzug des Stimmrechtes bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag zur Folge.

Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro der Sachwalterin, Gartenstrasse 3, 7001 Chur, eingesehen werden.

Ort und Zeitpunkt der Gläubigerversammlung werden später bekanntgegeben.

7001 Chur, 1. Dezember 1996 Alfina Treuhand AG
Gartenstrasse 3, Chur

Graubünden (15316)

Der Kreisgerichtsausschuss Davos als Nachlassbehörde hat am 28. November 1996 der **AG Luftseilbahn Strelapass-Hauptertäll (Parsenn)**, mit Sitz in Davos, eine Nachlassstundung von vier Monaten zum Abschluss eines Liquidationsvergleiches bewilligt und die Unterzeichnete als Sachwalterin bestellt.

Sämtliche Gläubiger der Nachlassschuldnerin werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen Wert 28. November 1996 unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte, bis spätestens 30. Dezember 1996 bei der unterzeichneten Sachwalterin anzumelden.

Verspätete oder gänzliche Unterlassung der Anmeldung hat den Entzug des Stimmrechtes bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag zur Folge.

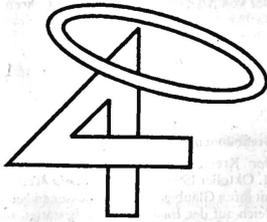
Marken - Marques - Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum - Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle - Istituto Federale della Proprietà Intellettuale - Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Eintragungen - Enregistrements - RegISTRAZIONI

Hinterlegungsdatum: 17. März 1996 **432574**
 Martin + Eleonora Ammann-Varalda «to die for»,
 Fliederstrasse 12, 6010 Kriens

T
O
D
I
E
F
O
R



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
14 Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine, Uhren.
20 Tische und Stühle.
21 Kunstgegenstände, Behälter und Geräte aus Glas, Porzellan und Steingut.
42 Dienstleistungen eines Designers.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1996 **432575**
 Vetterli & Kuhle, Burgstrasse 25, 8280 Kreuzlingen

ImmoMedia

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
16 Druckereierzeugnisse.
36 Beratung und Vermittlung im Immobilienwesen.
38 Telekommunikation.

Date de dépôt: 26 mars 1996 **432576**
 Jurisconseils, Marie-Claire Fagioli,
 12bis, place St-François, 1003 Lausanne

NICOSOFT

Produits et/ou services groupés par classes int.:
5 Produits pharmaceutiques, substances diététiques à usage médical, notamment des pastilles.
9 Appareils et instruments d'enseignements, notamment les cassettes d'instruction.
10 Appareil médical, notamment un diffuseur d'huiles essentielles.
16 Carton d'emballage, et matériel d'instruction notamment un livre d'explications.
34 Articles pour fumeurs.

Hinterlegungsdatum: 2. April 1996 **432577**
 Hang Montagen, Axensteinstrasse 6, Postfach 153,
 9003 St. Gallen



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
6 Unedle Metalle und deren Legierungen; Baumaterialien aus Metall; Schlosserwaren und Kleisenwaren soweit in Klasse 6 enthalten; Stangen, Rohre, Profile, Träger, Bleche.
7 Maschinen und deren Bestandteile für die Materialbearbeitung, Weiterverarbeitung oder Veredelung von Metall, Holz, Kunststoff, Papier, Textilien, Steine, Erden und Nahrungsmittel.
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.
37 Bauwesen; Reparaturwesen; Installationsarbeiten.
40 Materialbearbeitung.
 Farbanspruch: rot, blau, hellgrau.

Hinterlegungsdatum: 23. April 1996 **432578**
 Probyt AG, Langfeldstrasse 88, 8500 Frauenfeld

PROBYT



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
9 Software.
38 Telekommunikation.
42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

Date de dépôt: 9 mai 1996 **432579**
 BTR Prébéton S.A., Ley Outre, 1023 Crissier
 Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant,
 1206 Genève

By Box

Produits et/ou services groupés par classes int.:
19 Eléments préfabriqués non métalliques pour la construction de bâtiments.

Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1996 **432580**
 Bally Schuhfabriken AG, 5012 Schönenwerd
 Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte,
 Vorderberg 11, 8044 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
25 Sohlen, Absätze, Gelenke und andere Schuhbestandteile; Schuhwaren.

Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1996 **432581**
 Vladimir Masar, 69, avenue de Champel,
 1206 Genève

CAMEIst

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
35 Werbung.
39 Veranstaltung von Reisen.
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.

Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1996 **432582**
 Baillo Sport, Burgerstrasse 22, 6003 Luzern

MUNDIAL DEPORTIVO



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
25 Bekleidungsstücke; Schuhwaren; Kopfbedeckungen.
28 Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel, soweit in dieser Klasse enthalten, Bälle.

Hinterlegungsdatum: 14. April 1994 **432583**
 Montblanc-Simplo GmbH, Hellgrundweg 100,
 D-22525 Hamburg, DE-Deutschland
 Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG,
 Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

MONTBLANC

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
16 Artikel aus Leder für den Schreibtisch.
18 Artikel, die ganz oder hauptsächlich aus Leder oder Lederimitationen bestehen, kleine Lederwaren soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind, Regenschirme und Spazierstöcke, Aktentaschen, Dokumentenkoffer, Handtaschen, Beutel aus Leder.
 Gebrauchspriorität: April 1983.
 Durchgesetzte Marke.

Hinterlegungsdatum: 18. September 1996 **432584**
 Huwiler-Widmer AG, Bäckereitechnik, Talstrasse,
 6122 Menznau

HEIN-MONOTHERM

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
11 Heizgas-Umwälz-Etagebackofen, welcher mit einer Temperatur gefahren wird.

Hinterlegungsdatum: 30. März 1995 **432585**
 Also Holding AG, Grabenhof, 6010 Kriens
 Vertreter/in: Inventio AG, Seestrasse 55,
 6052 Hergiswil NW

ALSO

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
37 Dienstleistungen im Zusammenhang mit Installation, Wartung und Reparatur von Programmen für elektronische Datenverarbeitungsanlagen, von Mikrocomputer-Anlagen, von Geräten zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild, von Speichern für elektronische Datenverarbeitungsanlagen.
38 Übermittlung von Nachrichten und Bildübermittlung mittels Computer.
41 Informationsdienstleistungen, Beratung und Schulung im Bereich der Informatiktechnologien.
42 Konfigurations-, Interventions- und Supportdienstleistungen im Zusammenhang mit der Entwicklung und Herstellung von Programmen für elektronische Datenverarbeitungsanlagen, für Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Detailverkauf von elektronischen Datenverarbeitungsanlagen und Mikrocomputer-Anlagen.
 Gebrauchspriorität: 17. Februar 1989.

Hinterlegungsdatum: 30. März 1995 **432586**
 Fietz + Leuthold AG, Seefeldstrasse 152,
 8034 Zürich
 Vertreter/in: Bovard AG, Patentanwälte,
 Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

FIETZ + LEUTHOLD

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
37 Bauwesen, insbesondere Bauprojektprüfung, Durchführung, Koordination und Überwachung von Bauarbeiten und Bauten für Projekte im Hoch- und Tiefbau; Reparaturwesen; Installationsarbeiten.
42 Entwicklungs-, Projektierungs-, Planungs- und Beratungs-Dienstleistungen für Projekte im Hoch- und Tiefbau.
 Gebrauchspriorität: 1889.

Hinterlegungsdatum: 21. April 1995 **432587**
 Tektronix, Inc., 26600 SW Parkway Avenue,
 Wilsonville (OR 97070-1000), US-Vereinigte
 Staaten von Amerika
 Vertreter/in: Hug Interlizenz AG, Nordstrasse 31,
 Postfach 127, 8035 Zürich

WINDD

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:
 9 Datenverarbeitungsgeräte und Computer,
 Computer-Peripheriegeräte und deren Teile
 und Zubehör soweit in Klasse 9 enthalten;
 gespeicherte Computer Software.
 Prioritätsanspruch: 24. Oktober 1994; US-Ver-
 einigte Staaten von Amerika. Detaillierte Angaben
 siehe Aktenheft.

Hinterlegungsdatum: 7. März 1996 **432588**
 CIBA-GEIGY AG, Klybeckstrasse 141, 4002 Basel

NOVARTIS

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:

- 1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche,
 wissenschaftliche, fotografische, land-, garten-
 und forstwirtschaftliche Zwecke; Pflanzen-
 wachstumsregulatoren, Pflanzenstärkungsmittel,
 Saatgutbehandlungsmittel, Kunstharze
 im Rohzustand, Kunststoffe im Rohzustand;
 Düngemittel, Feuerlöschmittel, Mittel zum
 Härten und Löten von Metallen, chemische
 Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbar-
 machen von Lebensmitteln; Gerbmittel, Kleb-
 stoffe für gewerbliche Zwecke sowie alle an-
 deren in dieser Klasse enthaltenen Waren.
- 2 Farben, Firnisse und Lacke; Rostschutzmittel,
 Holzkonservierungsmittel; Färbemittel; Beizen,
 Naturharze im Rohzustand; Blattmetalle und
 Metalle in Pulverform für Maler, Dekorateur,
 Drucker und Künstler sowie alle anderen in
 dieser Klasse enthaltenen Waren.
- 3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fett-
 entfernungsmittel und Schleifmittel; Seifen, Parfü-
 merien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und
 Schönheitspflege, Haarwässer, Zahnputzmittel
 sowie alle anderen in dieser Klasse enthaltenen
 Waren.
- 5 Pharmazeutische, medizinische und veterinär-
 medizinische Erzeugnisse sowie Präparate für
 die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse
 für medizinische Zwecke; Babykost, Pflaster,
 Verbandmaterial, Zahnfüllmittel und Abdruck-
 massen für zahnärztliche Zwecke; Desinfek-
 tionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schäd-
 lichen Tieren, Fungizide, Nematizide, Herbizide,
 Mittel zum Schutz von Saatgut, Sämlingen und
 Pflanzen gegen Pflanzenkrankheiten, Pflanzen-
 schutzmittel auf chemischer und natürlich-
 biologischer Basis, Mittel zur Behandlung von
 Mangelkrankheiten bei Saatgut und Pflanzen,
 Kontaktlinsenpflegemittel, nämlich, Reini-
 gungs-, Abspül-, Desinfektions- und Aufbewah-
 rungslösungen.
- 9 Optische Apparate und Instrumente, optische
 Linsen, Kontaktlinsen.
- 29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrak-
 te; konserviertes, getrocknetes und gekochtes
 Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Kon-
 fitüren; Fruchtsaucen; Eier, Milch und Milch-
 produkte; Speiseöle und -fette.
- 30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago,
 Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreide-
 präparate, Brot, feine Backwaren und Kondi-
 torwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe,
 Backpulver; Salz, Senf; Essig, Saucen (Würzmit-
 tel); Gewürze, Kühlis.
- 31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeu-
 gnisse sowie Samenkörner (soweit in dieser
 Klasse enthalten); frisches Obst und Gemüse;
 Sämereien, Futtermittel, Malz.
- 32 Alkoholfreie Getränke aller Art sowie Erzeu-
 gnisse zur Zubereitung von Getränken.
- 41 Ausbildung im Gesundheitssektor, chemisch-
 pharmazeutischen Sektor sowie in der Land-
 wirtschaft und Ernährungswissenschaft.
- 42 Gewerbmässige Beratung im Gesundheits-
 sektor, chemisch-pharmazeutischen Sektor
 sowie in der Landwirtschaft und Ernährungswissenschaft.

Date de dépôt: 29 avril 1996 **432589**
 Alcon Pharmaceuticals Ltd, Sinslerstrasse 47,
 6330 Cham
 Mandataire: Société des Produits Nestlé S.A.,
 1800 Vevey

PRODREN

Produits et/ou services groupés par classes int.:
 5 Produits pharmaceutiques ophtalmiques.

Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1996 **432590**
 Artevent AG, Dufourstrasse 43, 8008 Zürich

CRYSTAL WORLDS

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:
 41 Unterhaltung, kulturelle Aktivitäten.

Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1996 **432591**
 Artevent AG, Dufourstrasse 43, 8008 Zürich

KRISTALLWELTEN

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:
 41 Unterhaltung, kulturelle Aktivitäten.

Date de dépôt: 20 juin 1996 **432592**
 Wolfman SA, 80, avenue C.-F. Ramuz, 1009 Pully

PLANETA

Produits et/ou services groupés par classes int.:
 29 Fruits et légumes congelés.
 33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

Hinterlegungsdatum: 29. April 1996 **432593**
 Pro Cycle, Thomas Binggeli, Oberried,
 3145 Niederscherli



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:
 12 Fahrzeuge.
 25 Bekleidungsstücke wie Anzüge, Mäntel,
 T-Shirts, Pullover, Hosen, Gürtel, Socken,
 Schuhe.
 28 Turn- und Sportartikel soweit sie in dieser
 Klasse enthalten sind.
 41 Sportliche Aktivitäten.

Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1994 **432594**
 Winter Medizintechnik, Hauptstrasse 20,
 9464 Lienz



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:
 5 Pflaster für medizinische Zwecke, Verband-
 material.
 10 Chirurgische, ärztliche und tierärztliche Instru-
 mente und Apparate, orthopädische Artikel.
 37 Reparatur von chirurgischen, ärztlichen und
 tierärztlichen Instrumenten und Apparaten
 sowie von orthopädischen Artikeln.

42 Vermietungen von chirurgischen, ärztlichen
 und tierärztlichen Instrumenten und Apparaten
 sowie von orthopädischen Artikeln.
 Farbanspruch: schwarz (bzw. grau) und blau auf
 weissem Untergrund.

Data del deposito: 28 ottobre 1994 **432595**
 Publirama SA, Agenzia Pubblicitaria,
 centro Commerciale, C.P. 283, 6702 Claro

NRG

Prodotti e/o servizi ripartiti per classi int.:
 9 Dischi acustici.
 25 Articoli di abbigliamento, scarpe, cappelleria.
 32 Birre, acque minerali e gassose e altre bevande
 analcoliche, bevande di frutta e succhi di
 frutta; sciropi e altri preparati per fare be-
 vande.

Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1994 **432596**

Rocky Mountain Bicycle Company Limited,
 414-5940 No. 6 Road, Richmond (B.C. V6V 1Z1),
 CA-Kanada

Vertreter/in: A. W. Metz & Co. AG,
 Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

ROCKY MOUNTAIN

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:
 12 Fahrräder und Mountainbikes sowie deren
 Teile, alle vorgenannten Produkte kanadischer
 Herkunft.

Gebrauchspriorität: November 1988.

Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1994 **432597**

Cepter Ltd., Switzerland, Geschäftsleitung,
 Pfingstweidstrasse 30, Technopark, 8005 Zürich
 Vertreter/in: OK pat AG, Hinterbergstrasse 36,
 Postfach 5254, 6330 Cham

DESINFECTIN

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:
 1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche und
 wissenschaftliche Zwecke.
 5 Flüssiges, leicht zerstäubbares Desinfektions-
 mittel, in der Luft lösbares Desinfektionsmittel,
 keim- und pilztötendes Mittel.

Hinterlegungsdatum: 18. November 1994 **432598**

Kemira Kemi Aktiebolag, PO Box 902,
 S-251 09 Helsingborg, SE-Schweden
 Vertreter/in: R. A. Egli & Co., Patentanwälte,
 Horneggstrasse 4, 8008 Zürich

BOLIFERM

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:
 1 Einsäuerungsgenzen, insbesondere umfas-
 send Schwefelsäure, unter wahlweiser Zugabe
 von Ameisensäure.

Hinterlegungsdatum: 16. September 1996 **432599**

Minnesota Mining and Manufacturing Company,
 3M Center, 2501 Hudson Road, St. Paul
 (MN 55144), US-Vereinigte Staaten von Amerika
 Vertreter/in: Bovard AG, Patentanwälte,
 Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

3M ACTIVE

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:
 5 Pflaster, Verbandmaterial, insbesondere erste
 Hilfe Verbandmaterial.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1995 **432600**
 Best Flavors, Inc., a Nevada Corporation,
 4820 Alpine Place, Suite A101, Las Vegas
 (NV 89107), US-Vereinigte Staaten von Amerika
 Vertreter/in: A. W. Metz & Co. AG,
 Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

MISTIC

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:

- 32** Biere; Mineralwässer und kohlenensäurehaltige
 Wässer und andere alkoholfreie Getränke;
 Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und
 andere Präparate für die Zubereitung von
 Getränken.

Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1996 **432601**
 SW Stanzwerk Glarus AG, Buchholzstrasse 48,
 8750 Glarus

Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG,
 Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich

FIXOTEC

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:

- 6** Waren aus unedlen Metallen, nämlich Tragteile,
 Beschläge, Befestigungs- und Verbindungselemente
 zur Installation von Rohren, Heizkörpern,
 Sanitärobjekten, Klimaanlage, elektrischen
 Anlagen, Kabeln und Schildern sowie für den
 Fassadenbau und den Trockenbau von Böden,
 Decken und Wänden, geformte und gegossene
 Bauteile, Rohrschellen, Rohrklammern,
 Sprinklerschellen, Bandschellen, Hängeschellen,
 Rohrclips, Schlauchschellen, Kabelschellen,
 Klemmringe, Schienenbügel, Schienenkonsolen,
 Schiebelager für Rohre, Rolllager für Rohre,
 Rohrlager, Konsolenwinkel, Schellenhaken,
 Stahlbänder, Gewindestahlbänder, Spannkörper
 für Stahlbänder, Lochbänder, Lochbandaufhänger,
 Installationschienen, Montageschienen, Winkel-
 schienen, Schienenverbinder, Bügel und Ösen mit
 Laufrollen, Stirnflansche, Sattelflansche,
 Trägerkrallen, Trägerklammern, Halteklammern
 für Installationsschienen, Heizkörperstützen,
 Heizkörperhalter, Heizkörperbefestigungswinkel,
 Heizkörperdübel, Luftkanalbügel, Trapezblechhänger,
 Luftkanalverbinder, Schilder, Schilderhalter,
 Schildergrundplatten, Schraubklammern,
 Hammerkopfbefestiger und Einhängen für
 Montageschienen, Abstandswinkel, Aufhängebügel,
 Montagewinkel, Konstruktionswinkel, Winkelhänger,
 Platten mit aufgeschweisster Mutter oder Muffe,
 Stützkraft-Adapter, Pendelaufhänger, Gewinde-
 Reduzierstücke, Gewinde-Parallelverbinder,
 Spannschlösser mit Rechts- und Linksgewinde,
 Schrauben, Gewindestifte, Gewindestäbe,
 Schraubbolzen, Muttern, Gewindemuffen,
 Metalldübel, Einschlaganker, Steckanker,
 Hohlraumdübel, Nägel, Einschlagstifte, Unter-
 legscheiben, Nieten, Federn, Ösen, Halteklammern,
 Schlosser- und Schmiedewaren, Drahtwaren,
 Blechwaren; Rohre, offene und geschlossene
 Kabelkanäle sowie Kästen aus Metall, Baumaterialien
 aus Metall.

- 17** Waren aus Kunststoff oder Gummi, nämlich
 Tragteile, Beschläge, Befestigungs- und Verbindungselemente
 zur Installation von Rohren, Heizkörpern,
 Sanitärobjekten, Klimaanlage, elektrischen
 Anlagen, Kabeln und Schildern sowie für den
 Fassadenbau und den Trockenbau von Böden,
 Decken und Wänden, Rohrschellen, Schlauchschellen,
 Kabelschellen, Rohrschelleneinlagen, Schieneneinlagen,
 Schalldämmpuffer, Schalldämmsockel, Schalldämmelemente,
 Schwingungsdämpfer, schalldämmende
 Rohrlager, Schallschutzdübel, Abschlusskappen
 für Installationsschienen, Rosetten, Gleitkörper,
 Abdeckhauben für Schilder, Unterlegscheiben,
 Dübel, Rohrisolierungen, isolierende Einlegesohlen
 für Rohrschellen, Kunststoffmörtel-Verbundanker,
 Rohre, Montageschienen, offene und geschlossene
 Kabelkanäle sowie Kästen aus Kunststoff,
 band- und streifenförmiges Dichtungs-,
 Packungs- und Isoliermaterial.

- 42** Bau- und Konstruktionsplanung und Beratung;
 organisatorische und technische Beratung auf
 dem Gebiet der Befestigungstechnik und des
 Schallschutzes.

Date de dépôt: 8 mars 1996 **432602**
 Fabrique d'Ebauches de Sonceboz S.A.,
 2605 Sonceboz-Sombeval
 Mandataire: Infosuisse Information Horlogère et
 Industrielle, 18, rue du Grenier,
 2301 La Chaux-de-Fonds

ISASWISS

Produits et/ou services groupés par classes int.:

- 14** Métaux précieux et leurs alliages et produits en
 ces matières ou en plaqué; joaillerie, bijouterie,
 pierres précieuses; horlogerie et instruments
 chronométriques et leurs parties, tous ces pro-
 duits de provenance suisse.

Date de dépôt: 8 mars 1996 **432603**
 Fabrique d'Ebauches de Sonceboz S.A.,
 2605 Sonceboz-Sombeval
 Mandataire: Infosuisse Information Horlogère et
 Industrielle, 18, rue du Grenier,
 2301 La Chaux-de-Fonds

ISAGOLD

Produits et/ou services groupés par classes int.:

- 14** Produits horlogers et bijouterie en or, à l'excep-
 tion des montres et des bijoux en plaqué or ou
 en doublé, en métal doré ou en imitation or.

Hinterlegungsdatum: 13. März 1996 **432604**
 GEVA Handels AG, Schmidgasse 10,
 4125 Riehen
 Vertreter/in: Lorenz Altenbach, Fürsprech und
 Notar, Amtshausstrasse 21a, 4143 Dornach

CELINA

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:

- 9** Elektrisch gesteuerte Bildpräsentationsgeräte
 für Werbung, Präsentation und Information.

Date de dépôt: 15 avril 1996 **432605**
 La Maison du Café Trottet SA,
 4, rue Emma-Kammacher, 1217 Meyrin
 Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA,
 122, rue de Genève, 1226 Thônex

LES CAFES TROTTET

Produits et/ou services groupés par classes int.:

- 30** Café.
42 Services de restaurant et de bar à café.

Date de dépôt: 15 avril 1996 **432606**
 La Maison du Café Trottet SA,
 4, rue Emma-Kammacher, 1217 Meyrin
 Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA,
 122, rue de Genève, 1226 Thônex

LA MAISON DU CAFE TROTTET

Produits et/ou services groupés par classes int.:

- 30** Café, thé, cacao.
42 Services de restaurant et de bar à café.

Date de dépôt: 12 avril 1996 **432607**
 Finmusic SA, via Ciseri 21, 6600 Locarno

WAVE MUSIC

Produits et/ou services groupés par classes int.:

- 9** Appareils et instruments pour l'enregistrement,
 la transmission, la reproduction du son.
15 Instruments de musique.
41 Education musicale.

Date de dépôt: 12 avril 1996 **432608**
 Finmusic SA, via Ciseri 21, 6600 Locarno

CITY MUSIC STREET

Produits et/ou services groupés par classes int.:

- 9** Appareils et instruments pour l'enregistrement,
 la transmission, la reproduction du son.
15 Instruments de musique.
41 Education musicale.

Hinterlegungsdatum: 5. September 1996 **432609**

SIA Schweizer Schmirgel- und Schleifindustrie AG,
 Mühlewiesenstrasse 20, 8501 Frauenfeld
 Vertreter/in: Hepp, Wenger & Ryffel AG,
 Friedtalweg 5, 9500 Wil SG

SIAPOL

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:

- 3** Polier- und Schleifmittel, Schleifmittel, flexible
 und kompakte Schleifmittel.

Hinterlegungsdatum: 1. Mai 1996 **432610**

SIA Schweizer Schmirgel- und Schleifindustrie AG,
 Mühlewiesenstrasse 20, 8501 Frauenfeld
 Vertreter/in: Hepp, Wenger & Ryffel AG,
 Friedtalweg 5, 9500 Wil SG

SIATOP

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:

- 3** Schleifmittel, flexible und kompakte Schleif-
 mittel.

Hinterlegungsdatum: 1. Mai 1996 **432611**

SIA Schweizer Schmirgel- und Schleifindustrie AG,
 Mühlewiesenstrasse 20, 8501 Frauenfeld
 Vertreter/in: Hepp, Wenger & Ryffel AG,
 Friedtalweg 5, 9500 Wil SG

SIAPAR

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:

- 3** Schleifmittel, flexible und kompakte Schleif-
 mittel.

Hinterlegungsdatum: 1. Mai 1996 **432612**

SIA Schweizer Schmirgel- und Schleifindustrie AG,
 Mühlewiesenstrasse 20, 8501 Frauenfeld
 Vertreter/in: Hepp, Wenger & Ryffel AG,
 Friedtalweg 5, 9500 Wil SG

SIACAR

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:

- 3** Schleifmittel, flexible und kompakte Schleif-
 mittel.

Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1996 **432613**

Applitec AG, Ruessenstrasse 6a, 6340 Baar
 Vertreter/in: A. W. Metz & Co. AG,
 Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

APPLITEC

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:

- 9** Elektrische und elektronische Instrumente und
 Apparate, insbesondere im Bereich der Daten-
 verarbeitung und -übermittlung; Computer;
 Computer-Software.
37 Installation von Computer-Hardware; Installa-
 tion von Leitungen und elektrischen Apparaten
 zur Vernetzung von Computer-Hardware.
38 Telekommunikation.
42 Beratungsdienstleistungen im Bereich von
 Computernetzwerken, Installation (Software)
 und Betrieb von Computernetzwerken; Dienst-
 leistungen, welche die Redundanz in Netzwer-
 ken sicherstellen und vereinfachen (Computer-
 beratungsdienste); Installation von Computer-
 Software.

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Europäische Rückversicherungs-Gesellschaft in Zürich

Aktiven		Bilanz per 31. Dezember 1995		(B 568)		Passiven	
	31.12.95 Fr.	31.12.94 Fr.		31.12.95 Fr.	31.12.94 Fr.		
A. Umlaufvermögen			A. Fremdkapital				
I. Flüssige Mittel			I. Schulden aus dem Versicherungsgeschäft				
1. Kassenbestand und Postscheckguthaben	8 661.—	16 288.—	1. Abrechnungsverpflichtungen aus dem				
2. Laufende Guthaben bei Banken	74 472 131.—	106 263 803.—	Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	150 899 564.—	96 582 725.—		
II. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft			2. Depots aus abgegebenen Versicherungen	10 195 771.—	12 264 131.—		
1. Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs-			3. Kautionen	—	—		
und Rückversicherungsverkehr	23 167 791.—	60 253 470.—	II. Andere kurzfristige Verbindlichkeiten				
2. Forderungen gegenüber anderen Gesellschaften			1. Schulden gegenüber Banken	—	—		
des Konzerns und Aktionären	36 226 371.—	79 379 286.—	2. Verbindlichkeiten gegenüber anderen				
3. Depots aus übernommenen Versicherungen	78 552 428.—	86 196 625.—	Gesellschaften des Konzerns und Aktionären	150 033 100.—	114 160 650.—		
4. Kautionen	—	—	3. Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	2 714 659.—	4 189 752.—		
III. Andere Forderungen	9 355 440.—	1 554 128.—	III. Langfristige Verbindlichkeiten				
IV. Rechnungsabgrenzungsposten			1. Grundpfandschulden	—	—		
1. Stückzinsen und Mieten	30 085 164.—	35 466 295.—	2. Verbindlichkeiten gegenüber anderen				
2. Sonstige Rechnungsabgrenzungsposten	116 322 042.—	82 412 834.—	Gesellschaften des Konzerns und Aktionären	130 584 957.—	331 460 664.—		
B. Anlagevermögen			3. Andere langfristige Verbindlichkeiten	—	—		
I. Finanzanlagen			IV. Versicherungstechnische Rückstellungen				
1. Beteiligungen an anderen Versicherungs-			für eigene Rechnung				
einrichtungen	41 548 802.—	39 197 821.—	Lebensversicherung				
2. Beteiligungen an Immobiliengesellschaften	—	—	1. Deckungskapital für Kapital- und				
3. Andere Beteiligungen	—	—	Rentenversicherung	204 181 359.—	208 291 293.—		
4. Forderungen gegenüber anderen Gesellschaften			2. Rückstellungen für unerledigte Versicherungen	92 550 405.—	86 380 514.—		
des Konzerns und Aktionären	—	—	Unfall- und Schadenversicherung				
5. Übrige Aktien und Anteilscheine	154 137 060.—	320 264 936.—	3. Prämienüberträge	97 811 966.—	120 679 254.—		
6. Obligationen und Pfandbriefe	1 860 292 281.—	2 030 470 356.—	4. Deckungskapital für laufende Renten	—	—		
7. Schuldbuchforderungen	—	—	5. Rückstellung für schwebende Schäden	1 567 279 854.—	1 790 814 322.—		
8. Darlehen an Körperschaften	49 082 000.—	—	6. Übrige versicherungstechnische Rückstellungen	—	—		
9. Grundpfandtitel	—	—	V. Andere Rückstellungen				
10. Anlagen bei Banken	—	—	1. Rückstellungen für Vorsorgeeinrichtungen				
11. Bardepots bei Regierungen und Verbänden	—	—	für das Personal	—	—		
12. Andere Kapitalanlagen	16 968 680.—	4 918 718.—	2. Sonstige Rückstellungen und Wertberichtigungen	42 498 499.—	52 009 541.—		
II. Sachanlagen			VI. Rechnungsabgrenzungsposten	1 244 473.—	1 753 564.—		
1. Grundstücke und Gebäude	132 184 945.—	134 384 991.—	B. Eigenkapital				
2. Sonstige Sachanlagen	—	—	I. Aktienkapital / Garantiekapital	76 000 000.—	76 000 000.—		
III. Immaterielle Anlagen	—	—	II. Partizipationsscheinkapital	—	—		
			III. Gesetzliche Reserven	22 900 000.—	18 500 000.—		
			IV. Andere Reserven	52 500 000.—	52 500 000.—		
			V. Bilanzgewinn	21 009 189.—	15 193 141.—		
Bilanzsumme	2 622 403 796.—	2 980 779 551.—	Bilanzsumme	2 622 403 796.—	2 980 779 551.—		

Zürich, 27. September 1996

Europäische Rückversicherungs-Gesellschaft in Zürich:
Peter Hügle, Mitglied der Geschäftsleitung
Herbert Buff, Sekretär des Verwaltungsrates

Geringe Reinsurance AG, Zürich

Aktiven		Bilanz per 31. Dezember 1995		(B 570)		Passiven	
	31.12.95 Fr.	31.12.94 Fr.		31.12.95 Fr.	31.12.94 Fr.		
A. Umlaufvermögen			A. Fremdkapital				
I. Flüssige Mittel			I. Schulden aus dem Versicherungsgeschäft				
1. Kassenbestand und Postscheckguthaben	—	—	1. Abrechnungsverpflichtungen aus dem				
2. Laufende Guthaben bei Banken	16 671 465.—	7 899 477.—	Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	—	—		
II. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft			2. Depots aus abgegebenen Versicherungen	—	—		
1. Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs-			3. Kautionen	—	—		
und Rückversicherungsverkehr	—	—	II. Andere kurzfristige Verbindlichkeiten				
2. Forderungen gegenüber anderen Gesellschaften			1. Schulden gegenüber Banken	—	—		
des Konzerns und Aktionären	—	—	2. Verbindlichkeiten gegenüber anderen				
3. Depots aus übernommenen Versicherungen	—	—	Gesellschaften des Konzerns und Aktionären	—	—		
4. Kautionen	—	—	3. Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	—	71 648.—		
III. Andere Forderungen	—	2 861.—	III. Langfristige Verbindlichkeiten				
IV. Rechnungsabgrenzungsposten			1. Grundpfandschulden	—	—		
1. Stückzinsen und Mieten	822 845.—	36 014.—	2. Verbindlichkeiten gegenüber anderen				
2. Sonstige Rechnungsabgrenzungsposten	298.—	290.—	Gesellschaften des Konzerns und Aktionären	—	—		
B. Anlagevermögen			3. Andere langfristige Verbindlichkeiten	—	—		
I. Finanzanlagen			IV. Versicherungstechnische Rückstellungen				
1. Beteiligungen an anderen Versicherungs-			für eigene Rechnung				
einrichtungen	—	—	Lebensversicherung				
2. Beteiligungen an Immobiliengesellschaften	—	—	1. Deckungskapital für Kapital- und Renten-				
3. Andere Beteiligungen	—	—	versicherung	—	—		
4. Forderungen gegenüber anderen Gesellschaften			2. Rückstellungen für unerledigte Versicherungen	—	—		
des Konzerns und Aktionären	566 000.—	566 000.—	Unfall- und Schadenversicherung	—	—		
5. Übrige Aktien und Anteilscheine	—	—	3. Prämienüberträge	—	—		
6. Obligationen und Pfandbriefe	—	—	4. Deckungskapital für laufende Renten	—	—		
7. Schuldbuchforderungen	—	—	5. Rückstellungen für schwebende Schäden	16 351 525.—	6 727 292.—		
8. Darlehen an Körperschaften	—	—	6. Übrige versicherungstechnische Rückstellungen	—	—		
9. Grundpfandtitel	—	—	V. Andere Rückstellungen				
10. Anlagen bei Banken	—	—	1. Rückstellungen für Vorsorgeeinrichtungen				
11. Bardepots bei Regierungen und Verbänden	—	—	für das Personal	—	—		
12. Andere Kapitalanlagen	—	—	2. Sonstige Rückstellungen und Wertberichtigungen	—	—		
II. Sachanlagen			VI. Rechnungsabgrenzungsposten	9 083.—	5 702.—		
1. Grundstücke und Gebäude	—	—	B. Eigenkapital				
2. Sonstige Sachanlagen	—	—	I. Aktienkapital / Garantiekapital	1 500 000.—	1 500 000.—		
III. Immaterielle Anlagen	—	—	II. Partizipationsscheinkapital	—	—		
			III. Gesetzliche Reserven	—	—		
			IV. Andere Reserven	200 000.—	200 000.—		
			V. Bilanzgewinn	—	—		
Bilanzsumme	18 060 608.—	8 504 642.—	Bilanzsumme	18 060 608.—	8 504 642.—		

Zürich, 7. Oktober 1996

Geringe Reinsurance AG:
Hans Erik EngelbrektsDas Alter ist für mich - wie jeder andere Lebensabschnitt - eine
Zeit für den Kampf um menschliche Anständigkeit.

Bertrand Russell

Le bonheur ou le malheur de la vieillesse n'est souvent que
l'extrait de notre vie passée.

Sainte-Beuve

L'esperienza non fa piacere salvo quello di la trasmettere.

Proverbio italiano

Es gibt keine Klassen im Leben für Anfänger, es ist immer
gleich das Schwierigste, was von einem verlangt wird.

Rilke

Je deviens vieux en apprenant toujours.

Solon

Le menzogne più crudeli sono dette spesso tacendo: un uomo
può rimanere seduto per ore senza aprir bocca ed essere tutta-
via un amico sleale e uno spregevole calunniatore.

R. L. Stevenson

Dem sprudelt das Wort,
jenem muss es entrissen werden.

Willi Anders

Avoue-le
Que des mots
Te servent d'oreillers.

Guillevic

Lo sfogo dei dolori una volta cominciato, difficilmente si può
frenare.

Tacito

MLS Assistance Re AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1995

Aktiven		Bilanz per 31. Dezember 1995		(B 572)		Passiven	
	31.12.95 Fr.	31.12.94 Fr.		31.12.95 Fr.	31.12.94 Fr.		31.12.94 Fr.
A. Umlaufvermögen			A. Fremdkapital				
I. Flüssige Mittel			I. Schulden aus dem Versicherungsgeschäft				
1. Kassenbestand und Postscheckguthaben	---	---	1. Abrechnungsverpflichtungen aus dem				
2. Laufende Guthaben bei Banken	21 136.--	13 876.--	Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	1 522 325.--	560 720.--		
II. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft			2. Depots aus abgegebenen Versicherungen	---	---		
1. Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs-			3. Kautionen	---	---		
und Rückversicherungsverkehr	2 871 898.--	482 447.--	II. Andere kurzfristige Verbindlichkeiten				
2. Forderungen gegenüber anderen Gesellschaften			1. Schulden gegenüber Banken	---	660 294.--		
des Konzerns und Aktionären	65 791.--	---	2. Verbindlichkeiten gegenüber anderen				
3. Depots aus übernommenen Versicherungen	---	---	Gesellschaften des Konzerns und Aktionären	126 639.--	85 968.--		
4. Kautionen	---	---	3. Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	94 488.--	66 229.--		
III. Andere Forderungen	---	40 976.--	III. Langfristige Verbindlichkeiten				
IV. Rechnungsabgrenzungsposten			1. Grundpfandschulden	---	---		
1. Stückzinsen und Mieten	57 414.--	75 715.--	2. Verbindlichkeiten gegenüber anderen				
2. Sonstige Rechnungsabgrenzungsposten	10 683.--	10 000.--	Gesellschaften des Konzerns und Aktionären	---	---		
B. Anlagevermögen			3. Andere langfristige Verbindlichkeiten	---	---		
I. Finanzanlagen			IV. Versicherungstechnische Rückstellungen				
1. Beteiligungen an anderen Versicherungs-			für eigene Rechnung				
einrichtungen	682 030.--	---	Lebensversicherung				
2. Beteiligungen an Immobiliengesellschaften	---	---	1. Deckungskapital für Kapital- und Rentenversicherung	---	---		
3. Andere Beteiligungen	---	---	2. Rückstellungen für unerledigte Versicherungen	---	---		
4. Forderungen gegenüber anderen Gesellschaften	---	---	Unfall- und Schadenversicherung				
des Konzerns und Aktionären	---	---	3. Prämienüberträge	750 666.--	52 522.--		
5. Übrige Aktien und Anteilscheine	---	---	4. Deckungskapital für laufende Renten	---	---		
6. Obligationen und Pfandbriefe	---	---	5. Rückstellungen für schwebend Schäden	1 115 434.--	291 534.--		
7. Schulbuchforderungen	---	---	6. Übrige versicherungstechnische Rückstellungen	---	---		
8. Darlehen an Körperschaften	560 807.--	1 221 057.--	V. Andere Rückstellungen				
9. Grundpfandtitel	---	---	1. Rückstellungen für Vorsorgeeinrichtungen	---	---		
10. Anlagen bei Banken	1 352 974.--	1 990 800.--	für das Personal	---	---		
11. Bardepots bei Regierungen und Verbänden	---	---	2. Sonstige Rückstellungen und Wertberichtigungen	---	---		
12. Andere Kapitalanlagen	---	---	VI. Rechnungsabgrenzungsposten	7 985.--	197 263.--		
II. Sachanlagen			B. Eigenkapital				
1. Grundstücke und Gebäude	---	---	I. Aktienkapital / Garantiekapital	1 500 000.--	1 500 000.--		
2. Sonstige Sachanlagen	---	---	II. Partizipationsscheinkapital	---	---		
III. Immaterielle Anlagen	---	---	III. Gesetzliche Reserven	25 000.--	10 000.--		
			IV. Andere Reserven	300 000.--	300 000.--		
			V. Bilanzgewinn	180 196.--	110 341.--		
Bilanzsumme	5 622 733.--	3 834 871.--	Bilanzsumme	5 622 733.--	3 834 871.--		

Zürich, 14. Juni 1996

MLS Assistance Re AG:
Hans Erik Engelbrechts

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

Zollkontingent für die zollfreie Einfuhr von Hunde- und Katzenfutter aus der Europäischen Gemeinschaft

Gestützt auf die Verordnung vom 17. Juni 1996 über die Zollansätze für Hunde- und Katzenfutter und die Verteilung des Zollkontingentes im Verkehr mit der Europäischen Gemeinschaft und die Agrarverordnung vom 17. Mai 1995 können im Jahre 1997 6000 Tonnen brutto Hunde- und Katzenfutter der Zolltarifnummern 2309.1021 und 2309.1029 zollfrei aus den Mitgliedländern der Europäischen Gemeinschaft eingeführt werden. Dieses Zollkontingent gilt ab 1. Januar 1997.

Verzollung bei der Einfuhr
Bei der Einfuhr von Hunde- und Katzenfutter werden die Zölle nach Anhang 1 des Zolltarifgesetzes (Generalitarif) erhoben.

Ursprungsbestimmungen
Als Ursprungsnachweis gilt die Ausfuhrlizenz AGREX der EG, mit dem Vermerk, dass keine Exporterstattungen ausgereicht werden. Liegt ein solches Formular bei der Einfuhr vor, ist es in der Deklaration zu vermerken.

Einreichung der Zuteilungsgesuche
Die Gesuche um Zuteilung von Zollkontingentsanteilen sind schriftlich und unter Beilage der Originale der Zollquittungen und der Zolldeklarationskopien sowie - sofern vorhanden - die Ausfuhrlicenzen AGREX an die Abteilung für Ein- und Ausfuhr (AEA) des Bundesamtes für Aussenwirtschaft, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, einzureichen.

Zuteilung der Zollkontingentsanteile
Die AEA teilt die Zollkontingentsanteile entsprechend der Reihenfolge der schriftlichen Eingaben der Gesuchsteller und Gesuchstellerinnen zu. Massgebend ist das Datum des Poststempels am Tag der Ausschöpfung des Zollkontingentes wird die noch zu verteilende Zollkontingentsmenge proportional auf die an diesem Tag bei der AEA eingegangenen Gesuche verteilt. Später eintreffende Gesuche werden nicht mehr berücksichtigt.

Zollrückerstattung
Die AEA übermittelt die Kopien der Kontingentszuteilungen, die Zollquittungen und Deklarationskopien sowie - sofern vorhanden - die Ausfuhrlicenzen AGREX den Zollämtern Boncourt oder Brig. Diese nehmen die Rückerstattungen vor, sofern die Ausfuhrlizenz AGREX vorliegt oder auf der Deklarationskopie eine solche vermerkt ist. Fehlt die Ausfuhrlizenz AGREX, setzen die Zollämter für deren Beibringung eine Frist von 60 Tagen fest. Nach unbenutztem Ablauf dieser Frist ist der Anspruch auf Rückerstattung verwirkt.

Aus Gründen der administrativen Vereinfachung wird den Importeuren und Speditoren empfohlen, die Ausfuhrlicenzen AGREX bereits anlässlich der Einfuhr vorzulegen.
Auskunftspersonen: Abteilung für Ein- und Ausfuhr:
Jürg Kuenzi, Telefon 031 322 23 91
Beat Rumo, Telefon 031 322 23 58
Eidg. Oberzolldirektion:
Karl Strohhammer, Telefon 031 322 53 28

Bundesamt für Aussenwirtschaft
Abteilung für Ein- und Ausfuhr
Eidg. Oberzolldirektion

Contingent tarifaire pour l'importation en franchise douanière d'aliments pour chiens et chats provenant de la Communauté européenne

Vu l'Ordonnance du 17 juin 1996 sur les droits de douane applicables aux aliments pour chiens et chats provenant de la Communauté européenne et sur la répartition du contingent tarifaire et l'Ordonnance du 17 mai 1995 sur les droits de douane en matière agricole, 6000 tonnes brutes d'aliments pour chiens et chats des numéros tarifaires 2309.1021 et 2309.1029 pourront être importées des pays membres de la Communauté européenne en franchise douanière à partir du 1er janvier 1997.

Dédouanement lors de l'importation
Lors de l'importation d'aliments pour chiens et chats, les droits de douane sont perçus en vertu de l'annexe 1 de la loi sur le tarif des douanes (Tarif général).

Attestations d'origine
L'attestation d'origine est fournie par le certificat d'exportation AGREX de la CE, avec la mention que l'exportation ne donne lieu à aucun remboursement. L'existence de cette attestation lors de l'importation doit figurer sur la déclaration douanière.

Dépôt des demandes d'attribution de parts de contingent
Les requêtes d'attribution de parts de contingent doivent être adressées par écrit à la Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, accompagnées de l'original des quittances douanières, des copies des déclarations douanières et, dans la mesure du possible, des certificats d'exportation AGREX.

Attribution des parts de contingent
La DIE répartit les parts du contingent tarifaire dans l'ordre de réception des demandes écrites. Le timbre postal fait foi. Le jour de l'épuisement du contingent, la quantité qu'il reste à distribuer est répartie proportionnellement entre les requérants qui ont déposé leur demande à la DIE jusqu'à cette date. Les demandes soumises ultérieurement ne sont pas prises en considération.

Restitution des droits de douane
La DIE transmet les copies des décisions d'attribution, des déclarations et les quittances douanières ainsi que les éventuelles certificats d'exportation AGREX aux bureaux de douane de Boncourt ou de Brig. Ces bureaux effectuent la restitution des droits de douane s'ils disposent des certificats d'exportation AGREX ou si la copie de la déclaration en mentionne l'existence. Si ce certificat fait défaut, les bureaux de douane doivent le recevoir dans les 60 jours. Passé ce délai, le droit au remboursement des droits de douane s'éteint.

Pour simplifier la tâche de l'administration, il est recommandé aux importateurs et aux expéditeurs de présenter les certificats d'exportation AGREX déjà lors de l'importation des marchandises.
Pour les plus amples renseignements, veuillez contacter les personnes suivantes:

Division des importations et des exportations:
Jürg Kuenzi, téléphone 031 322 23 91
Beat Rumo, téléphone 031 322 23 58
Direction générale des douanes:
Karl Strohhammer, téléphone 031 322 53 28

Office fédéral des affaires économiques extérieures
Division des importations et des exportations
Direction générale des douanes

Contingente doganale per l'importazione esente da dazio di alimenti per cani e gatti provenienti dalla Comunità europea

Vista l'ordinanza del 17 giugno 1996 concernente le aliquote di dazio applicabili agli alimenti per cani e gatti e la ripartizione del contingente tariffario nel traffico con la Comunità europea; e vista l'ordinanza agrodoganale del 17 maggio 1995 possono essere importate nel corso del 1997 6000 tonnellate di alimenti per cani e gatti delle voci di tariffa 2309.1021 e 2309.1029 esenti da dazio e provenienti dalla Comunità europea. Questo contingente doganale è applicabile a partire dal 1° gennaio 1997.

Sdoganamento all'importazione
Per l'importazione di alimenti per cani e gatti si applicano i dazi figuranti nell'allegato 1 della legge sulla tariffa delle dogane (tariffa generale).

Disposizioni concernenti l'origine
Quale prova dell'origine fa stato il titolo d'exportazione AGREX della CE, con la menzione che non sono stati versati rimborsi sulle esportazioni. Se esiste un tale modulo all'atto dell'importazione, esso deve essere indicato nella dichiarazione doganale.

Inoltre delle richieste di assegnazione
Le richieste relative all'assegnazione delle quote del contingente tariffario, corredate degli originali delle ricevute doganali e delle copie delle dichiarazioni doganali nonché, se disponibili, dei titoli di esportazione AGREX, devono essere inoltrate per scritto alla Divisione delle importazioni ed esportazioni (DIE) dell'Ufficio federale dell'economia esterna, Zieglerstrasse 30, 3003 Berna.

Assegnazione delle quote del contingente doganale
La DIE ripartisce le quote del contingente doganale nell'ordine in cui riceve le richieste scritte. Fa stato la data del bollo postale. Il giorno nel quale il contingente è esaurito la quantità che rimane da distribuire viene ripartita proporzionalmente tra i richiedenti che hanno presentato una domanda presso la DIE fino a tale data. Le richieste inoltrate più tardi non vengono prese in considerazione.

Rimborso dei dazi
La DIE trasmette agli uffici doganali di Boncourt o di Brig le copie dell'assegnazione del contingente doganale, le quittanze doganali e le copie delle dichiarazioni doganali nonché - se disponibili - i titoli d'exportazione AGREX. Tali uffici effettuano i rimborsi se dispongono del titolo d'exportazione AGREX oppure se quest'ultimo figura sulla copia della dichiarazione. Se manca il titolo d'exportazione AGREX, gli uffici doganali concedono un termine di 60 giorni per la sua presentazione. Trascorso infruttuoso questo termine, decade il diritto al rimborso.
Per motivi di semplificazione dei compiti amministrativi gli importatori e gli spedizionieri sono pregati di presentare i titoli d'exportazione AGREX al momento dell'importazione.

Persone di contatto:
Divisione dell'importazione e dell'exportazione:
Jürg Kuenzi, telefono 031 322 23 91
Beat Rumo, telefono 031 322 23 58
Direzione generale delle dogane:
Karl Strohhammer, telefono 031 322 53 28

Ufficio federale dell'economia esterna
Divisione delle importazioni ed esportazioni
Direzione generale delle dogane

Neu beim BFS erschienen!

Eidgenössische Volkszählung 1990

Verzeichnis der persönlichen Berufe

Die vorliegende Publikation enthält das systematische und das alphabetische Verzeichnis der persönlichen Berufe gemäss Volkszählung 1990. Es ermöglicht der amtlichen Statistik, der Forschung und der Berufsberatung die einheitliche Kodierung von Berufen bei statistischen Erhebungen sowie die Analyse von statistischen Resultaten. Der entsprechende Kommentarband zum Verzeichnis ist noch in Vorbereitung.

A5 / 385 Seiten / Fr. 36.--, Bestell-Nr. 001-9042
Diskette / Fr. 65.-- / Bestell-Nr. 001-9042-01

Vient de paraître à POFS!

Recensement fédéral de la population 1990

Répertoire des professions

La présente publication contient la liste systématique et alphabétique des professions répertoriées lors du recensement de la population de 1990. Elle permet aux offices statistiques, aux centres de recherches et aux bureaux d'orientation professionnelle de coder les professions de manière uniforme lors des enquêtes et d'analyser des résultats statistiques. Le volume des commentaires concernant ce répertoire est encore en préparation.

A5 / 410 pages / fr. 36.--, no de commande 001-9043
Disquette / fr. 65.-- / no de commande 001-9043-01

Bestellungen/Commandes:
Bundesamt für Statistik, Spedition, Schwarztorstrasse 96,
3003 Bern, Tel. 031 323 60 60 / Fax 031 323 60 61.

Kurzarbeit:

Oktober 1996

Gemäss den Erhebungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit (BIGA) waren im Oktober 1996 12 332 Personen von Kurzarbeit betroffen. 2982 Personen mehr (+31,9%) als im Vormonat. Die Anzahl der betroffenen Betriebe erhöhte sich um 169 Einheiten (+22,5%) auf 919. Die ausgefallenen Arbeitsstunden nahmen um 230 122 (+49,5%) auf 694 692 Stunden zu. In der entsprechenden Vorjahresperiode (Oktober 1995) waren 501 467 Ausfallstunden registriert worden, welche sich auf 9321 Personen in 906 Betrieben verteilt hatten.

Im Oktober 1996 entfiel die Kurzarbeit auf 8997 Männer und 3335 Frauen. Bei den Männern betrug dieser Wert eine Zunahme um 2149 Personen oder 31,4% im Vergleich zum Vormonat. Dies war primär eine Folge des starken Anstiegs im Maschinen- und Fahrzeugbau, in der Elektrotechnik/Elektronik sowie im Baugewerbe. Die Zahl der kurzarbeitenden Frauen erhöhte sich um 833 Personen oder 33,3% auf 3335 Personen.

Im Vergleich der Regionen beanspruchte die Deutschschweiz 432 820 ausgefallene Arbeitsstunden, also rund 62% der registrierten Kurzarbeit im Berichtsmonat Oktober. Im Vergleich zum Vormonat waren dies 148 252 Stunden mehr, was einer Zunahme um 52,1% entspricht. In der Westschweiz und im Tessin wurden 261 872 Ausfallstunden erfasst. Gegenüber dem Vormonat fiel der Anstieg hier mit 81 870 Stunden oder 45,5% etwas schwächer aus als in der Deutschschweiz.

Nach Kantonen betrachtet, wurde am meisten Kurzarbeit in Zürich (100 871 Ausfallstunden / 18 850 Stunden mehr als im Vormonat) festgestellt. Mit deutlichem Abstand folgten die Kantone Tessin (84 034 / +20 205) Aargau (75 471 / +2766) sowie Neuenburg (73 621 / +31 435) und mit tieferen Werten die Kantone Luzern (44 032 / +22 795) sowie GenÈve (40 370 / +180). 24 Kantone wiesen zunehmende und deren 2 abnehmende Kurzarbeit gegenüber dem Vormonat aus. Die stärkste Zunahme musste der Kanton Neuenburg hinnehmen, gefolgt von Luzern und Solothurn (24 357 / +22 675). Lediglich die Kantone Obwalden (1801 / -510) und Appenzell i. Rh. (1020 / -117) registrierten eine Abnahme der Kurzarbeit.

Die von der Kurzarbeit am stärksten betroffenen Wirtschaftszweige im Baugewerbe (124 439 / +30 477), im Maschinen-/Fahrzeugbau (123 511 / +49 474) sowie in der Metallindustrie (99 008 / +26 736) verzeichneten deutliche Zunahmen der Ausfallstunden. Von den 33 ausgewiesenen Branchen vermeldeten deren 22 ansteigende, 3 unveränderte und deren 8 abnehmende Ausfallstunden im Vergleich zum Vormonat. Der Bereich Maschinen-/Fahrzeugbau, die Elektrotechnik/Elektronik (60 849 / +38 360) sowie das Baugewerbe wiesen dabei die grössten Zunahmen aus. Die stärksten Abnahmen registrierten der Bereich Stein-/Erden (5117 / -2831), der Handel (15 322 / -2594) sowie die Banken (0 / -1403).

Das Niveau der Kurzarbeit stieg im Oktober erwartungsgemäss an. Im Berichtsmonat trugen dabei der Maschinen-/Fahrzeugbau, die Elektrotechnik/Elektronik und das saisonal sehr reagible Baugewerbe massgeblich zum Anstieg der ausgefallenen Arbeitsstunden bei. In den Wintermonaten dürfte die Kurzarbeit aus saisonalen Gründen erfahrungsgemäss weiter ansteigen.

Bundesamt für Industrie,
Gewerbe und Arbeit

Chômage partiel:

Octobre 1996

Selon les relevés de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail (OFIAMT), les réductions de l'horaire de travail (chômage partiel) ont touché, en octobre 1996, 12 332 personnes, soit 2982 de plus (+31,9%) que le mois précédent. Le nombre des entreprises ayant eu recours à de telles mesures a augmenté de 169 (+22,5%), passant à 919, et celui des heures de travail perdues de 230 122 (+49,5%), pour s'établir à 694 692 heures. L'année précédente à la même époque (octobre 1995), le chômage partiel avait sévi dans 906 entreprises, touchant 9321 personnes et entraînant la perte de 501 467 heures de travail.

Au cours du mois d'octobre 1996, le chômage partiel a touché 8997 hommes et 3335 femmes. Il a ainsi progressé pour les hommes de 2149 personnes, ou 31,4%, par rapport au mois précédent; cette hausse est due principalement à la forte poussée enregistrée dans la construction de machines et véhicules, la construction électrique ou électronique et le bâtiment et génie civil. Le nombre des femmes au chômage partiel s'est accru de 833, ou 33,3%.

Si l'on considère les régions, les cantons alémaniques ont enregistré 432 820 heures de travail perdues, soit 62% des heures de travail perdues en octobre. D'un mois sur l'autre, la hausse a été de 148 252 heures, soit 52,1%. Avec 81 870 heures de plus, ou +45,5%, pour un total de 261 872 heures chômées, elle a été légèrement plus faible en Suisse romande et au Tessin.

Zürich (100 871 heures perdues / 18 850 de plus qu'en septembre) arrive en tête des cantons les plus touchés (en chiffres absolus) par le chômage partiel; viennent ensuite, à bonne distance, le Tessin (84 034 / +20 205), Argovie (75 471 / +2766) et Neuchâtel (73 621 / +31 435) et, avec des chiffres plus modestes, Lucerne (44 032 / +22 795) et Genève (40 370 / +180). Le chômage partiel a augmenté dans 24 cantons; les progressions les plus importantes sont intervenues, en ordre d'importance décroissant, dans les cantons de Neuchâtel, Lucerne et Soleure (24 357 / +22 675). Seuls deux cantons, Obwald (1801 / -510) et Appenzell RH. (1020 / -117), s'inscrivent à contre-courant avec une baisse du chômage partiel.

En ce qui concerne les activités économiques, le nombre des heures de travail perdues a encore une fois nettement progressé dans les branches les plus touchées, à savoir le bâtiment et génie civil (124 439 / +30 477), la construction de machines et véhicules (123 511 / +49 474) et la métallurgie (99 008 / +26 736). Sur les 33 branches faisant l'objet de relevés statistiques, 22 ont enregistré une montée du chômage partiel, 3 une stagnation et 8 une diminution par rapport au mois précédent. Les hausses les plus importantes ont été enregistrées dans la construction de machines et véhicules, la construction électrique ou électronique (60 849 / +38 360) et le bâtiment et génie civil; les reculs les plus forts dans les secteurs des produits minéraux non métall. (5117 / -2831), du commerce (15 322 / -2594) et des banques (0 / -1403).

La progression du chômage partiel en octobre était attendue. Dans le mois sous revue, la construction de machines et véhicules, la construction électrique ou électronique et le bâtiment et génie civil - branche très sensible aux variations saisonnières - ont été les principaux responsables de l'augmentation des heures de travail perdues. Il faut d'ailleurs s'attendre à voir le chômage partiel continuer à monter, pour des motifs saisonniers, dans les mois d'hiver.

Office fédéral de l'industrie,
des arts et métiers et du travail

BIGA stellt Strafantrag

Das Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit (BIGA) hat bei den zuständigen Gerichtsinstanzen des Kantons Basellandschaft Strafantrag wegen unlauteren Wettbewerbs gegen die verantwortlichen Personen der Firma Ideal Versand AG eingereicht.

Die Firma Ideal Versand AG, mit Sitz in Oberwil BL, ist in den letzten Monaten wiederholt Gegenstand von Beschwerden bundesdeutscher Konsumenten und Konsumentinnen geworden. Grund der Beschwerden sind die von der Ideal Versand AG vor allem nach Deutschland verschickten Werbegewinnspiele. Mit Bargeld-Gewinnen sollen potentielle Konsumenten zum Kauf von Waren verleitet werden.

Die Beschwerden haben ein Ausmass angenommen, dass sich das BIGA veranlasst sieht, das Geschäftsgeheimnis der Ideal Versand AG gerichtlich auf seine Lauterkeit überprüfen zu lassen. Dem BIGA steht aufgrund der Bundesgesetzgebung gegen den unlauteren Wettbewerb ein Klagerrecht zu, wenn das Ansehen der Schweiz im Ausland durch unlauteres Geschäftsgeheimnis von schweizerischen Firmen beeinträchtigt wird.

Plainte pénale pour concurrence déloyale déposée par l'OFIAMT

L'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail (OFIAMT) a déposé, auprès des instances judiciaires compétentes du canton de Bâle-Campagne, une plainte pénale pour concurrence déloyale contre les responsables de la firme Ideal Versand AG.

Au cours de ces derniers mois, de nombreux consommateurs allemands se sont plaints des pratiques commerciales de cette firme, dont le siège se trouve à Oberwil BL. En promettant d'importants gains en argent lors de jeux-concours, la firme Ideal Versand AG incite des personnes de bonne foi à acheter ses marchandises. Les plaintes se sont multipliées dans une telle mesure que l'OFIAMT a décidé de faire usage de son droit d'agir en justice et de faire examiner la loyauté des pratiques commerciales d'Ideal Versand AG par le tribunal. Le droit d'intenter action conféré à la Confédération dans la loi contre la concurrence déloyale peut être exercé par l'OFIAMT lorsque la réputation de la Suisse à l'étranger est compromise par des entreprises suisses se livrant à des activités commerciales déloyales.

Schweizer Beitrag zur Entschuldung der ärmsten Entwicklungsländer

Der Bundesrat hat an seiner Sitzung vom 9. Dezember 1996 beschlossen, sich an einer internationalen Entschuldungsinitiative zugunsten der ärmsten Entwicklungsländer zu beteiligen.

Die Entschuldungsinitiative, welche von Weltbank und vom Internationalen Währungsfonds entworfen wurde, ermöglicht armen und hochverschuldeten Ländern, die mit Erfolg ein wirtschaftliches Stabilisierungs- und Reformprogramm durchführen, mittelfristig ihre gesamte Aussenverschuldung auf ein nachhaltiges Niveau zu reduzieren, ohne dabei die finanzielle Integrität der multilateralen Finanzinstitutionen in Frage zu stellen. Der Kernstück der Initiative bildet ein Entschuldungsfonds zur Finanzierung von Schuldenerlassen der multilateralen Finanzinstitutionen. Der Fonds wird von den internationalen Finanzinstitutionen mit eigenen Mitteln oder mit der Unterstützung von Beiträgen bilateraler Geber alimentiert.

Die Schweiz unterstützt die Entschuldungsinitiative mit einem Beitrag von 40 Millionen Franken. Die Massnahme erfolgt im Rahmen des schweizerischen Entschuldungsprogramms, welches anlässlich der 700-Jahrfeier der Eidgenossenschaft beschlossen wurde und deren Durchführung dem Bundesamt für Aussenwirtschaft obliegt. Mit dem Beitrag möchte die Schweiz gegenüber der internationalen Gemeinschaft ein Zeichen setzen, hatte sie doch als Vorreiterin auf dem Gebiet der Entschuldung wesentlich zum Zustandekommen der internationalen Initiative beigetragen.

Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement

Contribution suisse au désendettement des pays en développement les plus pauvres

Le Conseil fédéral a décidé lors de sa séance du 9 décembre 1996 de participer à une initiative internationale de désendettement en faveur des pays en développement les plus pauvres.

L'initiative de désendettement, qui a été lancée par la Banque Mondiale et le FMI, permet aux pays pauvres sévèrement endettés, qui sont engagés dans un programme performant de stabilisation et réforme économiques, de réduire à moyen terme leur endettement externe total à un niveau supportable, sans mettre en danger l'intégrité financière des institutions financières multilatérales. Une composante-clé de l'initiative consiste en l'établissement d'un Fonds de Désendettement pour le financement de réductions de la dette envers les institutions financières multilatérales. Le Fonds sera alimenté par des ressources propres des institutions financières multilatérales et par des contributions des bailleurs de fonds bilatéraux.

La Suisse soutient l'initiative de désendettement avec une contribution de 40 millions de francs. Cette assistance s'inscrit dans le cadre du programme suisse de désendettement qui a été lancé à l'occasion du 700e anniversaire de la Confédération, et dont l'exécution a été confiée à l'Office fédéral des affaires économiques extérieures. Par cette contribution, la Suisse entend donner un signe à la communauté internationale, étant donné qu'elle a contribué de manière significative à la formulation de cette initiative internationale, par son rôle précurseur dans le domaine du désendettement.

Département fédéral de l'économie publique

Exportisikogarantie an ABB und Sulzer für das Drei-Schluchten-Kraftwerk in China

Der Bundesrat hat ABB und Sulzer die Exportisikogarantie (ERG) für Lieferungen an das Drei-Schluchten-Wasserkraftwerk in China grundsätzlich zugesagt. Dies soll es den beiden Firmen ermöglichen, sich rechtzeitig mit Lieferofferten und Finanzierungsangeboten an der internationalen Ausschreibung für das Projekt zu beteiligen. ABB bewirbt sich um den Auftrag für 14 Generatoren im Betrag von 340 Mio Fr., Sulzer um die Lieferung von Turbinenteilen für 25 Mio Fr. Die schweizerischen Lieferanteile machen weniger als 2% der gesamten Projektkosten aus.

Die Ziele des bereits im Bau befindlichen Drei-Schluchten-Projekts am Yangtze-Fluss sind der Hochwasserschutz, die Energieproduktion und die Verbesserung der Schifffahrtswege. Es sieht den Bau eines 185 m hohen und 2300 m breiten Betonkiesdamms vor, der einen Stausee von 39 Mia m³ abschliesst. Das Projekt umfasst zwei Kraftwerkzentralen mit einer installierten Leistung von 18 200 MW, eine Hochwasserentlastungsanlage, Schleusen sowie ein Schiffshebewerk. ABB-Schulz ist Leader eines internationalen Lieferkonsortiums, das ABB-Gesellschaften in Deutschland, Spanien und Brasilien einschliesst. Die Hälfte des ABB-Offertanteils von 700 Mio Fr. entfällt auf die Schweiz.

Der Bundesrat hat seinen Entscheid vor dem Hintergrund einer aus heutiger Sicht günstigen Länderrisikobewertung und nachhaltigen Beschäftigungs- und standortpolitischen Wirkungen der Aufträge für die Schweiz gefällt. Bei der Würdigung dieser Elemente hat er Projektrisiken hinsichtlich Grösse, Bauzeit, Rückzahlung, Umwelt und Umsiedlung sowie positive Effekte in den Bereichen Hochwasserkontrolle, Wirtschaftsentwicklung und saubere Energiegewinnung mitberücksichtigt. Ebenfalls zur Kenntnis genommen wurden die bereits erfolgten oder sich abzeichnenden ERG-Zusagen von Drittländern zugunsten von namhaften Konkurrenten der Schweizer Lieferanten. Die Gesamtabwägung all dieser Faktoren hat zur Garantiezusage des Bundesrates geführt.

Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement

Centrale des Trois gorges en Chine: octroi de la garantie contre les risques d'exportation à ABB et à Sulzer

Le Conseil fédéral consent à accorder à ABB et à Sulzer la garantie contre les risques d'exportation (GRE) qu'ils ont sollicitée pour des livraisons destinées à la centrale des Trois gorges en Chine. Cet accord de principe permet aux deux entreprises de répondre en temps voulu à l'appel d'offres international concernant ce projet et de présenter leurs soumissions en matière de fournitures et de financement. ABB espère obtenir la commande de 14 générateurs, d'un montant de 340 millions de francs, Sulzer celle d'éléments de turbines, d'un montant de 25 millions de francs. La part des livraisons d'origine suisse représente moins de 2% du coût total du projet.

Le projet des Trois gorges, sur le Yanzi Jiang (fleuve Bleu), déjà mis en chantier, vise à prévenir les inondations, à produire de l'énergie et à améliorer la circulation fluviale. Il est prévu de construire un mur de barrage de 185 m de haut et de 2300 m de large, créant ainsi un lac retenu de 39 milliards de m³. S'y ajouteront deux centrales d'une puissance installée de 18 200 MW, une installation de dérivation des eaux (prévention d'inondation), des écluses et un système de levage des bateaux.

ABB Suisse est le chef de file d'un consortium international de fournisseurs comprenant les entreprises ABB d'Allemagne, d'Espagne et du Brésil. La moitié de l'offre que va faire ABB, laquelle porte sur 700 millions de francs, reviendrait à la Suisse.

Le Conseil fédéral a pris sa décision après mûre réflexion quant aux risques que présente la Chine - jugeant la situation actuellement favorable - et aux répercussions à long terme sur la politique de l'emploi et la promotion de la place économique suisse. Ce faisant, il a mis en balance les risques que présente le projet (dimensions, durée de la construction, remboursement, environnement, déplacement des populations riveraines) et ses effets positifs (prévention des inondations, développement économique et production d'énergie propre). Il a également pris en considération le fait que des institutions étrangères de GRE ont déjà accordé une garantie ou donné leur accord de principe à des concurrents sérieux des fournisseurs suisses. L'évaluation de tous ces facteurs a amené le Conseil fédéral à donner son accord de principe à l'octroi de la GRE à ABB et à Sulzer.

Département fédéral de l'économie publique

Öffentliches Beschaffungswesen
(nicht dem GATT/WTO-Übereinkommen unterstellt)
Marchés publics
(non soumis à l'accord du GATT/WTO)

Bauausschreibungen / Soumissions de travaux de construction

1. Auftraggeber: Schweizerische Bundesbahnen, Bauabteilung Kreis III, Postfach, 8021 Zürich
2. Vergabeverfahren: offenes Verfahren
- 3a. Ort der Ausführung: Aftoltern am Albis: 2. TE, TP 1 Bahndienststützpunkt
- 3b. Gegenstand: Tiefbau- und Betonarbeiten
Vorausmass:
Aushub, fest 700 m³ Schalungen 500 m²
Kiessand, fest 1600 m³ Armierungen 18 t
Schüttmaterial, fest 1400 m³ Beläge 100 t
Beton 150 m³
- 3c. -
4. Ausführungstermin: März bis August 1997
5. -
- 6a. Frist für die Einreichung des Angebotes: 31. Januar 1997 (Aufgabestempel CH-Poststelle/A-Post - Stempel firmeneigener Frankiermaschinen zählen nicht als Poststempel), Verbindlichkeit bis 31. Juli 1997.
- 6b. Adresse zur Einreichung des Angebotes: SBB, Bauabteilung Kreis III, Postfach, 8021 Zürich. Vermerk: «Sub.-Nr. 97002/Aftoltern am Albis»
- 6c. Sprache des Angebotes: deutsch
- 6d. Bezug der Ausschreibungsunterlagen und Auskünfte zum Verfahren: Vom 16. bis 20. Dezember 1996 (später nur gegen Voranmeldung) beim Ingenieurbüro Emch + Berger AG, Forchstrasse 59, 8032 Zürich.
Telefon 01 383 85 82 / Fax 01 383 26 50
Auskünfte: Herr B. Meier (Bau III - BS)
Telefon 0512 22 22 18 / Fax 0512 22 38 55
- 6e. -
7. -
8. -
9. Zahlungsbedingungen: Rechnung in CHF, Zahlungsfrist 60 Tage ab Eingang bei SBB, Bauabteilung Kreis III, Rechnungswesen und Controlling, Postfach, 8021 Zürich
10. Nachweis der Eignung: technische Kapazität und fachliche Kompetenz
- 11a. Zulässigkeit von Teilangeboten: nicht zugelassen
- 11b. Zulässigkeit von Varianten: zugelassen
12. Ausschreibungsgrundlage: Verfahren nicht nach WTO/GATT-Übereinkommen
13. Verhandlungen: werden vorbehalten
14. -

Résumé

- 3b. Descriptif: Travaux de génie civil et constructions en béton
Avant métré:
Excavations 700 m³ Coffrages 500 m²
Grave 1600 m³ Armatures 18 t
Matériaux de remblayage 1400 m³ Revêtements 100 t
Béton 150 m³
- 6a. Délai pour le dépôt de l'offre: 31 janvier 1997 (le timbre de poste CH fait foi/courrier A - les timbres des machines à affranchir de tiers ne sont pas assimilés à un timbre de la poste). Validité: jusqu'au 31 juillet 1997
- 6d. Retrait du dossier de soumission et renseignements relatifs à la procédure: Dès le 16 à 20 décembre 1996 auprès de: Ingenieurbüro Emch + Berger AG, Forchstrasse 59, 8032 Zürich (ensuite sur préavis seulement téléphone 01 383 85 82 / Fax 01 383 26 50)
Renseignements: B. Meier (Bau III-BS)
téléphone 0512 22 22 18 / Fax 0512 22 38 55 (M 294)

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern
Editeur: Département fédéral de l'économie publique, Office féd. des affaires économiques extérieures, Berne

BKW FMB Energie AG

vormols Bernische Kraftwerke AG

Aktienumtausch

Die Inhaberaktien der Bernischen Kraftwerke AG sind nur noch mit dem Tolon zum Bezug neuer Couponsbogen versehen.

Aufgrund der in diesem Jahr erfolgten Namensänderung von Bernische Kraftwerke AG in BKW FMB Energie AG werden keine neuen Couponsbogen ausgeliefert, sondern die bisherigen Aktien in neue Inhaberaktien von je CHF 500 Nennwert, versehen mit Coupons Nrn. 15 bis 39 und Tolon umgetauscht.

Umtauschfrist

Ab sofort, bis 15. Januar 1997

Aktionärinnen und Aktionäre, die ihre Aktien in einem Bankdepot verwahren, brauchen nichts vorzukehren, ihre Aktien werden automatisch umgetauscht.

Aktionärinnen und Aktionäre, die ihre Aktien zu Hause oder in einem Banksafe verwahren, werden gebeten, ihre Aktien samt Tolon innerhalb der Umtauschfrist bei ihrer Hausbank einzureichen. Der Umtausch wird sodann spesenfrei vorgenommen und die neuen Aktien zu gegebener Zeit den Aktionärinnen und Aktionären zur Verfügung gehalten.

Volorennummer: 175 970

Bern, Dezember 1996

BKW FMB Energie AG

BKW**Werding Technologies SA, Genève**

Les actionnaires de Werding Technologies SA sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le 14 janvier 1997, à 14 h., Emesco AG, Kolinplatz 10, 6300 Zoug.

Ordre du jour et propositions du conseil d'administration:

1. Constitution de l'assemblée.
2. Rapport du conseil d'administration sur la gestion de l'exercice 1995.
3. Rapport de l'organe de révision.
4. Décision relative aux comptes et au rapport de gestion
Proposition du conseil d'administration:
Approbation des comptes et du rapport de gestion.
5. Décision sur l'emploi du résultat du bilan
Proposition du conseil d'administration:
Rapport à nouveau du solde du bilan.
6. Décharge aux membres du conseil d'administration
Proposition du conseil d'administration:
Voter la décharge.
7. Elections des membres du conseil d'administration
Proposition du conseil d'administration:
Réélection de Messieurs Kurt Rudolf, Lars B. Stigemar, Winfried Werding et Bernard Genoud.
Election de Mme Susanna Audemars, de Menzingen ZG, à Zoug.
8. Election de l'organe de révision pour l'exercice 1996
Proposition du conseil d'administration:
Election de la société KPMG Fides Peat à Neuchâtel, en qualité de l'organe de révision.
9. Propositions individuelles, divers.

Le rapport de gestion annuel du conseil d'administration et le rapport de l'organe de révision sont tenus à la disposition des actionnaires auprès de notre siège à Genève. Chaque actionnaire peut demander qu'une copie de ces documents lui soit délivrée.

Genève, 6 décembre 1996

Le conseil d'administration
005-374881/1112**Société de participations financières Safa SA**

Route de Pré-Bois 20, Meyrin, Genève

Convocation pour l'assemblée générale extraordinaire

fixée le 6 janvier 1997, à 14 h., au siège de la société.

Ordre du jour:

1. Démission d'un administrateur.
2. Nomination d'un nouvel administrateur.

Deloitte & Touche Experta SA
005-374750/1112**Bevor Sie Ihre Aktiengesellschaft liquidieren!**

Sprechen Sie mit uns!
«Wir kaufen und verkaufen»
Tel. 01 241 08 11, Fax 01 291 10 72



Inserate erschliessen
den Markt

Kanamoto Co., Ltd.

7/8% SFr. 60,000,000.-
Notes with Warrants due 26 August 1997

(Security No. 106 555)

Kanamoto Co., Ltd.

1/8% SFr. 100,000,000.-
Convertible Notes due 31 October 1998

(Security No. 245 632)

As required under the Agreements dated August 17, 1993 and June 28, 1994, notice is hereby given that at meeting of the Board of Directors held on October 15, 1996 the Company resolved to make a stock split of its common stock to be made on December 20, 1996 to the shareholders appearing in the register of shareholders of the Company as of October 31, 1996 (Japan time) in the ratio of 1.1 new shares to 1 share held. Such a stock split will result in an adjustment of the exercise price of the warrants and of the conversion price of the convertible notes as follows:

Exercise price before adjustment:	JPY 1,243.70
Exercise price after adjustment:	JPY 1,130.60
Conversion price before adjustment:	JPY 1,824.—
Conversion price after adjustment:	JPY 1,658.20

Effective date for the adjustments: November 1, 1996 (Japan time)

December 11, 1996

By order of:
Yamaichi Bank (Switzerland)
249-256504/1112**CTI Engineering Co., Ltd.**

3/4% SFr. 30,000,000.-
Convertible Notes due December 31, 1999

(Security No. 403 942)

As required under Annex C section 3 of the Note Purchase, Conversion and Paying Agency Agreement dated September 5, 1995, notice is hereby given that at the meeting of the Board of Directors held on November 28, 1996 the Company has resolved to make a stock split of its common stock to the shareholders appearing in the register of shareholders of the Company as of December 31, 1996 (Japan time) in the ratio of 1.1 new shares to 1 share held. Such a stock split will result in an adjustment of the conversion price of the notes as follows:

Conversion price before adjustment:	JPY 3,182.40
Conversion price after adjustment:	JPY 2,893.10

Effective date for adjustment: January 1, 1997

December 11, 1996

By order of:
Yamaichi Bank (Switzerland)
249-256227/1112**Daika Corporation (the «Company»)**

CHF 30,000,000.-
1/8% Swiss Franc Convertible Notes
due January 31, 1998

(Security No. 142 039)

Pursuant to Section 5 (B) of the Notes Purchase, Paying and Conversion Agency Agreement dated November 18, 1993 notice is hereby given that:

On November 29, 1996 the average of the closing prices per share of common stock of the Company, for five consecutive trading days up to and including that date, multiplied by 1.025 and rounded upward to the nearest one JPY was less than the conversion price in effect on such day but not less than one JPY, and that therefore the conversion price of the captioned notes is to be refixed as follows:

1. Conversion price before adjustment:	JPY 1,214.—
2. Conversion price after adjustment:	JPY 1,062.—
3. Effective date for the adjustment:	December 16, 1996 (Japan time)

December 11, 1996

By order of:
Yamaichi Bank (Switzerland)
249-256255/1112**Manzoni Service SA, Lugano****Convocazione dell'assemblea generale ordinaria degli azionisti**

fixata per martedì 7 gennaio 1997, alle ore 15, nella sala conferenze dello Studio legale Avv. Giovanni Moghini, in via S. Balestra 27, Lugano, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Lettura della relazione sulla gestione relativa all'esercizio 1995.
2. Lettura del rapporto dell'ufficio di revisione per l'esercizio 1995.
3. Approvazione del conto annuale esercizio 1995 (conto economico 1995, bilancio al 31 dicembre 1995 con allegato).
4. Approvazione del rapporto annuale relativo all'esercizio 1995.
5. Risoluzione in merito all'impiego del risultato d'esercizio 1995: proposta di riportare a nuovo la perdita d'esercizio riscontrata di fr. 14 148.48.
6. Discarica del consiglio di amministrazione.
7. Nomine.
8. Eventuali.

La relazione sulla gestione e il rapporto dell'ufficio di revisione come pure le proposte circa la destinazione del risultato d'esercizio sono a disposizione presso la sede sociale nei 20 giorni prima dell'assemblea generale ordinaria. È comunque data la facoltà ad ogni azionista a richiedere al consiglio d'amministrazione una copia degli atti depositati.

Lugano, 6 dicembre 1996

Per il consiglio di amministrazione:
Il presidente

005-374881/1112